

منتدی اقرأ الثقافی
www.iqra.afilamontada.com

خۆر رۆژ دروست دەکات. نێمه ش رۆژگار

مهسعود له‌علی - فهیمه ئه‌رژهنگی

م کتێبه‌دا ناساده‌بیت به دوو نمونه‌ی قه‌بولکردنی به‌رپر سيارتی و قه‌بولنه‌کردنی به‌ر سيارتی

بزانه‌ ته‌ها دێنگ بو‌تۆ لێده‌دات، ئه‌وین دلی خۆته

50 چیرۆکی کورت و نمونه‌یی بو‌به‌ده‌سته‌ینانی به‌رنامه‌ی چاره‌نوساز

وه‌رگیرانی: به‌ره‌م ناوده‌شتی

لتحميل كتب متنوعة راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

براي دائلود كتاپهائى مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى , عربى , فارسى)

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.aahlamontada.com

خۆر رۆژ دروست دەکات

ئیمەش رۆژگار ۱

لەنورسینی

مەسعود لەعلی - فەهیمە ئەرزەنگی

وەرگیرانی: بەرھەم ناودەشتی

چاپی یەكەم

۲۰۱۴

له‌بلاوکراوه‌گانی خانە‌ی چاپ و په‌خشی رێنما
زن‌جیره (٤٨٢)

ناسنامە‌ی کتیب

-
- ناوی کتیب: خۆر رۆژ دروست ده‌کات، ئێمه‌ش رۆژگار ١
 - نویسنی: مه‌سه‌ود له‌علی - فه‌هیمه‌ ئه‌رزه‌نگی
 - وه‌رگێرانی: به‌ره‌م ناوده‌شتی
 - بابەت: چیرۆکه‌ ره‌وشتییه‌کان، رینو ده‌سی ژیان.
 - به‌رگ: فواد که‌ولۆسی
 - شوێنی چاپ: چاپمه‌نی گه‌نج
 - سالی چاپ: ٢٠١٤
 - نۆبه‌تی چاپ: چایی به‌که‌م
 - تیراژ: ١ دانە
- له‌به‌رئێه‌رايه‌تی گشتی کتیبخانه‌ گشتییه‌کان ژماره‌ سپاردنی: (١١٧٥)ی سالی ٢٠١٤ی پێتراهه.
-

ناونیشان:

سلیمانی — بازاری سلیمانی — به‌رامبه‌ر بازاری خه‌فاف.
ژماره‌ی مۆبایل: (٠٧٧٠١٥٧٤٢٩٣)، (٠٧٥٠١١٩١٨٤٧)



پېرست

۷	سەرەتا
۱۴	بزنە خۆت بکوژە
۱۷	سەفەر
۱۸	بچو بۆ شانگەي
۲۱	دەشى ئاسانتىن رېگا سەختىن رېگا بېت
۲۳	پىوەرەكانى دامەزاندن
۲۴	چىت چاندووه؟
۲۵	مەترسىيەكان
۲۶	نەخۆشى بى چارەسەر
۲۸	مەرگى هېواش
۲۹	ژيان لە بالەخانەيەكى هەشتا نەو مېدا
۳۱	مەر اسىمى ناشتى تەرم
۳۱	(چىرۆكى هەستكردن بە بەرپرسيارىتى ۱)
۳۳	ئەندازيار و بەرپۆه بەر
۳۳	(چىرۆكى هەستكردن بە بەرپرسيارىتى ۲)
۳۴	لە ئېمەوھەيە كە بەسەر ئېمەدايە
۳۴	(چىرۆكى هەستكردن بە بەرپرسيارىتى ۳)
۳۵	بەختى بىدار
۳۵	(چىرۆكى هەستكردن بە بەرپرسيارىتى ۴)
۳۹	ياساى باوهرەكان
۴۱	ئازارى چاو و راهىب
۴۳	كۆران
۴۴	چىرۆكىك لە دووھم جەنگى جىهانىيەوھ
۵۰	گفتوگوى فرىشته و شەيتان
۵۱	حەسرەتى زيارەت
۵۳	سن و سال

- ۵۴ گرنكىي ئامادەبوون
- ۵۶ لەبەرچاوغرتنى وردەكارىيەكان
- ۵۷ بىنەماي سووربوون
- ۵۹ سىيرانى كىسەلەكان
- ۶۱ قەشە و جوتيار
- ۶۲ شۇقىرى تاكسى
- ۶۳ بۇچى؟
- ۶۵ خودا گەر لە دانايىو دەركايەك داخات
- ۶۷ پۇلىيەندىي مرۇشەكان
- ۶۹ ئۇقىاتووس
- ۷۰ بەرھەمى تەمەنى كابرېل كارىيا ماركىز لە پانزە رستەدا
- ۷۲ بۇچى لە خۇرئاو ابووندا رەنگى ئاسمان دەگۇرېت
- ۷۴ سەخت و ئاسان
- ۷۶ قەرزارى نەوكانى ئايندە نەيىن
- ۷۸ تەنزە ئېلھامبەخشەكان:
- ۷۹ ژيان واتە چى؟
- ۸۴ بەقەناعەتبوون
- ۸۶ بەختەوهرى
- ۸۷ رازى ژيان نەوہيە كە تىيگەيت ھەموو رۇژىك، موغجىزەيەكە
- ۸۹ دەستكىشانەوہ لە تەمەنى گەورەيى
- ۹۱ پىناسەي دكتور شەرىعەتى بۇ ھەژارىي راستەقىنە
- ۹۲ كارىگەرىي پارە
- ۹۲ خولقىنەرانى چارەنووس دەزانن:
- ۹۳ دەوئەمەندبوون ھەستە
- ۹۵ ھاودژىيەكانى سەردەمى ئىمە
- ۱۰۱ رازى كامەرانى و ئارامى چىيە؟
- ۱۰۹ نەو ئاواتانەي كە حەرام بوون

- ۱۱۱ چاۋچىنۆكى
- ۱۱۳ كەسايەتى تۈرەي سەردەمى ئىمە
- ۱۱۶ پىرەمىرد و رىبوار
- ۱۲۱ شەيتان و پىاۋى نوپۇزكەر
- ۱۲۳ نوقلاتەي ھەسارەناسى پاشا
- ۱۲۵ بازىنى ژيان
- ۱۲۷ ۋەرە بارەچاۋى عاشقى بگەين
- ۱۲۹ تاقىكردەۋە
- ۱۳۱ چەند ھاۋرپىت ھەيە
- ۱۳۳ تۆ جۋانتىرىت كچىت كە تاۋەكو ئىستبا بىنيوۋمە
- ۱۳۵ بكوژى ھەلاتۋو
- ۱۳۷ ئىمەي مرۇش
- ۱۳۹ ديارى
- ۱۴۱ رزگار بوون
- ۱۴۳ بەسەرھاتى دوو ئاكركوژىنەۋە
- ۱۴۳ (چىرۆكىك لە كىتپى زاھىر)
- ۱۴۴ چىرۆكىك لە چاخى بەستەنەكەۋە
- ۱۴۵ پىۋانەكردنى پەرچەكردارى ئەندامانى خىزان
- ۱۴۸ بەھەشتى بائول
- ۱۵۰ گەرەترىن شانازى
- ۱۵۲ ئەۋ
- ۱۵۳ ياساى دووبارەبوۋنەۋە
- ۱۵۵ پەيوەندى لەگەل خوا دا
- ۱۵۸ باشتىرىن و خراپتىرىن كەس كىيە؟
- ۱۶۰ كەم و تن و نەستەق و تن
- ۱۶۱ بەلام بۆ رۇيشتىش نامادە نىت

سەرھتا

چىرۆكى ئەو دوو بىرايەت بىستووھە كە يەككىيان ئالودەى ماددەى ھۆشبەر بوو
و بەردەوام خىزانەكەى ھەراسان دەكرد، بەلام ئەويتريان لە پىشەكەيدا زۆر
سەرگەوتوو بوو لە ناو كۆمەلگەدا رىزىكى تايبەتى ھەبوو. و خىزانەكەى بەختەوەر
بوون؟

ھەندى خەلك دەيانويست بزانن بۆچى دوو برا كە دايك و باوكيان يەكن و لە يەك
ژىنگەدا پەروەردە كراون ئەوھندە جىاوازن. لە كەسى يەكەمىان پرسى: (چى
روويدا كە تۆ ببىتە ئالودەبوويەك و خىزانەكەت ئازار بدەيت؟ چ شتىك ناچارى ئەم
كارەى كرديت؟)

وتى: (باوكم)

ئەوان وتيان: (بۆچى باوكت؟)

لە وەلامدا وتى: (باوكى ئالودەبووم لە خىزانەكەى ئەدا. تۆ چاوەپىتى چى لە من
دەكەيت؟ منىش ھەر وەكو ئەوم).

پاشان چوونە لاي براكەى تر. لىيان پرسى: (چۆنە تۆ ئەوھندە بە راست و رىك
و پىكى كار دەكەيت؟ سەرچاوەى ئەنگىزە و پالئەرى تۆ چىبە؟)

ئەزانى لە وەلامدا چى وت؟

وتى: (سەرچاوەى ئەنگىزەم باوكمە. كاتىك منال بووم، ئالودەبوونى باوكم و
ھەموو كارە ھەلەكانىم بىنى و بىركردنەوھى خۆم گۆرى. لاي خۆمەوہ وتم ئەمە
ئەو بارودۇخە نىبە كە ئەمەوى).

(خۆر رۆژ دروست دەكات، ئىمەش رۆزگار) كۆمەلە چىرۆكىكى كورتى پەندامىزە كە بەشى زۆريان لەبارەى ئەو پىرسانەوەن كە پەيوەندىيان بە ژىن و كامەرانىيەوە ھەيە.

ژيان گەورەترىن نىعمەت و مولكمانە. گىرنگىرەن خواستى ھەر تاكەكە سىك ھەبوونى ژيانىكى باش و نمونەيە. چىرۆكى دوز براكە، دوو تىروانىنى جياواز بۆ ژيان بە باشى پىشان دەدات:

۱- روانگەى ھەستىردن بە بەرپىسىارىتى

۲- روانگەى راگردن لە بەرپىسىارىتى

لە سۆنگەى ئەم دوو تىروانىنەوە، دوو گروپ دىنە كايەوە:

۱- خولقىنەرانى چارەنووس

۲- قبولكەرانى چارەنووس

خولقىنەرانى چارەنووس بە جەختىردنەوە لە بەرپىسىارىتى تاكەكەسى لەبەرانبەر چۆنايەتى ژياناندا، ئەم بەرپىسىارىتىيە بە ھۆكارى ژيانى خۆيان لەقەلەم دەدەن. بەھۆى ئەم تىروانىنەوەيە كە ئەوان ئازادى و ئىمكاناتى جياواز بۆ پىكھىنانى ژيان و دۆخى دلخوازى خۆيان دەھىننەكايەوە.

بەلام قبولكەرانى چارەنووس بەھۆى نەبوونى رۇحىيەتى باوہرەبەخۆبوون، خۆيان بە دەسكەلاى ھىز و بارودۆخە كۆنترۆلنەكراو و بەتواناتر لە ئىرادەيان، لەقەلەم دەدەن.

بۆيە لە ژياندا، لەبرى رووبە رووبوونەوہ لە پىڭگەى ھىز و دوستکردنى رۇحيەتى
ھەول و تەقەلا، جەلەويان دەدەنە دەست چارەنوسگەرايى و مل ئەدەن.
چىرۆكەكانى ئەم كىتەبە لەسەر ئەم دوو فەلسەفە و پۆلئىنبەندىيەى تاكەكان
بونىاد نراون. بە خوئىندنەوہى چىرۆكەكان، دەگەيتە پەيىردىنكى باشترى خۆت و
تيدەگەيت كە لە كام گروپەوہ نزيكتريت.

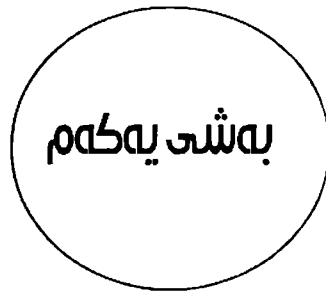
لەگەن ريزدا

مەسعود لە على، فەھىمە نەرزەنگى

شریانت تہنیا ئمو کاتہ باشتر دہ بیت

کہ خوت باشتر بیت

"ئەگەر خوداۋەند مەبەستىكى تايەتى ھەبوۋىت لەۋى ملمان
بىي بېخشيت، ئەۋە بوۋە كە سەرمان بەر نىرا گىر نى."



دېدار لەگەل چار فووسدا

ئىريانت مەكە قومر باني شتيك، ھەموو شتيك بىكەرە قومر باني

ئىريانت .

ئاجاريا

دره وشاوه ترين تاج كه خه لك له سه رى ده نه ين، له ناو
ئاگرى كوره كاندا دروستكراوه .

بزنى خۆت بكوژه

رۆژنك له رۆژان موریدنك و مورشیدنكی ژیر له سه فه ردا بوون. له به كك له
سه فه ره كانیادا، له بیاباننكدا ون بوون و تا رنكایه كیان دۆزییه وه شه و داها ت.
له دووره وه رووناكییه كیان بینى و به په له به و ئاراسته یه دا رۆیشتن.
سه بیرانكرد ژننك له گه ل مناله كانیدا له ژیر خنمه یه كى په رپوتدا ده ژین. ئه وان ئه و
شه وه بوون به میوانی و ئه ویش شیرى ئه و تاكه بزنى پیدان كه هه یبوو.
رۆژی دواتر، مورید و مورشیده كه سوپاسی ژنه كه یان كرد و درنزه یان به
رنكایه كانیدا. له رنكادا موریده كه هه ر له بیرى ئه وه دا بوو كه ئه بی چۆن ئه و ژنه
ته نیا به بزنیك ژیان به سه ر بیات و خۆزگه ئه یقوانی یارمه تی بدات.
موریده كه بابته كه ی لای مورشیده كه باس كرد. مورشیدی ژیر پاش كه مینك
تیرامان وه لامى موریده كه ی دایه وه :

(ئه گه ر ده ته وى به راستی یارمه تییان بدهیت، بگه رنزه و بزنه كه یان بكوژه).
مورید له سه ره تادا رۆر پیتی سه بیر بوو، به لام له به رنه وه ی باوه رى به
مورشیده كه ی خۆی هه بوو، هه چى نه وت و گه راپه وه و شه و بزنه كه ی له تاریكاییدا
كوشت و له وى دوور كه وته وه . سالاننك تپه پرى و مورید هیشتا بیرى له و
مه سه له یه ده كرده وه ئاخۆ ژن و مناله كان چیان به سه ر ها تبه ییت.

رۆژتێکیان، موری و مورشیدە که چوونە ناو شارێکەووە که لە رووی بازگاننیهووە، کانگە ی ئه و ناوچە یه بوو.

چوونە سۆراخی بازگاننیهووە و خەلکی بەرەو کۆشکێکی ناو شارە که رێنمایان کردن.

خاوەنی کۆشکە که ژنێک بوو که جلی زۆر رازاوه و دەست و پێوهندی زۆرەووە. وهکو عادهتی خۆی پیشوازییهکی گەرمی له ریبواران کرد و فرمانیدا که جلی تازه و پێداویستی پشوو دانیا ن بۆ دا بێن بکەن.

ئەوان دوا ی پشوو دان چوونە لای ژنە که تاوه کو له باره ی رازەکانی سەرکه و تنییهووە پرسیا ری لێ بکەن.

له بەرئەوه ی ژنە که زانی ئەوان موری و مورشیدتێکی ژیرن، قبولێ کرد و بهمشیهو یه باسی خۆی کرد: (پیش سالانێک میرده که م مرد و له گەل مناله کانم به و تاکه بزنی ی که هه مبوو ژیا نم ده برده سەر.

به یانییهک که له خه و هه لسام سه یرم کرد بزنی که مردووه و ئیتر هیچیشم نییه. سەر هتا زۆر دلته نگ بووم، به لام پاش ماوه یه ک ناچار بووین بۆ به پێوه بردنی ژیا ن، هه ریه که مان کارێک بکەین. زۆر سه خت بوو، به لام په یتا په یتا هه ریه ک له مناله کانم له کاره کانیا ندا سەرکه و تنیکیان به ده سه تهینا.

مناله گه وره م زه و ییه کی کشتوکالی ناماده و گه وره ی له و نزیکانه دۆزییهو وه. مناله که ی ترم کانزایه کی گرانبه های دۆزییهو وه و ئەو ویتریان ده سستیکرد به مامه له له گەل هۆزه کانی ئەو ده و رویه ره. پاش ماوه یه ک، به سامانه که ی خۆمان شارێکمان دوست کرد و ئیستا له گەل به کتریدا ده ژین).

موریده که په ی به مه سه له که برد و له خۆشیا چاوه کانی پریوون له فرمیسک.

سه رنج

هه ريه كه مان بزنيكمان هه يه كه به هۆي پشت پي به ستنيه وه، بووه ته ريگري
گه شه كردنمان و پيويسته بو گه يشتن به سه ركه وتن و پيگه ي باشتري بيه كه يه
قورباني.

حه تمه ن دهسته واژه ي (ناوچه ي ئارام) ت بيستوهه. هه موو كه سيك له زياني
خويدا ناوچه يه كي ئارامي هه يه. ئه م ئيمكانات و ئاستي زيانه، نزمترين ئاسته.
به لام تاكه كه س به م ناوچه ي ئارامه يان بزنه كه ي چيروكه كه ي ئيمه رازيبه، چونكه
ئاسوده يي و ئارامي له گه لدايه.

له لايه كي تره وه، له دهره وه ي ناوچه ي ئارامدا، زيان پره له به سه رهات و
دهره فه ته كان و له هه مان كاتدا ناخوشي و مه ترسي جياجياش هه ن كه له بو سه ي
مرؤقدان.

كه شتي له به نده ردا بايي پيويست له ئاسايشدايه، به لام كه شتيه كان بو ئه وه
دروست نه كراون.

خولقينه راني چاره نووس ده زانن هه رچه نده له كه ناراو دا له ئاسايشدان،
گه شه كردن و ته قه لا و سه ره نجام زياني راسته قينه له ده ست پيكردي
سه ركيشيبه كان و قبولكردي مه ترسيه كاندايه. ئه و شته ي كه ئه وان ده هينيته
جوله، هيزي پيداگري و چاوچنو كي نيبه، به لكو تامه زرؤيبه بو ئه زمووني زيان و
پيگه ياندني به هره و تواناكاني ناوه وه يه.

بو ئه وه ي بچيته ريزي خولقينه راني چاره نووس، ده بي له ناوچه ي ئارام و
ئاسوده ي زيان بيته دهره وه.



سەفەر

ئەگەر مەرۇف سەركىشى بىكاته پىشە،

بىگومان ئەو ئەزمونانە بە دەست دىنىت كە ئەوانىتر نىانە .

ئىمە بۇ گرتنە بەرى ئەم سەفەرە، شىر و خەتمان كرد. شىر هات، واتە دە بووايه
بوۋىن و دەپۇيشتىن. ئەگەر خەت بەاتايە و تەنانەت دە جار لە سەر يەكيش ھەر
خەت بووايه، ھەر بە شىر دە مانىبىنى و دەپۇيشتىن.

مرۇف پىوانەى ھەموو شتىكە . روانىنى منە مانا بە ھەموو شتىك دە بە خشىت .

ئە مانوىست بەم شىوہ يە بىت و بوو. گرنگ نە بوو بە پەلە بىر پارمانداوہ يان نا،
گرنگ ئەوہ بوو كە لە رىگە كدا ھەنگاومان دەنا كە ھە زمان ئە كرد. كە وتىنە پى و
رۇيشتىن و رۇيشتىن. كاتىك گە پائىنەوہ، چىتر ئەو مەرۇفەى پىشوو نە بووین .

گۇرپوۋىن . سەفەر روانىنى ئىمەى گە ياند بووہ لوتكە كان .

گەرەتر ببوۋىن .

بىر مەرىپەتلىك سەفەر كىرىش بە ماتۇر

ئەرنستو چى گىئارا

كەسىك كە لە ئازارى ژيان بىرسىت، لە ترسانا لە
ئازاردا دەپت.

بچو بۇ شانگھاي

لە ولاتى چىن، دوو پياوى دېھاتى دەيانويست بۇ دۆزىنەۋەى ئىش بچنە شار.
يەككىيان دەيويست بچىتە شانگھاي و ئەويتريان دەيويست بچىتە پەكىن. بەلام لە
ھۆلى چارەروانىى شەمەنەفەردا پلانى خۇيان گۆرى، چونكە دەيانگوت خەلكى
شانگھاي زۆر وريان و تەنانەت لەو غەربانەش پارە وەردەگرن كە ئەدرىسى
شويئىكىان لى دەپرسن، بەلام پەكىنىيەكان سادەن و ئەگەر كەسىك بە بىرسىتى
بىينن نەك تەنيا خۇراك، بەلكو پۇشاكىشيان دەدەنى.

كەسىك كە دەيويست بچىتە شانگھاي، لەبەر خۇيەۋە وتى: (پەكىن شويئىكى
باشترە، كەسىك كە لەو شارەدا پارەشى پىنەبى، بىرسى نابىت. باش بوو سوارى
شەمەنەفەر نەبووم، ئەگىنا دەكەۋتمە چالىكى ئاگرەۋە).

كەسىك كە دەيويست بچىتە پەكىن، بەمشىۋەيە بىرى كىردەۋە: (شانگھاي بۇ
مىن باشترە. تەنانەت رىنمايى ئەۋانئىرئىش سوودى ھەيە. باش بوو سوارى
شەمەنەفەر نەبووم، ئەگىنا دەرفەتى دەۋلەمەندبووم لەكىس دەچور). لاي بلىت
فرۆشەكە بلىتەكانيان گۆرىيەۋە. ئەۋكەسەى كە نيازى بوو بچىتە

پەكىن، بلىتى شانگھاي ۋەرگرت و ئەۋەى كە نيازى بوو بچىتە شانگھاي، بلىتى
پەكىنى ۋەرگرت.

كەسى يەكەم چوۋە ناۋ پەكینەۋە. بۆى دەرکەۋت كە پەكین بە راستى شارىكى باشە. لە ماۋەى مانگى يەكەمدا ھېچ ئىشىكى نەكرد. ھەلبەت برسى نەبوو. لە بانكە كاندا ئاۋى خۇاردنەۋە ھەبوو. لە فرۇشگا گەرە كاندا شىرىنىيە كانى رىكلامكردنى دەخوارد كە كپيارەكان دەيانتوۋانى بەبى دانى پارە بيخۇن.

ئەۋكەسەى كە چوۋبوۋە شانگھائى، بۆى دەرکەۋت كە شانگھائى بە راستى شارىكى باشە. لەم شارەدا ھەموو كاريك، تەنانەت رىنمايىكردنى خەلكىش، قازانجى پىئەيە. بۆى دەرکەۋت كە ئەگەر بىرۆكەيەكى باش بدۆزىتەۋە و بە ماندوۋىيەكى نۆرەۋە جىيەجىيى بكات، ئەۋا پارەيەكى زىاترى دەست دەكەۋىت. بۆيە روۋىكردە ئىشى گول و گل.

دۋاى ماۋەيەك ئاشنايەتى لەگەل ئەم كارەدا، دە كيسە گل و گەلەى درەختى ئامادەكرد و ناۋىنا (گلى گولدان) و بە ھاۋلاتيانى شانگھائى ئارەزومەندى پەرۋەردەكردنى گولۋى فرۇشت.

رۇزى پەنجا (يوان) قازانجى دەكرد. لەگەل بەردەۋامبوۋىندا و دۋاى سالىك كاركردن لەۋ شارەدا، دوكانىكى كردهۋە.

دۋاى ماۋەيەك بىرۆكەيەكى تىرى بۆ ھات: تابلۇى روۋناكىدەرى ھەندى لە بيغايە بازىرگانىيەكان پيس بوو. زانى كە كۆمپانیاكان تەنيا خەرىكى شتىنى بينايەكانن و تابلۇيەكان ناشۇن. ئەم دەرەتەى قۇستەۋە.

پەيزە و سەتلى ئاۋ و پارچە قوماشىكى كۆنەى كپى و كۆمپانىايەكى بچوكى شتىنى تابلۇى دامەزىراند.

كۆمپانىايەكى ئەۋ ئىستا ۱۵۰ كرىكارى ھەيە و چالاكىيەكەى لە شارى شانگھايەۋە گەشىتوۋەتە شارەكانى ھانگجۆ و ننجىنگ. دواچار كە بۆ برەۋپىدان

سہ فہری بؤ پہ کین ٹہ جامدا، لہ ویستگہی شہمہ نہ فہر، کابرایہ کی گہ پیدہی بینی کہ داوای شوشہی بہ تالی لی کرد۔ لہ کاتی پیدانی شوشہ کہ دا، روخساری ٹہ و پیاوہی ہاتہ وہ بہرچا و کہ پینج سال لہ مہ وہر، بلیتی شہمہ نہ فہر کہی لہ گہ ل گزریبہ وہ۔

سہرنج

ٹہ م چیرۆکی، بہ شیوہ یہ کی جوان، دور جیاوازیی گہ ورہی نیوان خولقینہ رانی چارہ نووس و قبولکہ رانی چارہ نووس دہر دہ خات:

- ۱- خولقینہ رانی چارہ نووس (ریبوارانی شانگہای) بیر لہ دہرفہ تہ کان دہ کہ نہ وہ و قبولکہ رانی چارہ نووس (ریبوارانی پہ کین) بیر لہ تہ گہ رہ کان دہ کہ نہ وہ۔
- ۲- خولقینہ رانی چارہ نووس دہ زانن بؤ گہ یشتن بہ گہ نجینہ، دہ بی نازار و ناخوشی قبول بکہیت، لہ کاتی کدا کہ قبولکہ رانی چارہ نووس خوشی خواز و لاوازن۔

چیرۆکی دواتر باسی ٹہ م جیاوازییہ گہ ورہی (ہہ ولی بی وچان لہ بری تہ نہ لئی) دہ کات۔

ئاوات مەخوازە کارەکان ئاسانتر بێن، ئاوات بخوازە
کە تۆ باشتەر بیت.

دەشی ئاسانترین ریگا سەختترین ریگا بیت

رۆژتکیان سوێسکە یەك لە دارستان دەیخویند. پیاویك بە سنوقێك كرمەوێ بەو
ناوەدا رەت دەبوو. سوێسکە کە لێی پرسی: (لە ناو سنوقە کە دا چی هەیە و بۆ
کۆی دەچیت؟)

جوتیارە کە وتی: (ناو سنوقە کە پرە لە کرم و دەچمە بازار بيفرۆشم تا بە
پارە کە ی بە پر بکرم).

سوێسکە کە وتی: (من پەرم زۆرە. بە کێك لە پارە کانم لێدە کە مەوێ ئەیدە مە تۆ
و تۆش لە بەرانبەر دا کرم بە هیتە تاوێ کو ناچار نەبم بە دوای کرمدا بگەڕیم).

جوتیارە کە قبولیکرد و کرمەکانی دایە سوێسکە کە و پەری لێوێ رگرت. رۆژانی
دواتر ئەم رووداوێ چەند جارێك دووبارە بووێو، تا ئەوێ کە رۆژێك هات
سوێسکە کە پەری پێوێ نە ما.

ئێستا چیتەر نەیدەتوانی بفریت و کرم راو بگات. سوێسکە کە زۆر دزیو بیوو و
چیتەر نەیدە خویند و ئەوێ نەندە چاوه پوانیی جوتیارە کە ی کرد کە لە برسانا مرد.

سەرنج

قبولکەرانی چارە نووس، وەکو سوێسکە کە ی چیرۆکە کە ی ئێمە، هەمیشە
ئاسانترین ریگا بە باشتترین ریگا دەزانن، بە لām خولقینەرانی چارە نووس دەزانن کە
باشترینەکان هەمیشە یە کسان نین بە ئاسانترینەکان.

ئەگەر مۇشۇنىڭ لە مۇشۇ مۇسۇمىدا ھېچ
كېشىنىڭ نەبۇيىتىمۇ دەتۇۋانى دۇنيا بىت لەمۇ
كە بە ئۇراستىمىكى ھەلەدا دىمۇت .

ئاد دۆپ دۆپ دېتە خوار و لە بەردەوامىدا،
بەردى گەورە كۆن دەكات. مشك بە بەردەوامى و
خۆگرى دەتسوانى واىەرىكى بتە و ھەلۆە شىنېت.
لېدانە يەك لەدواى يەكەكانى تەورىك، كۆنە درەختىك
لەبن دېنېت.

(بېنجامىن فرانكلېن)

پېوەرەكانى دامەزراندن

ژنىك سۆراخى كرىكارىكى دەكرد بۆ ئىشكردن لە باخچەى مالەكە ياندا.
مەرجهكانى لە رۆژنامەيەكى لۆكالددا بلۆ كردهوہ و دوو كرىكار بۆ ئىش ھاتنە لای.
لە بەردەم باخەكەدا خەرىكى گفتوگۆ بوو لەگەل كرىكارەكاندا. زانى كە داىكى لە
دوورەوہ نامازە دەكات بەوہى كرىكارە كورته بالاكە ھەلېژىرېت. ئەوېش ئەمەى
كرد. دواتر بە داىكى وت: (بەلام من زياتر كەيفم بە روخسارى بالابەرزەكە دەھات.
روالەتېكى بەھىزى ھەبوو).

داىكى وتى: (روالەت؟ بىرت كاتىك دەتەوى كرىكارىك بۆ ئىشكردن لە
باخچەكەدا ھەلېژىرېت، سەبرى پانتۆلەكەى بكە. ئەگەر بىنېت ئەژنۆى پانتۆلەكەى
رۆيشتووہ و كال بووہتەوہ، ئىشى پىيكە، بەلام ئەگەر بىنېت پاشەلى كال
بووہتەوہ و پىنەى پىوہە، وىلى بكە بىروات).

سەرئىچ

ھەولى بى وچان، بەشىكى دانەبىراوہ لە رىيازى چارەنوس خولقاندن.

ھەمىشە بىرت بېت كە نۆرۈتۈرۈن كە سان لە ژياندا،
ئەو كە سانەن كە ھەرگىز دەست نادنە ھىچ كارتىك.

چىت چاندووه؟

رۇژىكىيان كابدرايەك لە جوتيارىكى پرسى: (ئايا لەم ۋەرزەدا، گەنمت چاندووه؟)
جوتيارە كە وتى: (نەخىر، ترسى ئەو ھەبوو زيان بە گەنمە شامىيەكان
بگەيە نىت).

كابدرا وتى: (ئەى چىت چاندووه؟)

جوتيارە كە وتى: (ھىچ، خەيالى خۆم ئاسودە كردووه).

مەترسىيەگان

لە پېڭكە نىندا، مەترسىيە وەكو شىت دەركە وتن ھەيە .

لە گرياندا، مەترسىيە ناسك دەركە وتن ھەيە .

نزيكبوونە وە لە وانيتەر، مەترسىيە شەركردنى لەگە ئدايە .

لە خۇشويستندا، مەترسىيە خۇشئەويستىن ھەيە .

لە ژياندا، مەترسىيە مردن ھەيە .

لە ئاواخواستندا، مەترسىيە ئاھومىدى ھەيە .

لە ھەولداندا، مەترسىيە شىكستھىيان ھەيە .

بەلام ئەبىت بىكە ويتە مەترسىيە وە، چۈنكە گەورە ترين مەترسىيە ژيان،

خۇنەدانە لە مەترسىيە .

دەشى ئەو كە سانەي كە خۇيان ناخەنە مەترسىيە وە بتوانن لە رەنج و ئازار

رزگار بن، بەلام ناتوانن فير بن، بگۆر بن، گەشە بىكەن، خۇشەويستى بىكەن و بژين .

تەنيا ئەو كە سەي كە خۇي لە مەترسىيە ئەدات ئازادە .

تاوھەكو مەترسىيە قبول ئەكەيت، ناتوانيت چارە نووسى ژيانت بگريتە دەست .

ترسنۆكه كان پيش مهرگ چەند جارێك دەمرن، بەلام
نازاكان تەنیا يەك جار تامي مهرگ دەچيژن.

نەخۆشی بێ چاره سەر

كه سيك تووشی نەخۆشییەکی كوشنده و بێ چاره سەر بيوو. خۆی ئەيزانی
ژيانى بە كۆتا گەيشتوو، بۆیە خۆبەخشانە چوو بەرهی جەنگ. هەموو ئاواتی
ئەو بوو كه نازايانە لە جەنگدا بكوژرێت. ئەو زيرەكانە دەجەنگا و هەميشە لە
هێلی پيشه وەدا زړی ئەكرده بەر.

سەرەنجام جەنگ تەواو بيوو، بەلام ئەو سەربازە نازايە هەر زیندوو بيوو.
فەرماندەكە كە كەوتبوو ژێر كاریگەری نازايەتیەكە یەو، بپاریدا ریزی لی
بنیت و میدالی نازايەتی لە سینە ی بدات.

كاتێك فەرماندەكە بەو ی زانییەو كە سەربازەكە تووشی نەخۆشییەکی
كوشنده بوو، بپاریدا گیانی رزگار بكات، بۆیە لە سەرانسەری دنیاوہ باشترین
پزیشکی بانگهێشت كرد. دواچار پزیشكەكان تەوانیان چاره سەری بكەن. بەلام
لەو رۆژە بەدواوہ، هیچ كەس لە شەرەكانی دواتردا لە هێلی پيشه وە نەیانبینی. لە
بەشداریكردن لە ئۆپەراسیۆنەكاندا دوور كەوتەو و چیتەر هیچ سەركیشیكردنێکی
لە خۆی پيشان نەدا.

بۆچی؟ لە راستیدا كاتێك كە سەربازەكە پیتی وابوو بەهۆی تووشبوون بە
نەخۆشییەوہ لە لیواری مەرگدايە، هیچی نەبوو لە دەستی بدات. دەرەنجام،

ھېچ ترسىكى نەما بوو. بەلام ھەر كە چارەسەر كرا، ژيان بەلايەو بەنرخ بوو. بۇي دەر كەوت كە نايەوي بەھېچ شىۋەيەك گيان لە دەست بدات، بۇيە چىتر تامە زىۋىيىشى بۇ خۇخستنە مەترسى نەما.

سەرنج

خولقىنە رانى چارە نووس دە زاتن بۇ بەرە وپىشچوون لە ژياندا دەبى ھەموو رۇژىك بە دوايىن رۇژى ژيانان وينا بكن. بەم تىروانىنە، ئەوان پالئەرى پىويست لە دەروونياندا دەھىننە كايەو بە سەركىشىكىردن لە پىناو گە يىشتن بە مەبەستە كانيان.

مەرگى ھىۋاش

مردنت بە ھىۋاشى دەست پىدەكات، ئەگەر سەفەر نەكەيت، ئەگەر كىتىپ نەخوئىنئىتەۋە، ئەگەر گوى لە دەنگەكانى ژيان نەگريت، ئەگەر رىزلە خۆت نەنىت.

مردنت بە ھىۋاشى دەست پىدەكات، كاتىك باۋەپبەخۆبوونت لە خۆتدا دەكوژىت، كاتىك ناھىلىت ئەۋانئىر يارمەتت بدهن.

مردنت بە ھىۋاشى دەست پىدەكات، ئەگەر بىتتە كۆپلەي خو، ئەگەر ھەمىشە بە رىگايەكى دووبارەبوۋەۋەدا بېۆيت.

مردنت بە ھىۋاشى دەست پىدەكات، ئەگەر بۆ دىئىيى، لە نادلىيىدا سەركىشى نەكەيت، ئەگەر سۆراخى خەۋنەكان نەكەيت، ئەگەر رىگە بە خۆت نەدەيت لانى كەم يەك جار لە ھەموو ژيانندا، پراگماتىك نەبىت.

پابلۇ نىرودا

لە نېوھى يەكەمى ژياندا، بۇ دەستېپىكردى كارىك
دەلتىن: (ئىستا زووه) و لە نېوھى دووھمدا دەلتىن:
(ئىتر درەنگ بووه).

ژيان لە بالەخانەيەكى ھەشتا نھۆمىدا

رۆژىك لە رۆژان دوو برا پىكەوھ دەژيان. ماله كەيان لە نھۆمى ھەشتايەمى
بىنايەيەكى نىشتە جىبوون بوو. رۆژىك كە گەرانەوھ مالهوھ، لەويەرى نائومىدىدا
بۆيان دەرکەوت كە مەسەدى بىنايەكە ئىش ناكات و ناچارن بە پلىكانەكاندا
سەرکەون تا دەگەتە نھۆمى ھەشتا. پاش گەيشتن بە نھۆمى بىست، ھەردووكيان
ماندوو بىوون و ھەناسەيان لىبراوون. بىرياردا جانتاكانيان لەوى دابىن تا
بارەكەيان سوک بىت و رۆژىكى تر بىبەنە سەرەوھ.

جانتاكانيان ھەر لە و نھۆمەدا جىھىشت و لە پلىكانەكانەوھ بەردەوام بوون لە
سەرکەوتن. كاتىك گەيشتنە نھۆمى چل، بەھۆى بۆلە بۆلى برا بچوكەكەوھ، بوو بە
شەريان. لە كاتىكدا كە بە سەرکەوتنەوھ دەمەقالتىيان بوو، گەيشتنە نھۆمى
شەست. كاتىك بۆيان دەرکەوت كە تەنيا بىست نھۆم ماوھ تا بگەنەوھ مالهوھ،
وازيان لە شەپ و دەمەقالتى ھىنا و بە ھىمنى لە رۆيشتنە سەرەوھ بەردەوام بوون.
سەرەنجام گەيشتنە نھۆمى ھەشتا. ھەردووكيان چاوەرپى ئەوھ بوون ئەويتەر
دەرگا بکاتەوھ، بەلام بىريان كەوتەوھ كە كلىلەكانيان لەناو جانتادا لە نھۆمى
بىستەم جى ھىشتوھ.

سەرنج

ئەمە، چىرۆكى ژىانى ئىمەيە. زۆرىك لە ئىمە بە گوپىرەى چاۋە پوانىيە كانى داىك و باۋكان و مامۇستايان و ھاۋرېكانمان دەرژىن. بە دەگمەن دەر فەتېك دەدۆزىنەۋە بۆ ئەنجامدانى ئەو كارانەى كە بە راستى حەزمان لىيانە. تاۋەكو بىست سالى ئەۋەندە لە ژىر فشار و نىگەرانىدان كە بىرپار دەدەين خۆمان لەم بارە قورسە دەرپاز بگەين.

دۋاى رزگار بۈۈن لە فشار و نىگەرانى، خۆبەخۇ سەرقالى ھەول و تەقەلا ئەبىن و ئاۋات و ئارەزۈۋى خەيالى و گەۋرە لە خۆماندا پەرۋەردە دەكەين. كاتىك دەبىنە چل سال، بەرەبەرە ئومىد و ئاۋاتەكانمان لە دەست دەدەين. دوچارى ھەستى ناپەزەمەندى دەبىن و دەست دەكەين بە سكاللا و رەخنە. بەجۆرىك دەستەۋستانى درىژە بە ژيان دەدەين كە ھەرگىز ھەست بە قەناعەت ناكەين. كاتىك دەگەينە شەست سالى، تازە تىدەگەين كە دەر فەتېك بۆ سكاللا نەماۋەتەۋە و لە ئارامى و خامۇشىدا درىژە بە ژيان دەدەين.

ۋىناى ئەۋە دەكەين كە شتېك نەماۋە ئاۋمىدەمان بگات، بەلام لەپەر بۆمان دەر دەكەۋىت كە بەھۆى ئاۋاتە بەدبىنەھاتۋەكانمانەۋە، ناتۋانين بگەينە ئارامى. پىش شەست سال ئەو ئاۋاتانەمان ۋىل كرىبۈۋ.

بۆيە ھەر ئىستا بېرۆن بەدۋاى خەۋن و ئاۋاتەكانتاندا تاۋەكو تەمەنىك لە ھەسرەت و پەشىمانىدا بەسەر نەبەن.

تەمەنی تۆ ئەو کاتە دەست پێدەگات کە مەلبژاردنی
چارەنۆسی خۆت دەگریتە دەست.

مەراسیمی ناشتنی تەرم (چیرۆکی ھەستکردن بە بەرپرسیاریتی ۱)

رۆژیکیان، کاتیگ کارمەندان گەیشتنە فەرمانگە، ئاگادارییەکی گەورەیان لەسەر
تابلۆی ئاگادارییەکان بینی کە لێی نوسرابوو:

(دوینی کەسێک کە بەریەست بوو لە پیشکەوتنی ئێوە لەم فەرمانگە یەدا، کۆچی
دوایی کرد. بانگەپشتتان دەکەین بۆ بەشداریکردن لەم مەراسیمەیی ناشتنی
تەرمدا: سەعات ۱۰ لە ھۆلی کۆبوونەوکان).

سەرەتا، ھەموویان لە بینینی ھەوایی یەکیگ لە ھاوڕێکانیان نارەحەت بوون،
بەلام پاش کەمێک، حەزیان کرد بزائن ئەو کەسە کۆبوو کە رێگر بوو لە
بەرەوپێشچوونیان لە فەرمانگەدا.

ئەم حەزە بۆ زانین، بوو ھۆی ئەوەی کە تەقربەن ھەموو کارمەندان سەعات
۱۰ لە ھۆلی کۆبوونەوکان ئامادە بن. پەیتا پەیتا کە خەلکی زیاتر دەھاتن، جۆش
و خڕۆشیش زیاتر دەبوو. ھەموویان لای خۆیانەو بەریان دەکردەوہ: (کۆبوو کە
رێگر بوو لەوەی کە لە فەرمانگەدا پیشکەوین؟ بەھەر حال باش بوو مرد!)

کارمەندەکان ریزیکیان دروست کرد و یەگ لەدوای یەگ لە دارەمەیتەکە نزیک
کەوتنەوہ. ئەوان کاتیگ روانییانە ناو دارەمەیتەکە، وشک بوون و زمانیان لە گۆ
کردن وەستا. کۆمەلێک ئاوینە لەناو دارەمەیتەکەدا بوون و ھەر کەسێک کە سەیری

ناو دارہم یتہ کہی دہ کرد، وینہی خۆی ئەبینی. چەند نوسینیکیش لە ژێر ئاویتەکانەوہ دانرابوون:

(تەنیا یەك كەس هەبە کە دەتوانی بییته ریگری گەشە ی تۆ. ئەویش کە سێک نییە جگە لە خۆت. تۆ تاکە کە سێکیت کە دەتوانیت ژیانیت بگۆریت. تۆ تاکە کە سێکیت کە دەتوانیت لە خۆشی و ویناکان و سەرکەوتنە کانتدا کاریگەری دابنیت. تۆ تاکە کە سێکیت کە دەتوانیت یارمەتی خۆت بدەیت. ژیانی تۆ ئەو کاتە ناگۆریت کە سەرۆکە کەت، هاوڕیکەت، دایک یا باوکت، هاوسەری ژیانیت یان شوێنی کارکردنت دەگۆریت. ژیانی تۆ تەنیا ئەو کاتە دەگۆریت کە تۆ بگۆریت و ئەو بیروباوەرە بەلاوہ بنییت کە سنووردارت دەکەن. بپروا بکە بەوہی کە تاکە بەرپرسیاری ژیانیت، خودی خۆتی.

گرنگترین پەيوەندی کە دەتوانیت لە ژیانندا هەتبییت، پەيوەندییە لەگەڵ خۆندا. خۆت تاقی بکەرەوہ. ئاگات لە خۆت بییت. لە کیشەکان، مەحالەکان و شتە لە دەستچووہەکان مەترسە. خۆت و واقعیتەکانی ژیانی خۆت بونیاد بنی. دنیا وەکو ئاویتە وایە. ئەو بیروباوەرە پیشانی تاکە کەس دەداتەوہ کە باوەرپێکی زۆری پێیانە. جیاوازییەکان لە شتواری روانینە لە ژیان).

سەرچ

هەستکردن بە بەرپرسیاریتی یەكەم و گرنگترین بەشی کتیی خولقاندنی

چارەنوسە.

کەسێک کە لە پاساو و بیانو هێنانەو هەدا شارەزایە، بە
دەگمەن بە کەلکی رابەراییەتی دیت.

(بێنجامین فرانکلین)

ئەندازیار و بەرپۆه بەر (چیرۆکی هەستکردن بە بەرپرسیاریتی ٢)

پیاویک بە سواری بالۆن لە ئاسماندا بوو. لە پەڕ بیری کەوتەو هە که مەوعیدیکی
گرنگی هەیه. بەرزبوونەو هە کە م کردەو ه و لە پیاویکی پرسی کە لە سەر زەوی
بوو:

—ببوره بە پێز، من مەوعیدیکی گرنگم هەیه. دەکرێ پێم بلێیت لە کویم تا بزانی
لە کاتی خۆیدا فریای مەوعیدە کە دەکەوم یان نا؟
—بەلێ، تۆ لە بەرزایی نزیکە ی شەش مەتری، درێژی جیۆگرافی ٨٧٢,٤١٨ و
پانتایی جیۆگرافی ٢١٤,١٣٧ دایت.

—ئەبێ تۆ ئەندازیار بیت.

—بەلێ، چۆن ئەزانیت؟!

—چونکە ئەو زانیارییانە ی کە بە منت دا، هەرچەندە زۆر ورد بوو، بە کەلکی من
نایەت. من هێشتا نازانم لە کویم و لە کاتی خۆیدا فریای مەوعیدە کە دەکەوم یان
نا؟

—ئەبێ تۆ بەرپۆه بەر بیت؟!

—بەلێ، چۆن دەزانیت؟

—چونکە نازانیت لە کویت و بۆ کوێ دەپۆیت. بە لێنیکت داو ه و نازانیت چۆن
بیبەیتە سەر و چاوپێی ئەو هیت ئەوانیتر بەرپرسیاریتییه کە هەلگیرن.

وتم: ئهئى دارستانى پير چى تازه ههيه؟
خهنده بهكى تالى كرد و وتى: ههيج، مۆتهكهئى تهوور!

له ئيمه وهيه كه بهسه ر ئيمه دايه (چيرۆكى ههستگردن به بهر پرسياريتى ٣)

روژيكيان كۆمه له كه سيك چوونه دارستان و هه ر شوينيك دره ختيك گه و ره ئى لى
بووايه ده يانبرپيه وه.

ترسيكى زۆر له ناو دره ختاندا پهيدا بوو و سهريان له و ناميره ئى برينه وه سوورما.
دره خته پيره كه وتى: (له وه بكۆلنه وه ئاخۆ ئه م ناميره چيبه كه ئه و دره خته
گه و ره و به هيزانه ده برپته وه؟)

پاش ليكۆلينه وه پييان وت: (ناميريكه له ئاسن و دار كه پيى ده لئىن تهوور).
دره خت وتى: (به لى له ئيمه وهيه، كه بهسه ر ئيمه دايه).

له كورتى ئىمەوهيه كه ديوار به رزه .

بهختى بيدار

(چيروكى ههستکردن به بهرپرسيارىتى ٤)

رۆژنيك له رۆژان كه له ميژ نيبه، هه ر له م ده وروبه رانه، بپاويك ده ژيا كه گله يي له ژيانى خۆي هه بوو. ده يگوت: (بهخت يا وه رم نيبه تا ئه و كاته ي كه به ختم به ستراوه، ژيانم باش نابي).

پيريكي ژير ئامۆزگاري كرد تا وه كو بۆ كردنه وه ي بهختى خۆي بجيته فلان و لات بۆ لاي جادوگه ريكي به توانا.

ئه و رويشت و له ريگه ي ناو دارستاننيكدا گه يشته گورگيگ. گورگ پرسى: (ئه ي كابرا، ده چيته كوي؟)

پياوه كه وه لامى دا به وه: (ده چمه لاي جادوگه ر تا به ختم بكاته وه، چونكه ئه و جادوگه ريكي زۆر به توانايه).

گورگ وتى: (ئه كرى لئي بپرسيت بۆچي من هه موو رۆژنيك تووشى ژانه سه ري زۆر توند ده بم؟) پياوه كه وتى باشه و له سه ر ريگا كه ي به رده وام بوو. هه ر رويشت و رويشت تا گه يشته كيگه به كي به رفراوان كه جوتيارى زۆر ئيشيان تي دا ده كرد.

به كيگ له جوتياره كان هاته پيش و وتى: (ئه ي كابرا، بۆ كوي ده روييت؟)

پیاوہ کہ لہ وہ لآمدا وتی: (دہ چمہ لای جادوگر تا بہ ختم بکاتہ وہ، چونکہ نہو جادوگر ریکی زور بہ توانایہ).

جوتیارہ کہ وتی: (دہ کری لئی پیرسیت بۆچی باوکم وہ سیہ تی کردوہ نہم زہویبہ لہ دست نہ دم. وتوویہ تی سامانیکی زور لہ چاوہ پروانیمدایہ، بہ لام ہیچ گیایہ کہ لہ سر نہم زہویبہ نارویت و بہرہم پینچ سال زہ حمہ تکیشانم، سہرگیزہ و قہرزاریہ). پیاوہ کہ قبولی کرد و دریزہی بہ ریگا کہ یدا. گہیشته شاریک کہ خہ لکہ کہ ی جلی سہریازیان لہ بہردا بوو وہ ک بلتی ہمیشہ نامادہی جہنگن. شای نہو شارہ داوای کابرای کرد و لئی پرسی: (نہی کابرا، دہ چیتہ کوئی؟)

پیاوہ کہ لہ وہ لآمدا وتی: (دہ چمہ لای جادوگر تا بہ ختم بکاتہ وہ، چونکہ نہو جادوگر ریکی زور بہ توانایہ).

شا وتی: (نہری دہ توانی لئی پیرسیت بۆچی من ہمیشہ لہ ترسی دوژمنانمدا ژیان بہ سہر دہ بہم و ترسی لہ دستدانی تاج و تہ ختم ہہیہ. بۆچی و پرای ہہ بوونی سامانی زور و سہریازی نازا، ہیشتا لہ ہیچ جہنگیکدا براوہ نہ بووم؟). پیاوہ کہ قبولی کرد و دریزہی بہ ریگا کہ یدا. پاش ری رویشتنیکی زور، دوا جار نہو جادوگرہی دوزیبہ وہ کہ ریگاہ کی دریزی برینووتا پیسی بگات و بہ سہرہاتہ کانی سہ فہرہ کہ ی بۆ گنپرایہ وہ. جادوگرہ کہ کہ مینک لہ روخساری کابراوہ راما. پاشان رازہ کانی لا باس کرد و وتی: (لہ مرؤوہ بہ ختی تۆ کراوہیہ. برؤ و خووشی لی ببینہ!) و کابرا بہ بہ ختی کراوہ وہ گہ پایہ وہ.

بہ شای شارہ سہریازیہ کہ ی وت: (تۆ رازیکت ہہیہ کہ ترسی ناشکرا کردنہ کہ ی نازارت دہ دات. لہ گہل خہ لک خوٹدا سہرپاست نہ بوویت، بہ شداری ہیچ جہنگیک ناکہیت، ہیچ لہ جہنگ نازانیت، چونکہ تۆ ژنیت. لہ بہرئہ وہی خہ لکی تۆ ژن وہ کو شا قبول ناکہن، ترسی لہ دستدانی دہ سہلات نازارت دہ دات. بہ لام چارہی کاری

تۆ ھاوسه رگيريه . ده بى تۆ له گه ل پياو يكد ا ھاوسه رگيرى بكه يت تاوه كو خه مخۆر و ھاوپازت بىت . ئەم پياوه فه رمانده يى جه نغه كان ده كات و به بى ترس به سهر دوژمناندا زال ده بىت).

شا بىرى كرده وه و پاشان وتى : (ئىستا كه تۆ راز و ويسته كانى منت زانىووه ، ھاوسه رگيرىم له گه لدا بكه تا پىكه وه ولات ئاوه دان بكه ينه وه).
پياوه كه پىكه نى و وتى : (به ختى من تازه كراوه ته وه . ناتوانم خۆم بكه مه ئەسبرى تۆ . ده بى پرۆم و به ختى خۆم تا قى بكه مه وه . ده مه وى بزانم به ختم چى بۆ دابىن كردووم) و رۆيشت .

به جوتياره كه ي وت : (وه سيه تى باوكت راست بووه . ده بى له ژىر زه وييه كه وه به دواى ساماندا بگه رپىت ، نه ك له سه ره وه ي . له ژىر زه وييه كه دا گه نجينه يه ك هه يه كه نه ك ته نيا تۆ به لكو كه وت پىشتى خىزانه كه شت ده وله مه ند ده كات).
جوتياره كه وتى : (ده كه وايه ، تۆش به شت له م گه نجينه يه دا هه يه . وه ره پىكه وه شه ريك بىن و نيوه ي گه نجينه كه بۆ تۆ).

پياوه كه پىكه نى و وتى : (به ختى من تازه كراوه ته وه . ناتوانم خۆم بكه مه كۆيله ي گه نجينه . ده بى پرۆم و به ختى خۆم تا قى بكه مه وه . ده مه وى بزانم به ختم چى بۆ دابىن كردووم) و رۆيشت .

پاشان گه يشته گورگه كه و هه موو به سه ره اته كه ي بۆ گىرپايه وه و وتى :
(ژانه سه رى تۆ به هۆى چه ندياره بوونه وه ي يه ك جۆره خواردنه . ئەگه ر تۆ بتوانىت مېشكى مرۆفئىكى ده به ننگ بخۆيت ، ئەوا ژانه سه رت نامىنئىت).

تۆ ئەگه ر له شوپىنى گورگه كه بوويتايه چىت ئەكرد؟

به لى. ريك وايه ! گورگ هر نه و كارهى كرد كه له وانه بوو توش بيكه يت.
گورگه كه به تاوانى غافل بوون له به خته كراوه كه ي، سه رى كا برآى هه لدرپى و
ميشكه كه ي خوارد.

سهرنج

به ناگابوون و كه لكوه رگرتنى ناگايانه له ده رفه ته كان، مه رچى پيوست و
حه تمبيه بو گرتنه ده ستي جله وى ژيان و خولقاندنى رۆژگار به گويره ي ويست و
خواست.

باوەر بە گومانەکانت مەکه و هیچ کاتێک گومان لە
باوەرەکانت مەکه .

یاسای باوەرەکان

زانایان بۆ تاووتوێ و دەستنیشانکردنی ئاستی کاریگەریی باوەرەکان لەسەر
چۆنایەتی ژیان، تاقیکردنەوەیەکیان لە زانکۆی هارفارد ئەنجامدا. هەشتا
پیرەمێرد و هەشتا پیرەژنیان هەلبژارد. شارۆچکەیەکیان دوور لە زاوێژاوبە
شیوەی چل سال لەمەوپێش دروستکرد. خواردنی چل سال لەمەوپێش ئامادە
کرا. جامی دوکانەکان، مۆبیلیات، مۆسیقا و فیلمە کۆنەکان و ئەو هەوالانەی کە
لەسەر تەلەفزیۆن و لە رادیۆو پەخش دەکران، هەموو یان بە گوێرەی چل سال
لەمەوبەر بوو. پاشان ئەم ١٦٠ کەسیان لە هەموو رووبەکەو تاقیکردەو.
ژمارەی موی قز، رەنگی موی قز، جۆری ئێسک، چەماوەیی پشت، لەرزینی
دەستەکان، لەرزینی دەنگ، ئاستی فشاری خوێن و... پاشان ئەوانیان برده ناو
شارۆچکە. پاش تێپەڕینی پێنج شەش مانگ، پەیتا پەیتا پشتیان رێک بوو،
لەرزینی دەستەکان بەشیوەیەکی نااگایانە نەما، لەرزین لە دەنگیاندا نەما،
لێدانهکانی دل وەکو هی کەسانی گەنجی لێهاتەو. رەنگی مووکانیان پەیتا پەیتا
رەش دەبوو، و گنجهکانی دەست و روخساریان نەدەما. هۆکارە کە چی بوو؟
زۆر ئاسانە:

لەبەرئەو هی ئەوان بە گوێرەی چل لەووبەر دەژیان، باوەریان بەو هێنا بوو
کە چل سال گەنجتر بوونەتەو.

سەرئىچ

ئەشتەي كە ديارىدە كات تۇ خولقېنەرى چارەنوس يان قىبولكەرى چارەنوس بىت، جۇرى تىپوانىن و بىروباو پەكانتە.

ياساى ژيان، ياساى باو پەكانە. باو پە گەورەكان سەرچاوى سەر كەوتنە گەورەكانن، چونكە باو پەكانى مرۇژ تواناكەى ديارى دەكات. مرۇژەكان ئەو شتاتە دەھىننە كايەو كە باو پەپان پىيەتى. باو پەكانى تۇ، دەستكەوتەكانى تۇ لە ژياندا دەھىننە كايەو، چونكە باو پەكان دەستنىشانكەرى چۇنايەتى بىرۇكەكانن، بىرۇكەكانىش ھۇكارى سەرەكى كردارەكانن و كردارەكانىش ھۇكارى بنچىنەيى دەستكەوتەكانن.

باو پە ← ئەلئىجان ← كىردنەو ← تىكردن ← كىرە

قىبولكەرانى چارەنوس باو پە بە گومانەكانيان دەكەن. خولقېنەرانى چارەنوس ھىچ كاتىك گومان لە باو پەكانيان ناكەن. ھەموو جياوازىيەكان لىرەو دەست پىدەكەن.

كاتىك باۋرە كانمان دەگۆرپىن، ھەلبۇزاردنە كانىشمان
دەگۆرپىن. ئەو ھەلبۇزاردنەسى كە باشترن،
دەستكەرتى باشترىان بە دواۋە دەبىتت.
(جىم ر ئان)

ئازارى چاۋ و راھىب

دەلئىن لە ۋلاتى ژاپون، پياۋيىكى مليۆنەر دەژيا كە لەبەر ئازارى چاۋ خەۋى لى
نەدەكەوت. ئەو بۇ چارەسەركردنى ئازارى چاۋى جۆرەھا حەب و دەرزى
بەكارھىناۋو، بەلام ئەنجامىكى ۋەھاي نەبوو. پاش راۋىژى نۆر لەگەل پزىشكان و
پسپۇرانى جىاجيا، چارەسەرى خۆى لاي راھىبىكى پىرۆز و ناسراۋ بىنىيەۋە.
چوۋە لاي راھىبەكە و راھىبەكەش دواى پشكنىن پىشنىارى كىرد بۇ ماۋەيەك جگە
لە رەنگى سەوز نەپوانىتتە ھىچ رەنگىكى تر. ئەو دواى گەپانەۋەى لە لاي
راھىبەكە، فرمانى بە ھەموو خزمەتكارەكانى كىرد كە شوشەى رەنگ سەوز بكىن و
ھەموو ناۋ مالاكە رەنگرپىز بكن.

ھەرۋەھا ھەموو كەل و پەل و مۇبىلىياتى ناۋ مالاكەى بە رەنگى سەوز رەنگ
كىرد. پاش ماۋەيەك، رەنگى ئۆتۆمبىل، جلى ئەندامانى خىزان و خزمەتكاران و
ھەرچىيەك كە بەر چاۋى دەكەوت، بە رەنگى سەوز رەنگ كىرد. ھەلبەت ئازارى
چاۋىشى چاك بوو. پياۋە مليۆنەرەكە بۇ سوپاسكىردنى راھىبەكە، بانگھىشتى كىرد
بۇ مالاكەى، راھىبەكە كە بە جلى پرتەقالىيەۋە

چوۋە ناۋ مالاكەى، بۇى دەرکەوت كە دەبى جەكەى بگۆرپىت و شتىكى رەنگ
سەوز لەبەر بكات.

ھەر وايىكىد و كاتىك گەيشتە لاي نەخۇشەكەي، لىي پىرسى ئاخۇ ئازارى چاوى چاك بووه .

پياوھ دەولەمەندەكە سوپاسى كىرد و وتى : (بەلى). بەلام ئەمە گرانترىن چارەسەرىك بووه كە تاوھكو ئىستا ھەبووه).

پياوھ راھىبەكە بە سەرسورمانوھ بە نەخۇشەكەي وت: (بە پىچەوانوھ، ئەمە ھەرزانتىن شىوازە كە تاوھكو ئىستا رىگەم پىداوھ . بۇ چاككردنى ئازارى چاوت، ئەوھندە بەس بوو كە چاويلكەيەك بىكپى كە شوشەكەي سەوز بىت . ئەم خەرجىيانە ھىچ پىتويست نەبوون .

بۇ ئەم كارە ناتووانىت ھەموو دنيا بگۇرىت، بەلكو بە گۇرىنى روانگەكەت دەتووانىت دنيا وا لىيكەيت كە دلى تۇبىت .

گۇرىنى دنيا كارىكى گەمزانەيە، بەلام گۇرىنى تىروانىن و بىركردنەوھت ھەرزانتىن و كارىگەرتىن شىوازە . ئاسانگىرانە بىر بىكەرەوھ، ئاسودە بۇي .

گۆران

گۆران دەشى ھەم دەستپىكى ژيان و ھەم كۆتايى بى. كامىانت بەلاوہ پەسەندە ؟

When the egg breaks by an external power, a life ends.

كاتىك ھىزىك لە دەروہەرا ھىلكەكە دەشكىنىت، ژيان كۆتايى دىت.

When the egg breaks by an internal power, a life begins.

كاتىك ھىزىك لە ناوہوہرا ھىلكەكە دەشكىنىت، ژيان دەست پىدەكات.

Great changes always begin with that internal power.

گۆرانە گەورەكان ھەمىشە لە ناوہوہى مرۆفەوہ دەست پىدەكەن.

هيج شتيك ناگوريت، تو بينينت بگوره.

(كاستاندا)

چيروكيا له دووهم جهنگي جيهانيهوه

دواي دووهم جهنگي جيهاني له بریتانیا، ژه نهرال و ملازمه گه نجه که ی ژیر دهستی سواری شه مه نه فەر بوون. ئه و دوو کورسییه ی ناو فارگونه که که نه گیرابوون، نه وانه بوون که به رانبر کچیکی گه نج و جوان و داپیره ی بوون. ژه نهرال و ملازم روویه پووی ئه و دوو خانمه دانیشن. شه مه نه فەر که که و ته پئی و چوه ناو تونیلیکه وه. بز ماوه ی ده چرکه تاریکیه کی ئه نگوسته چاو بوو. له و ساتانه ی بیده نگیدا، ئه و که سانه ی له ناو فارگونه که بوون، گویمان له دوو شت بوو: دهنگی ماچ و زلله. هریه ک له و که سانه ی که له ناو فارگونه که دا بوون، بوچوونی خویمان هه بوو له باره ی ئه م رووداوه وه.

خانمه گه نجه که له دلی خویدا وتی: (خوشحال بووم به وه ی که ملازم ماچی کردم، به لام شهرمه زار بووم به وه ی که داپیره م لیتیدا).

داپیره له بهر خوویه وه وتی: (زور په ست بووم له وه ی که گه نجه که نه وه که می ماچ کرد، به لام شانازی ده که م به وه ی که نه وه که م قهره بووی کرده وه).

ژه نهرال که له وی دانیشن بوو، پئی وابوو: (ملازم زور نازا بوو که ئه و کچه ی ماچ کرد، به لام بوچی به هه له زلله که بهر من که وت؟) ملازم تاکه که سیک بوو

که ئه یزانی چی رویداوه. له و تاریکاییه دا، ئه و دهر فته که ی قوسته وه تا کچه گه نجه که ماچ بکات و زلله یه ک له ژه نهرال بدات.

سەرنج

ژيان فارۇگنى شەمەنەفەرئىكە و ئىمەى مرۇق رىيوارانى ناوين. ھەر يەك لە ئىمە،
لەسەر بنەماى گریمانەكان و بۆچوونەكان و باوہ پرەكانى خۆمان، ئەوہى كە
دەبينين و دەبيستين ھەلدەسەنگىنين و لىكدە دەينەوہ بى ناگا لەوہى كە دەشى
ھەلئىتجانمان لە واقع، ناكۆك بىت.

بيروڪه ڙهه راوييه کان

سه رگه رمي، به هه دهر داني کاته.

له به رڙه وهندي توڏا به که نه وانيتر ڪونترول بکيه ت.

وا باشتره که گرتي دلت به تال بکيه ته وه.

به توندي، روبه پوي ميهه باني به ره وه، ريگه به که س مه ده خراب مامه له ت.

له گه لڏا بکات.

شتيک مه لي که نه وانيتر بره نجينيت.

به دواي نيمتيازدا ويٽبه، نه ک ترپي پيگه بيشتر.

بلي: (نا)، چونکه گه رووي بده بيتي نه بي خوي بده بيتي.

به لگه هيانه وه مشتمره کان ڪپ ده کات.

راستگوي ره ها، باشترين سياسه ته.

وه لام بؤ که مزه کان بيده نگبونه.

هه رچيه ک به وي، پييده گه يت.

کاتيک کاره کاني به باشي به پيوه ناچن، به دواي خه تاباردا بگه پي.

سزا، باشترين په روه رده به.

هه سته کانت دهر مه خه.

به به که مين هه لئنجان، ده تووانيت مروفه کان بناسيت.

له هه موو کاريدکا، ته نيا ره زامه ندي باوک و دايک گرنگه.

پاره و سه رکه و تن، خوشبه ختيان به دواوه به.

قورياني، هه ميشه هه ر قوريانيه.

خاكى بە و شانازى بە خۆتە وە مەكە .

رەخنە گرتن، باشتىن رىڭاي راستكردنە وەى ھەلە كانى خەلكە .

خۆپە رست مەبە، يەكە م خۆت، دووہ م ئەوانىتر .

دەبى ھاوسەرەكە م عاشقى باوك و دايك و خىزانەكە م بىت .

كاتىك ئاواتى بەرزەفرانە مان ھەبە، ئەوپەرى ھەولمان دەخەينەگە پ .

دەبى ھەمووان مروڭيان خۆش بویت .

ئەگەر كىشە كان پشتگوى بخەيت، نامىن .

ھەمىشە بۆ بردنە وە يارى بكە .

ياساگە لىكى روون بۆ خۆت و ئەوانىتر دابنى .

عاشقى راستەقىنەى تۆ پىويستە بزانى چىت پىويستە .

بى پىزى، ئازار بەخشە .

لە بەرزە وەندى خۆتدايە كە لەگەل خۆتدا توند بىت .

بە پۆزىش ھىنانە وە ھەموو شتىك چارەسەر دەبىت .

ئەگەر دەتە وى بگورپىت، دەبى ھۆكارى رەفتارەكانت بدۆزىتە وە .

ھەلەكانت داپۆشە . گرنگ ئەو ھەبە كە راست و دوست بىتتە بەرچاۋ .

ئەگەر گوى لە ھەستەكانت بگرىت، ھەرگىز ھەلە ناكەيت .

دەبى ژيان عادىلانە بىت .

ژن و مىردە بەختە وەرەكان گوى بەوانىتر نادەن .

قسەى پىاۋ يەكە، ھەرگىز بەلئىنەكەت ژىر پى مەخە .

رەنج و كارى سەخت، كە ساپەتى مروڭ دوست دەكەن .

باوه ره پوزه تيشه كان!

پشودان و سه رگه رميش پيويستن.

ئه گه ر ده ته وي ئه وانيتر له گه لتدا ريك بن، كوئترؤليان مه كه.

له برى ئه وهى كه گريى دلت به تال بگه يته وه، خوئ بسه لمينه.

ميه ره بانى به سه ر ميه ره بانيدا سه ر ده كه ويئ.

قسه گرنه كان به شيوه يه كى وريايانه ده ريبره.

ده بيت نامانجه كه، تروپكى پينگه يشتن بيت.

ئه گه ر به ها بو په يوه ندييه ك داده نيئت، ئه وه ندهى ده كرى تيايدا بلى (به لى).

وتويژ و ناشته وايى، مشتومره كان كپ ده كات.

عه شق، باشترين سياسه ته، نه ك راستگويى ره ها.

نازيره كانت په يوه ندييان ده وي، نه ك بيده نكي.

ئه گه ر نامانجت واقعبينانه بيت و زه حمه ت بكيشيت، پتي ده گه يت.

كاتيك كاره كان باش به رپوه ناچن، به دواى ريگه چاره دا ويژ به.

له برى ئه وهى كه سزاي ره فتاره خراپه كان بده يت، ره فتاره باشه كان بدقزه ره وه

و پاداشتيان بگه.

هسته كانت ده ريخه بوئه وهى متمانه دروست بگه يت و سه رپاستى به نيئته كايه وه.

هه موو مروفتيك بى هاوتايه. ئه گه ر ئه وت له بارودوخه كه جياجيا كاندا نه بينيئيت

به راستى ناتوانيت بيناسيت.

ره زامه ندى دايك و باوك پيويسته، به لام تاكه مه رجي به خته وهى نيه.

په يوه ندىي خو شه ويستانه به خته وهى به دواوه يه.

تۆ دەتوانیت خۆت له داوی ناخۆشییهکانی رابردوو رهها بکهیت.

هێز و تواناکانت به ئاسودهیی و راستگۆیانە دهربهره.

لهبری ئهوهی ئهوانیتر سهرزهنشت بکهیت، بهداوی ریگهچاره دا بگهڕی.

خۆت به ئهندازهی ئهوانیتر خۆش بویت.

داوا له هاسه ره که م بکه م که ریژ له خیزانه که م بگریت، بهلام ناتوانم ناچاری

بکه م عاشقی خیزانه که م بیت.

کاتیك چاوه پوانیی مه عقولمان ههیه، ئهوپه ری ههولمان ده خهینه گه پ.

دلته خۆش بی بهوهی که کیت و چیت.

لهبری ئهوهی که کیشهکان پشتگۆی بکهیت، چاره سهریان بکه.

هه میسه بو چیژوه رگرتن و هاوکاری و گه شه کردن یاری بکه.

له (ده بیت و پیوسته) هکان خۆت به دور بگره، چونکه خۆشه ختی تۆ له نهرم و

نیانیدایه.

ئاره زوو و ویستهکان به ئاسودهیی و روونی دهربهره، چونکه ئه مه شایستهی

عاشقی راسته قینهی تۆیه.

بی ریژی ئازار به خشی نییه، مه گه ر ئهوهی که خۆت بتهوی ئازار به خشی بیت.

له گه ل خۆت و ئهوانیتر دا دابه روه رانه رهفتار بکه.

پۆرش هینانه وه به س نییه، گرنگ ئهوهیه که کار و کرده وه بیان بگۆین.

ئه گه ر ده تهوی بگۆریت، لهبری شه ن و که و کردنی رابردوو، شتیك بکه.

که س کامل نییه. شانازی به کاره دروسته کانت هه بکه و هه له کان قبول بکه.

دهشی ههسته کانت گومرات بکه ن. بۆیه وا

ھىوا تاكە درۋزنىكى جىھانە كە ھىچ كاتىك بەھۆى
 فرىودانى خەلكەۋە ناۋبانگى باشى خۆى لە دەست
 نادات.

(رۆبەرت ئىنگرسول)

گفتوگۆ فرىشتە و شەيتان

فرىشتە لە شەيتانى پرسى: (بەھىزترىن چەكى تۆ بۇ لە خىشتە بەردى مۇقەكان
 چىيە؟)

شەيتان وتى: (ئەۋەيە پىيان بلىم ھىشتا دەرفەت ھەيە).

شەيتان پرسىارى كرد: (بەھىزترىن چەكى تۆ بۇ ھىۋابە خىشىن بە مۇقەكان
 چىيە؟)

فرىشتە وتى: (ئەۋەيە پىيان بلىم ھىشتا دەرفەت ھەيە).

سەرنج

ھىۋا ۋە كۆ خەنجەرى دوو سەرە وايە. خولقىنەرانى چارەنوس بە ھىزى ئىمان
 ۋ ئومىدى سەرچاۋە گرتوو لىيەۋە، لە تەنگانە و لىۋارەكانى ژياندا بە خۆگىيەۋە
 درىژە بە رىگاي خۆيان دەدەن. بەلام قىبولكەرانى چارەنوس بە ئومىدى دەرفەت
 ۋ بارودىخى باشتر، لىي پال ئەدەنەۋە ۋ خۆبەدوور دەگرن لە خىستەن پوۋى ھەر
 جۆرە پىژدە ۋ ھەنگاۋىك لە پىژەۋى ژياندا.

ھېچ كەسنىڭ بەبى (ئەگەر) نىيە.

(بەندىكى پۆلەندى)

جەسەتتى زيارەت

پىرەمىردىك دەبويست بچىتە زيارەت، بەلام ئامرازىكى بۆ چوون نەبوو. ھاوپىيەكى، ئەسپىكى بۆ ھىنا تا پىيى بچىتە زيارەتەكە.

يەك دوو رۆژى يەكەم، ئەسپەكە، پىرەمىردەكەى سەرقالا كىرد و پىرەمىرد كە دلخۆش بوو بەوھى ئامرازىكى سەفەرەى بەدەست ھىناو، خزمەتى ئەسپەكەى كىرد، خۇراكى ئەدايە و تىمارى دەكىرد. بەلام دواى دوو سى رۆژ، لەناكاو قاچى ئەسپەكە بىرىندار بوو و چىتر نەيتووانى بە رىگەدا بىروات. پىرەمىردەكە مەرھەمىكى پەيدا كىرد و قاچى ئەسپەكەى بەست و چاودىرى كىرد تا كەمىك باشتىر بوو. چەند رۆژىك لەگەلىدا ھات و چوو، بەلام ئەمجارە ئەسپەكە لە خوارىدن وەستا. ھەر خوارىدىك كە پىرەمىرد ئامادەى دەكىرد، ئەسپەكە دەمى لىئەدەدا. دىار نەبوو گىرغەكەى چىيە. پىرەمىرد بۆ پەيداكىردى دەرمانى نەلەوھەرانى ئەسپەكە، ئەم دەر و ئەو دەرى كىرد، بەلام ئەسپەكە ھىشتا ھىچى نەدەخوارد. رۆژ لەدواى رۆژ لاوازتر دەبوو تا ئەوھى كە رۆژىك بەھۆى بىھىزىيى يەكجار زۆرەو بەرىبووھە و سەرى بەر زەوى بە بەردىك كەوت و بە خەستى بىرىندار بوو. پىرەمىردەكە بۆ چارەسەركىردى بىرىنى ئەسپەكە ھەموو رۆژىك چاودىرى دەكىرد. رۆژان تىدەپەرىن و ھەموو

رۆژىك شىتىكى تازە بەسەر ئەسپەكەدا دەھات و پىرەمىردەكە تىمارى دەكىرد. ئىتر پىرەمىردەكە ماندوو بوو و ئاواتى خواست شىتىك روويدات و لەدەست

ئەسپەكە رىزگارى بىت. ئەمەش روويدا: پىاويك ئەسپى پىرەمىردەكەى بىنى و داواى لىكرد پىسى بفرۆشىت. پىرەمىردەكەش خۆشحال بسو و ئەسپەكەى پىفرۆشت.

لەكاتىكدا كە خاوەنە نوپكە بە سواری ئەسپەكە دوور دەكەوتەو، لەپىر پىرەمىرد پرسىارىكى بە مىشكدا هات. لە خۆى پرسى: (ئەرى من لە بنەرەتدا ئەسپەكەم بۆچى لەگەل خۇمدا هىنابوو؟) بەلام چەنىك بىرى كردهو، بىرى نەهاتەو بۆ چ مەبەستىك ئەسپەكەى هىناو.

بۆيە بە پى گەرايەو گوندىكەى خۆى و لەبەرئەوئەى ماوئەى بىزىبونەكەى نۆرى خايدنبوو، هەموو خەلكى گوند هاتنە پىشوازى. ئەوان بە خەيالى ئەوئەى كە پىرەمىرد لە زىارەت دەگەرپتەو، پىرۆزبايىان لىكرد و تازە پىرەمىرد بىرى هاتەو كە بە چ مەبەستىك ئەسپەكەى بىردوو. رۆزانى دواتر، خەلكى گوندىكە پىيان سەير بوو كە بۆچى پىرەمىرد بەردەوام دەستى حەسرەت لە پشتە دەستى دەدات و لىوى دەگەرپت.

سەرنج

ژيان لە دىدى مرۆفى خولقپنەرى چارەنووسدا، زىارەتە. ژيان ئامانجى ژيانە. هىچ شتىك لە خودى ژيان بەنرختر نىيە، بەلام قبولكەرانى چارەنووس بە گرىنگىدان بە پىشەكپىيەكان و پەراوئىز و نقومببون لە مەسەلە زىادەكاندا، ژيانى خۇيان تىكدەدەن. ئەوان چارەنووسىكى نەخواززاو بۆ خۇيان

دەهيننەكايەو و شتىك جگە لە دەستچوون و سەرەنجام حەسرەت ئەزموون ناكەن. حەسرەت لە سەختىن ئەو ئەزموونانەى هەلچوونە كە دەشى مرۆف ئەزموونى بكات. بۆ خولقاندنى چارەنووس، نابىت لە بايەخدان بە كارە گرىنگەكانى ژيان چاوپۆشى بكەين.

بەئىن تاوۋەكو كارىك بىكەين، نەك كارىك بىكەين
تاوۋەكو بەئىن.

(دكتور شەرىعەتى)

تەمەن و سال

كەسىك دەيگوت: (من شانزه سالم).

چارەنوس خولقىنى ژىر رەخنى لىگرت و تى: (نابىت بللى شانزه سالم،

دەبى بللى چىتر شانزه سالم نىيە).

ئەرى بە راست، تۆلە شوپنى ئەو سالانەى كە چىتر نىتە، چىت ھەيە؟

باشترین نامادہ بوون بق سبہی، نه نامدانی کاره کانی
نه مرویہ به شیوہ یه کی نایاب.

(سیر ویلیام نوسلہ)

گرنگی نامادہ بوون

یه کتک له یاریزانانی به یسبول که پیده چوو باوه ربه خوبوونی بهرز بیت، پیش
پیشبرکیکه وتی: (حتمن تیمه که ی تیمه ده بیاتوه، چونکه ئیراده مان وایه
پیشبرکیکه ببهینه وه). موده ریبه که به بیستنی نه م قسه یه سه رزه نشتی کرد:
(خوت فریو مه ده. هه بوونی ئیراده بق بردنه وه ی پیشبرکی گرنکه، به لام به بی
ناماده یی، ئیراده ی بردنه وه هیچ نرخیکی نییه).

يان بە ئىندانرەي ئاواتىككانت ھمول بدە

يان بە ئىندانرەي ھمولككمت ئاوات بجانرە.

كه سيك كه دهيهوي كاري گه وره نه نجام بدات، دهبي
به قوولي بير له ورده كارييه كان بكاته وه.
(با فاليري)

له بهرچاونه گرتني ورده كارييه كان

بزماريك بزر بوو.
به هوي نه بووني نه م بزماره وه، نالي نه سپيك كه وت.
به هوي نه بووني نه م نه سپه وه، جه نگاهه ريك نه يتوواني بجه نكي.
به هوي نه بووني نه م پياوه جه نگاهه ره، دهره نجامي جه نگ، شكست بوو.
و به هوي نه م شكسته وه، ولاييك له دهست چوو.
و هه موو نه مانهش به هوي بزماري نالي نه سپيك بوو.

سه رنج

مروڤه چاره نووس خولقيين ده زاننيته به شي هه ره زوري دهره سه ريبه كان و
پهرته وازه يي و شكسته كان له زيان و له كاردا، به هوي تاووتوي نه كردني ته واوي
ورده كارييه كان و له بهرچاونه گرتني سه ره نجامه گريمانه ييه كانه پيش نه نجامداني
كاريك. بويه نه وه هميشه سه سه ختانه ده پرژيته سه ورده كاريي كار و زياني.

ژیان پیاده کردنه. ئه وه شه کر نییه که چایی شیرین
دەکات، بە لکو جولاندنی که وچکی چا دەبیتە هۆی
شیرینکردن.

بنه‌مای سووربوون

که وێک له ناو کێلگه‌ی گه‌نمه که هیلانه‌ی دروست کردبوو. ئه وه همیشه نیگه‌رانی
ئه وه بوو رۆژێک له رۆژان خاوه‌ن کێلگه که گه‌نمه که‌ی دره و بکات. هه‌موو رۆژێک بۆ
په‌یداکردنی خۆراک له هیلانه‌که‌ی دوور ده‌که‌وته وه، داوا‌ی له بیچووه‌کانی کرد
باش گوێ له قسه‌ی ئه و ریبوارانه بگرن که لی‌ره وه ره‌ت ده‌بن و شه‌و بۆی
بگێرنه وه که چیان وتوه.

(دایه گیان رووداوێکی خراپ روویداوه. ئه‌مڕۆ خاوه‌ن کێلگه که و کورپه‌که‌ی به
ئیره‌دا هاتن و وتیان : (هه‌موو گه‌نمی کێلگه که پێگه‌یشتوه. ئیتر کاتی دروینه‌یه.
با بجینه لای دراوسی و دوستان و داویان لیبکه‌ین تا له دروینه‌کردندا هاوکاریمان
بکه‌ن).

هه‌روه‌ها وتیان: (دایه گیان، لی‌ره بمانگوازه وه، چونکه ده‌یانه‌وی دروینه
بکه‌ن).

که وه که وتی: (مه‌ترسن بیچووه‌کانم، سبه‌ی که‌س ئه‌م کێلگه‌یه دره و ناکات).
رۆژی دواتر، که وه که دیسان کێلگه‌که‌ی جی هیشته و شه‌و که هاته وه،
جوجه‌له‌کان به دایکیان وت: (خاوه‌ن کێلگه که دیسان هاتبووه وه ئیره.

ئەو ماوہیەکی نۆر چاوہ پئی دراوسی و دۆستانی بوو، بە لّام کەس نەهات. دواپی بە کورپە کە ی وت: (برۆ بە مام و خالە کان و کورپە خالە کانت بلی باوکم وتوویە تی سبە ی هەر دەبی بیئە ئیرە و لە درە و کردنی کێلگە کە دا هاوکاریمان بکن). کە وە کە وتی: (مە ترسن بیچووہ کانم. سبە ی نیش کە س درە و ناکات). رۆژی سییە م کاتی کە وە کە گە رایە وە هیلانە کە ی، دووبارە بیچووہ کان وتیان: (خاوەن کێلگە کە ئە مپۆش هاتبووہ وە ئیرە، بە لّام چە ندە ی چاوہ پئیان کرد کە س نە هات. دواپی بە کورپە کە ی وت: (بیئە چیت کە س لە درە و کردنی کێلگە کە دا هاوکاریمان نە کات. کورپە کە م، گە نمە کە پینگە یشتووہ. ناکری چیت چاوہ پئی بین. برۆ داسە کانمان بیئە تاوہ کو بو سبە ی نی ئامادە یان بکنین. سبە ی خۆمان دین و گە نمە کان درە و دە کە ی).

کە وە کە وتی: (ناہ! بیچووہ کانم، ئیرە دەبی لیرە برۆین. چونکە کاتیک مروقی چارە نووس خولقین بە بی چاوہ پئیوون بو هاوکاری، بریار دەدات کاری بکات، جە تمە ن دە ی کات).

سەرئەنج

خولقینە رانی چارە نووس کردارگە ران. ئە وان بە ئاگان لە و یاسایە ی کە هیچ ئامانجیک بە بی برینی ریکا، بە دە ست نایە ت.

سەختترین ھەنگاوی، ھەنگاوی بەکەمە.

سەیرانی کيسەلەکان

پۆشکێیان خێزانی کيسەلەکان بپاریاندا بچتە سەیران. لە بەرئەوێ کيسەلەکان زۆر خاون لە رویشتندا، ھەوت سالی خایاند تا بۆ سەفەرە کە خۆیان نامادە بکەن! سەرەنجام، ئەوان لە مالاو دەرچوون بۆ دۆزینەوێ شوینێکی گونجاو. دواجار لە سالی دووھەمی سەفەرە کە یاندا تووانیان شوینێکی گونجاو بدۆزنەوێ. ئەوان نزیکە ی شەش مانگ شوینە کە یان پاک کردەوێ. بەلام کاتیک سەبەتە ی سەیرانە کە یان کردەوێ و شتەکانیان دەرھینا، بۆیان دەرکەوت کە خوییان نەھیناوە!

لە دیدی ئەواندا، سەیران بەبێ خوی، کارەساتە. بۆیە دوا ی گەپانێکی دوور و درێژ، گەنجترین کيسەلی ناو خێزانە کە ھەلبژێردرا بۆئەوێ خوی بەھینیت. ئەو لە ناو کيسەلە ھیناوشەکاندا خێراترین بوو!

کيسەلە بچوکە کە نالاندی و نوزەنوزی کرد و زۆر ھەلپەری، بەلام دواجار بە مەرچیک ئەرکە کە ی قبولکرد: نابێ ھیچ کەسێک شت بخوات تا ئەو کاتە ی کە ئەم دەگەرپتەوێ. خێزانە کە قبولیان بوو و کيسەلە بچوکە کە کەوتەری. سێ سال تێپەری و کيسەلە بچوکە کە نەھاتەوێ. پینج سال... شەش سال... تا ئەوێ کە لە سالی ھەوتەمی رویشتندا، پیرترین کيسەلە کە ئیتر

نه يده تـوانى به رگهـى برسـيـتى بگـرـيـت، رايگه ياند كه مه به ستيه تي شتيك بخوات. ئه و له فه يه كي كرده وه. له م كاته دا، كيسه له بچوكه كه له پر به هاواره وه له پشت دره ختيكه وه ده ركه وت: (بينيتان! ده مزاني چاوه پریم ناكه ن. ئيستا منيش خوي ناهينم!)

سه رنج

كيسه له بچوكه كه ي چيروكه كه ي ئيمه، يه كيك له نمونه دياره كاني ئه و گروه ي خه لك كه قبولكهرى چاره نووسن. ئه وان له برى پرژانه سه ر كاره كان و ريكخستنى ژيانيان، ده ست ده خه نه سه ر پشته ده ستيان و و به دار له قه له پره شي ئه وانيتر ده دن. ئه وان له كرداردا ناتوانن هيج بكه ن، چونكه نيگه راني ئه وه ن ناخو ئه وانيتر په يمانه كانيان ده پاريزن يان نا. ئه رى مروؤ ده تـوانـي به ده ستيك كو مه ليك شوتى هه لـبـگـرـيـت؟ چاود تـيرـيـكـردـنى ئه وانيتـر له خه ريـكـبوون به كاري خو مانه وه لامانده دات.

هه لـبـت ئه م چـيرـۆـكه حـالـي هـه نـدـيـك كه سـي تـريـشه: ئه و كه سـانـهـي كه گـۆـرـاني ئه وانيتـر به مه رجيـكي گـۆـرـاني خـۆـي دا ده نيـت.

هه مـيـشه دروشميان ئه وه يه كه بگورئ تا منيش بگوريم. به لام چاره نووس خولقيـن ده ليـت: (ده گـۆـرـيـم تا وه كو ئه وانيتـريـش بگـۆـرـيـن).

تېرۋانين بە تەنيا بەس نىيە، دەبىي ھاوشان بىت
لەگەل كىرداردا، ۋەكو چۆن روانين لە پلىكانەكان
بەس نىيە و دەبىي بەسەريان بچىتە سەرەۋە.
(فىنيس ئابنەر)

قەشە و جوتيار

قەشە يەك كە خەرىكى لىخورىنى ئۆتۆمبىل بوو، كىلگە يەكى زۆر جوانى بىنى.
ئە و ئۆتۆمبىلە كەى راگرت و سەرقالى تە ماشا كىردنى ئە و كىلگە جوانە بوو.
جوتيارە كە كە خەرىكى لىخورىنى تراكتۆر بوو، بىنى كە قەشە يەك لە وئى
ۋە ستاۋە.

جوتيارە كە ھاتە لاي قەشە كە. قەشە كە پىي وت: (خوداۋەند كىلگە يەكى جوانى
پى بە خشىۋويت. دەبىي سوپاسگوزار بىت).

جوتيارە كە وتى: (بەلى)، خوا كىلگە يەكى جوانى پىم بە خشىۋوۋە و من سوپاسى
دەكەم، بەلام دەبوۋايە تۆ ئە و كاتە ئەم كىلگە يە بىنىت كە لە دەستى خودا
دابو!).

سەرنج

خو زەۋيمان دەداتى، ھىز بە قۆلە كانمان دە بە خشى و بىر و ھۆشمان دەداتى
تا ئاۋەدانى بگە ينە ۋە. خولقىنە رانى چارە نووس قۆلىان ھەلدەكەن و جوانترين
كىلگە لەم نىعمەتە بۆ خۆيان دروست دەكەن، بەلام قىبولكە رانى چارە نووس تەنيا
دەپواننە زەۋىيى وشك و خەقەت دەخۆن و لە ۋە ھەموو نادادپەرۋەرىيە سكالايانە.

ناكرى تەنيا بە لە بەرچاۋگرتنى رابردو لە ژيان
 تېگەيت و تەنيا دەكرى بە لە بەرچاۋگرتنى ئايندە
 بەردەوام بيت.

شۆفېرى تاكسى

سەرنىشىنى ناو تاكسىيەكە بە ھىۋاشى دەستىكى لە شانى كاكى شۆفېر دا و
 وتى: (ھەر لەو سوچە دادە بەزم). شۆفېر ھاۋارى لى ھەئسا. كۆنترۆلى
 ئۆتۆمبىلەكەي لە دەست دەرچوو و خەرىك بوو خۆى بېكىشى بۆ پاسىكدا، بەلام
 پىچى كىردەو و بەسەر شۆستەي شە قامەكەدا سەركەوت. خەرىك بوو ۋەرگە پىت،
 بەلام لە بەردەم دوكانىكدا ۋەستا. بۆ چەند چىركە يەك، ھىچ قسە يەك لە نىۋان
 سەرنىشىنەكە و شۆفېرەكەدا ئالوگور نەكرا.

يىدەنگىيەكى قورس فەزاكەي داگرت تا ئە و كاتەي كە شۆفېرەكە روويكردە
 سەرنىشىنەكە و وتى: (بى قەزا بيت! ئىتر جارىكى تر ئەم كارە دووبارە مەكەو.
 منىت تۆقاند). سەرنىشىنەكە داۋاي لىبۋوردنى كرد و وتى: (نەمدە زانى
 دەستلىدانىكى ۋەھا لە سەرخۆ ئە ترسىنىت). شۆفېرەكە وتى: (ۋەلاھى راست
 دەكەيت. خەتاي تۆ نىيە. ئەمپۇ يەكە مەن رۆژە كە ۋەكو شۆفېرى تاكسى دەست
 بەكار دەبم. ئاخىر مەن بۆ ماۋەي ۲۵ سال شۆفېرى ئۆتۆمبىلى گواستەنە ۋەي تەرم
 بووم).

سەرفچ ئە بىنىت چۆن عادات و پىشەكانى رابردو كاريگەرى لە سەرنە مېرۇمان
 دادەننن؟ مېرۇقى چارەنوس خولقنن سوود لە رابردو ۋەردە گرىت، نەك ئە ۋەي كە
 رابردو ۋەكو تەگەرە يەك ئە مېرۇقى بەرىيەست بىكات.

بۇچى؟

پرسىيارەكانى مرۇقى چاره نووس خولقتىن:

له سىسرك دەترسىن، به لآم ناترسىن له وهى كه كه سايه تى ئه وانىتر وه كو
سىسرك بخرينه زۇر پى؟

له جالجالۇكه ئه ترسىن، به لآم له وه ناترسىن كه داوى جالجالۇكه هه موو زيانمان
بته نىتته وه؟

له شه مشه مه كو پرهى شه وه ده ترسىن، به لآم له وه ناترسىن كه بيروباوه پمان
ببىتته شه مشه مه كو پرناسا؟

له باش سورنه بوونه وهى گوشت ئه ترسىن، به لآم له وه ناترسىن كه مرۇقه كان له
شه رما سور بكه ينه وه؟

له ناماده نه كردنى تشرىبه كه ئه ترسىن، به لآم له وه ناترسىن كه هىچ كه سىك له
شوئىنى خۇى نه بىت؟

له درهنگ كولانى ناو بۇ چابى ده ترسىن، به لآم له كولانى خوئىنى مرۇقه كان
ناترسىن؟

له تارمايه كانى ناو فيلمه كان ده ترسىن، به لآم له ديوه زمهى نه فس ناترسىن؟
له تارىكى ده ترسىن، به لآم له كوژانده وهى دواين مۆمى ئومىدى ئه وانىتر له
تارىكىدا، ناترسىن؟

له بزر كردنى پاره كانمان ده ترسىن، به لآم له وه ناترسىن ئه وانىتر بكه ينه
قوربانى پاره يهك؟

له سه رماخورد هكى ئه ترسىن، به لآم له سه رگه ردانكردنى هاوپرىكانمان ناترسىن؟
له شكانى پەرداخ ئه ترسىن، به لآم له شكاندى دلى مرۇقه كان ناترسىن؟

له په له تیکه وتنی جله سپییه کاتمان دترسین، به لام له پیسبوونی سپیتی
روچمان ناترسین؟

له وه دترسین که هر بڅه وین، به لام له و ته مه نه ناترسین که به خو د پروات؟
له کورتی کات دترسین، به لام له به هه د رجوونی کاتمان ناترسین؟
له وه دترسین که نه وانیتر ناپاکیمان به رانبه ر بکن، به لام له وه ناترسین که
ناپاک بین به رانبه ر خو مان؟

له وه دترسین که دل مان بشکیت، به لام له جر به جر کردنی دلی مروفه کان
ناترسین؟

له وه دترسین که زویرمان بکن، به لام له وه ناترسین که دلی نه وانیتر خه لتانی
خوین بکهین؟

له وه دترسین که ریگا بزر بکهین، به لام له وه ناترسین که نه گهینه هیچ
جیگایه ک؟

له ماندوویتی سه فهر دترسین، به لام له وه ناترسین که به دهستی خالی برؤین
و بگه ریینه وه.

له وه دترسین که پشتگویمان بخن، به لام له وه ناترسین که نه بینراوه کان
نه بینین؟

له وه دترسین که روژیک له روژان ته واو ببین، به لام له وه ناترسین که میژووی
به رخوریمان تیپه رییت؟

له وه دترسین که مروفه کان فهراموشمان بکن، به لام له وه ناترسین که خودا
فهراموش بکهین؟

لە ژياندا لە سېبەرەكان مەترسن. لە ھەر شوپىنك كە
سېبەر ھەيە، رووناكيش ھەر لە و نزيكانە يە.

خودا گەر لە دانايىبەو دەركايەك دابخات...

پېرەمىردى دەستكورت لە وپەرى ھەژاريدا ژيانى بەسەر دەبىرد. ئەو بە
دەروژە كردن خۇراكيكى ناچىزى بۆ ژن و منالەكانى داين دەكرد. رۇژيكيان كە
چووبووە ئاش، جوتيارەكە بېرىك گەنمى رېشتە ناو دامىنى كراسەكە يەوہ.
لە ھەمان كاتدا كە دەگە پايەوہ مالەوہ، لە بارەى كيشەكانىوہ لە گەل خوا دا
كەوتە قسە و داواى چارەسەرى دەكرد. ئەو چەند جارېك دەيوت: (ئەى والاکەرى
گرېكوتېرەكان، ئاگادارمان بە و گرېيەك لە گرېيەكانى ژيانمان بکەرەوہ). پېرەمىرد
ئەم نزاىەى لەبەر خۆيەوہ دەوتەوہ و دەپۆيشت. لە ناکاو گرېي دامىنى كراسەكەى
كرايەوہ و گەنمەكان رزانە سەر زەوى. ئەو كە زۆر نىگەران ببوو، روويكردە خودا
و وتى:

من كەى بە تۆم وت ئەى ياوہرى ھىژا
كە ئەم گرېيە بکەرەوہ و گەنمەكە بېرىژە
ئەو گرېيە كە نەتتوانى بکەرەوہ
ئەم گرېيەت ئيتىر لەپاي چى كردهوہ

پيره ميږد دانښت تاوه كو گه نمه رڙاوه كاني سه زه وي كو بكا ته وه، به لام له و
 په پړي سه سوږماندا سه يري كرد گه نمه كان له سه ر كيسه يه ك نالتون رڙاون. بويه به
 چا كه و ره حمه تي خواي زاني و به شيوه يه كي خاكي يانه كه و ته كړنوش بردن و
 داواي به خشيني له خودا كرد.

تو مه بينه له ژير دره ختيك چال هه يه

تو من ببينه كه كليلي ريگات هه يه

مه ولانا

پۇلېنبەندىيى مرقۇشەكان

مرقۇشە گەورەكان باسى ئايدىياكان دەكەن.

مرقۇشە مام ناوەندەكان باسى شتەكان دەكەن.

مرقۇشە بچوكەكان پىشت ملە باسى ئەوانىتر دەكەن.

مرقۇشە گەورەكان خەمى ئەوانىترىانە.

مرقۇشە مام ناوەندەكان خەمى خۇيانە.

مرقۇشە بچوكەكان بىي خەمن.

مرقۇشە گەورەكان، مەزنايەتى ئەوانىتر دەبىنن.

مرقۇشە مام ناوەندەكان سۇراخى مەزنايەتى خۇيان دەكەن.

مرقۇشە بچوكەكان مەزنايەتى خۇيان لە بچوككردنەوہى ئەوانىتردا دەبىننەوہ.

مرقۇشە گەورەكان بەدوای بەدەستەيتانى داناييدا وئىلن.

مرقۇشە مام ناوەندەكان بەدوای بەدەستەيتانى زانيندا وئىلن.

مرقۇشە بچوكەكان بەدوای بەدەستەيتانى خويندەواريدا وئىلن.

مرقۇشە گەورەكان خەرىكى خستەنەرووی پرسىيارە بىي وەلامەكانن.

مرقۇشە مام ناوەندەكان ئەو پرسىيارانە دەخەنەپروو كە وەلاميان ھەيە.

مرقۇشە بچوكەكان پىيان وايە وەلامى ھەموو پرسىيارەكان دەزانن.

مرۆفه گه وره كان خه ريكی دروستکردنی پرسيارن.
مرۆفه مام ناوه نده كان خه ريكی هه لکردنی پرسيارن.
مرۆفه بچوکه كان پرسياريان نيه.

وەرن با لە ژياندا هەول بەدەین کە نەبێراوە گان
ببینن. ببینی ئەو شتەى کە هەمووان دەببینن،
هونەر نییه.

ئۆقیانووس

(دیاگۆ) ئاشنای دەریا نەبوو. (سانتیاگۆ) بردى تا ئۆقیانووس کە شەف بکات.
ماوەیەکی زۆر بەرەو باشوور سەفەریان دەکرد. رۆژتیکیان ئیوارە کەى، سانتیاگۆ
بە دیاگۆى وت: (پشت ئەو تەپۆلکانە دەریایە). لە خۆشیا، لیدانی دلى کۆرە کە
دووقات زیادیکرد. بى ئەوێ کە چاوەروانى کەسێک بێت، بەناو لەمە کە دا رایکرد و
لەناکاو ئۆقیانووس لە بەرانبەریدا دەرکەوت.

ئەو نەندە مەزن و درەوشاوە بوو کە کۆرە کە لال بوو. کاتێک زمانى کەوتەو گۆ،
هاواری کرد: (چەندە گەرەیه! یارمەتیم بدە تا تەماشای بکەم!)

مامۆستاش بەم شێوەیە لێکیدا یەو: (وەکو چۆن کەس ناتوانی یارمەتیمان
بدات تا ئۆقیانووس تەماشای بکەین، ناتوانین یارمەتى لە چاوەکائى هیچ کەسێک
وەرگرین بۆ تێگەیشتن و ناسینەوێ ئەوێ کە بەسەرماندا دێت).

دوو هەمین مەکتوب

به رهههه تههههه گابریل کارسیا مارکیز له پانزه رستهدا



له ۱۵ سالییدا فیز بووم که دایکان له هه مووان باشت ده زانن و هه لبت هه ندی جار، باوکانیش ده تووان وه کو ئه وان بن.

له بیست سالییدا فیز بووم که کاری سه ریچی سوودی نییه، ته نانهت ئه گه رچی به شاره زایه تیشه وه ئه انجام بدریت.

له ۲۵ سالییدا زانیم که کۆرپه، دایک له هه بوونی هه شت سه عاتی رۆژ و باوک له هه بوونی هه شت سه عاتی شه و بیبهش ده کات.

له ۳۰ سالییدا درکم به وه کرد که ده سه لات هیزی راکیشه ری پیاوه و هیزی راکیشان ده سه لاتی ژنه.

له ۳۵ سالییدا بۆم ده رکوت که ئاینده شتیکی نییه که مرۆف بۆی بمینیته وه، به لکو شتیکه خۆی دروستی ده کات.

له ٤٠ سالییدا فیژ بووم که ره مزی خوۆشبهخت ژیان له ئەنجامدانی کاریکدا نییه که چه زمان لێیه تی، به لکو له چه زلیبوونی کاریکه که ئەنجامی ده دهین.

له ٤٥ سالییدا فیژبووم که له سه دا ١٠ی ژیان، ئه و شتانه که به سه ر مرۆفدا دین و له سه دا ٩٠ی ژیان بریتین له و کاردانه وانە ی که پیشانیان ده دات.

له ٥٠ سالییدا درکم به وه کرد که کتیب باشتین هاوپی مرۆشه و په پره ویکردنی کوپرانه گه وره ترین دوژمنیه تی.

له ٥٥ سالییدا درکم به وه کرد که ده بی بریاره بچوکه کان به میشک بدرین و بریاره گه وره کانیش به دل.

له ٦٠ سالییدا بۆم ده رکه وت که ده کری به بی عه شق قوربانی بدهیت، به لام به بی قوربانیدان هه رگیز ناتوانیت عاشق بیت.

له ٦٥ سالییدا بۆم ده رکه وت که مرۆف بۆ چێشه رگرتن له نه مه نیکی درێژ، ده بی دوا ی خواردنی ئه و شته ی که پتیویسته، ئه و شته ش بخوات که چه زی لێیه تی.

له ٧٠ سالییدا فیژ بووم که مه سه له ی ژیان، هه بوونی کارته باشه کان نییه، به لکو باش یاریکردنه به و کارتانه.

له ٧٥ سالییدا زانیم که مرۆف تا ئه و کاته ی که بیر له پینه گه یشتن بکاته وه، به رده وام ده بیت له گه شه کردن و هه ر که پنی و ابوو پیگه یشتوو، تووشی به لا ده بیت.

له ٨٠ سالییدا بۆم ده رکه وت که خوۆشوستران و خوۆشه ویستی ئه وانیتر بۆ مرۆف، گه وره ترین چێژی دنیا یه.

له ٨٥ سالییدا بۆم ده رکه وت که به راستی ژیان جوانه.

سەما بىكە، بەجۆرىك كە ۋەك بلىتى كەس ناتىبىنىت.
 خۆشەويىستى بىكە، بە جۆرىك كە ۋەك بلىتى قەت
 ئازارت نەچەشتۈۋە. بخۆينەۋە، بەجۆرىك كە ۋەك
 بلىتى كەس ناتىبىستىت. بىژى، ۋەك بلىتى بەھەشت
 لەسەر زەۋىيە.

بۆچى لە خۇرئاۋابووندا رەنگى ئاسمان دەگۆرىت

دوۋ مەيمون لەسەر لىقى درەختىك ھەتروشكابوون و سەيرى ئاۋابوونى خۇريان
 دەكرد. يەككىيان لەۋىترىانى پرسى: (بۆچى لەكاتى خۇرئاۋابووندا رەنگى ئاسمان
 دەگۆرىت؟).

مەيمونى دوۋەم وتى: (نەگەر بمانەۋى ھەموو شتىك روون بىكەينەۋە، بواریك بۇ
 ژيان نامىنىتەۋە. ھەندى جار دەبى بەبى روونكردنەۋە، خۇشى لە واقى
 دەۋرۋبەرت ببىنى).

مەيمونى يەكەم بە نارەھەتتەۋە وتى: (تۆتەنيا بەدۋاى چىژى ژياندا وىلىت و
 ھىچ كاتىك ناتەۋى واقىتەكان بە لۆژىك دەرىپرىت). ھەر لە و كاتەدا ھەزارپىيەك
 بەۋ ناۋەدا تىدەپەپى.

مەيمونى يەكەم بە ببىنى ھەزار پىيەكە پرسىارى كرد: (ھەزارپى، تۆچۈن
 دەتۋانىت ئەۋ ھەموو پىيانەت بە ھەماھەنگى بىجولئىنىت؟) ھەزارپى لەۋەلامدا
 وتى: (تائىستا بىرم لەۋ مەسەلە يە نەكردۋەتەۋە).

مەیموونی دووھم وتی: (باش بیریگەرەو، چونکە ئەم مەیمونە لە بارە ی هەموو شتیکەو روونکردنەو هی لۆژیکیت پێدەدات).

هەزارپێ سەیریکی پێهەکانی کرد و ویستی روونکردنەو یەك بخاتەرۆو: (لە راستیدا، یەكەم جار ئەم پێهەم ئەجولتینم، لەوانە یە یەكەم جار ئەمەیان... دەپێ یەكەم جار جەستەم بجولتینم...).

هەزارپێ كەمێك هەولیدا تا روونکردنەو یەکی گونجاو لە بارە ی جولاندنی پێهەکانی بخاتەرۆ، بەلام چەندە ی زیاتر هەولیدا سەرکەوتوونەبوو. بۆیە بە ناومیدییهو هەولیدا درێژە بە رێگاکی بدات، بەلام بۆی دەرکەوت ناتوانیت. بە نارەحەتییهو وتی: (سەیرکە چیت بەسەر هینام. ئەوئەندە هەولمدا چۆنیتی رووشتنم روون بکەمەو کە رێگەرۆشتنم بێر چووئەو).

مەیموونی دووھم بە یەكەمیانی وت: (بینیت؟ کاتێك هەول دەدەیت هەموو شتێك روون بکەیتەو، ئەمە روودەدات).

بۆیە دووبارە سەرنجی دایهو ئاوابوونی خۆر تاوئەکو خۆشی لی ببینیت).

سهخت و ئاسان

به ئاسانی دهکړئ له دهفته رچه ی که سیکدا شوینیک بدوزیته وه، به لام به سهختی دهتوانی شوینیک له دلیدا بدوزیته وه.

به ئاسانی دهکړئ له باره ی هه له کانی ئه وانیره وه حوکم بدهیت، به لام به سهختی دهکړئ هه له کانی خوت بدوزیته وه.

به ئاسانی دهکړت به بی بیرکردنه وه قسه بکهیت، به لام به سهختی دهکړئ زمان کونترول بکهیت.

به ئاسانی دهکړئ که سیک که خوشمان دهویت بره نجین، به لام به سهختی دهتوانین ئه م ره نجانده قه ره بوو بکهینه وه.

به ئاسانی دهکړئ داوای به خشین له که سیک بکهیت، به لام سهخته بتوانیت که سیک ببه خشیت.

به ئاسانی دهکړئ یاسا په سهند بکهیت، به لام به سهختی دهتوانیت په پړه وی بکهیت.

به ئاسانی دهتوانیت بیر له خه ونه کان بکهینه وه، به لام به سهختی دهتوانیت به ده ستیان بیتیت.

به ئاسانی دهتوانیت هه مو روژیک چیژ له زیان ببینیت به لام به سهختی دهکړئ به های راسته قینه بو زیان دابنیتیت.

به ئاسانی دهتوانیت به لاین به که سیک بدهیت، به لام سهخته ببیه ته سر.

بە ئاسانى دەتوانىت وشەى خوشەويستى بە زماندا بېنىت، بەلام سەختە
بتوانىت پىشانى بدەيت.

بە ئاسانى دەتوانىت ھەلە بکەيت، بەلام سەختە بتوانىت پەند لە ھەلە يە
وەرېگريت.

بە ئاسانى دەتوانىت وەرېگريت ، بەلام بەخشين سەختە.

بە ئاسانى دەتوانىت خوشەويستى بە وشە بپاريزيت، بەلام سەختە بتوانىت
ماناي پى بدەيت.

و دواچار: بە ئاسانى دەکرى ئەم دەقە بخوینیتەو، بەلام سەختە بتوانىت
پىادەى بکەيت.

گرىگ نىيە چەننىك ئەزى، گرىگ ئەۋەبە چۈن دەئىت.

قەرزى نەۋەكانى ئايندە نەبىن

يەككىك لە خواردنگەكانى سەررىگا، لەسەر دەرگاگەى نوسىبىۋى: (تۆ لەم شوپىنە نان بخۆ، ئىمە پارەكەى لە نەۋەكانت وەردەگرىن).

شۆفېرىك بە بىنىنى ئەم تابلۇيە، دەستبەجى ئۆتۈمبىلەكەى راگرت. چۈۋە ناۋەۋە، خواردنىكى زۆرى داۋا كرد و نۆشى گىانى كرد. دۋاى خۋاردن سەرى شۆپى كرد تا بچىتە دەرەۋە، بەلام سەرىكرد كە خزمەتكارەكە بە قائمەيەكى حسابەۋە لەسەر سەرى ۋەستاۋە. بەسەر سۈرپمانەۋە وتى: (ئەى نەتانوسىۋە پارەكەت لە نەۋەكەت وەردەگرىن؟!)

خزمەتكارەكە بە خەندەيەكەۋە ۋەلامى داىەۋە: (ئەى چۈن قوربان، ئىمە پارەى خۋاردنى ئەمپۇى تۆ لە نەۋەكەت وەردەگرىن، بەلام ئەم قائىمەى حسابە ھى باۋكى كۆچكردوتە).

سەرنج

باشترىن شت بۆ تەۋاۋكردنى ئەم چىرۆكە، شىعەرى جوانى شاعىرى گەۋرە ۋ ھاۋچەرخ، موجتەبا كاشانىيە:

نازەن

داسى بە دەسكى ئىمە

سالانىكە بە رۋبۋى پىنەگە يىشتۋى تۋىك درەۋ ئەكات

كە بە دەستى باونمان لە خاکدا نەچىنرا

منالانى سبەي

بەدوای خەرمانى چىنراوى ئەمپۆي تۇدا دەگەپىن

كەس خەو و خامۆشى ئەمپۆي تۆ

لە سىبەرى مېژودا

لە نىگای سبەي دا

بە تۆ نابەخشىت

دىسان چاوه پروانیت؟

هېچ كەس لە دەرگای ئەم مائە نادات

و نالیت هەلسە كە بەيانە

كە بە هارە

تۆ بە هاریت

بە ئۆ

باوهر بە خۆت بكە

سادەبۇن سەختە

تەنزە ئېلھامبەخشەكان:

مرۆقى لەسەرھەق، چ تۆمە تبار بى و چ سكالاکەر، بە زەحمەت حوكمى خۆى
دەگرىتە ئەستۇ.

كاتىك نمرەى بىست دەدەينە خۆمان، لە راستىدا بەخۆمان دەلتىن بوەستە.
ھەندى كەس خۆيان بە ئەندازىارى سەرپەرشتىارى بالەخانەى ئىمان و بىرى
ئەوانىتر لەقە لەم دەدەن.

درەخت تا زىندووہ، نابىتە دەسكى تەور.

كونى سوژن، كلاورپۆژنەى ئومىدى داوہ.

خۆلە ئاۋھە لگىشانى ماسى تەمەنىك دەخايەنىت.

ھەموو دۆزەخەكان ناۋى بەھەشت لەخۆيان دەننن.

بۇ فرىن، پىويست ناكات كىشى زىادت ھەبىت.

ھىچ دانسازىك ناتوانى دانى چاۋچنۆكى پىر بكاتەرە.

بىر كىرەنە ھەرتەسكەكان بە يارمەتى تەفەنگ نابورژىنەوہ.

ژيان واتە چى؟

شەۋىكى ئارام بوو

چومە ھەيوانەكە تا لەخۆم پىرسىم، ژيان واتە چى؟

دايىم سىنىيەك چاى ھەلگرتبوو

گولئىكى خەندەي لىكردەۋە، دىيارىيەكى دايە من

خوشكەكەم پارچە نانئىكى ھىنا، لەۋى دانىشت

باۋىم دەفتەرىكى شىعەرى ھىنا، پالى دايەۋە

شىعەرىكى جوانى خويندەۋە و منى بەرەو ئارامىي جوانى يەقىن برد

لەبەر خۆمەۋە وتم:

ژيان، رازىكى گەۋرەيەكە لە ئىمەدا ھەيە

ژيان مەۋداي نىۋان ھاتن و چۈۋنە

رووبارى دنيا لە جولەدايە

ژيان، خۆشتنە لەم ئاۋەدا

كاتى رۆيشتن ھەر بەر روتىيەۋە دەبىكە لەكاتى پەيدا بووندا ھاتوۋىن

دەستى ئىمە لەناۋ ئەم رووبارەدا بەدۋاي چىدا وئىلە؟

ھىچ! ژيان، ئەۋەندەي نىگايەكەكە لە يادماندا دەمىنىتەۋە

لەۋانەيە ئەم ھەسرەتە بېھودەيەي كە لەسەر دلت ھەيە

بلىسەي گەرمى ئومىدنى تۆ بكوژىت

ژيان واتە تىگەيشتن لە ئىستا

ژيان شەۋقى گەيشتنە بەر سبەيىيەي كە نايەت

تۆنە لە دوپىندىت و نه لە سبە يىندىت
پانتايى ئەمىرۇ پىرە لە بوونى تۆ
لەوانە يە ئەو خەندە يە يە كە ئەمىرۇ درىغىت لىكرىد
دو ايىن دەرفە تى ھاوشانى ھىوا بىت
ژيانى يادىكى غەربىيە كە لە خاكدا جى دەمىنى
ژيان، سەوزىتىن پەخشانە لە بىرى گە لادا
ژيان، يادى دەريايى دلۆپە يە كە، لە ئارامىي رووباردا
ژيان ھەستى پشكوتنى كىلگە يە كە، لە باوھى تۆودا
ژيان، باوھى دەريايە لە بىرى ماسىدا، لە تاقگە دا
ژيان، تەرجە مە ي روونى خاكە، لە ئاوتىنە ي عەشقدا
ژيان، تىگە يىشتە لە تىنە گە يىشتە
ژيان، پەنجەرە يە كى كراوھە يە بە رووى دنياي بووندا
تا ئەو كاتە ي كە ئەم پەنجەرە يە كراوھە يە، جىھانىكمان لە گە لدا يە
ئاسمان، رووناكى، خودا، عەشق، بەختە وھرىمان لە گە لدا يە
با دەرفە تى كراوھە يى ئەم پەنجەرە يە دەرك بگە يىن
دەرگا لە سەر رووناكى دانە خە يىن، دەرگا لە سەر ئارامىي پىر سۆزى نە سىم
دانە خە يىن

پەردە لە سەر مەملەكە تى دل لابیە يىن
بە شەوقە وھ روو لە م پەنجەرە يە سلۆك بگە يىن
ژيان، نەرىتى پىشوازيە لە چارە نووس
ئاستى بەختە وھرىيى من، ئاستى رەزامە ندیمە

دەشى ژيان ئەو شىعرەي باوكم بوويىت كه خويىندييه وه
چاي دايكم بوويىت كه گەرمى كردمه وه
ئانى خوشكم بوويىت كه دايه ماسييه كان
دەشى ژيان بزەيهك بوويىت كه دريغيمان ليكرد
ژيان زەمزەمەي پاكي ژيانه، لەنيوان دوو بيده نكيذا
ژيان، يادي هاتن و رويشتنمانه
ساتي هاتن و رويشتنمان، تەنھاييه
من حەز دەكەم
قەدرى ئەم يادە بزەنم

بەشىك دوغوم

شېئىرىيىتى بىر كىر دىنەمى پۈنرەتتە

تەگمىر بىنەت لە ئاسمانەكە تدا ئەستىر مېك نىيە، خەمبار و

ناتومىد مەبە، بىرانە مەرقە.

هیچ نہ گہ تیبہ ک له نارازییون گہ وره تر نیبه .

(لاو تزو)

بهقناعه تبون

له دوايين ساتدا سواری پاس بوو. له سهر کورسی به که م دانیشنت. پاسه که کهوته ری، هه ناسه به کی تازه هه لمژی و سهیری ده وره به ری کرد. کوپکی گنج له سهر کورسی به که ی پیشه وه دانیشتیوو. نه و ته نیا ده یتروانی لاته نیشتی کوپه که ببینیت، چونکه له په نجره که وه سهیری ده ره وه ی ده کرد.

له کوپه که ورد بووه وه و وه کو هه میسه ده ستیکرد به خه یالپلاوی: (چند کوپکی سه رنجراکیشه! ته نانهت له لاته نیشتیشه وه ناشکرایه. نه و قره داهاتوه و نه و شه ویلگه ریکه. ریشیشی پاک تاشیوو. حه تمن کولونیکي بون خوشیشی له خؤیداوه. چاویلکه ی هه تاوی چند لی جوانه. نه بی بیر له چی بکاته وه. خؤ مرؤ نه وه نده به به رده وامی ناروانتته ده ره وه! له وانه به بیر له ده زگیرانه که ی بکاته وه. به لی، حه تمن وایه. دلنیام ده زگیرانه که شی نه وه نده ی خؤی جوانه. (که میک هه سترکردن به ئیره یی) ده زانم نه م کوپه ده وله مه نده. مه وعیدی له گه ل هاورپیکانی هه به بؤ نانی ئیواره بچنه ده ره وه. زؤر به به که وه پیده که نن و خؤشی له ژیان و گه نجیتیان ده ببینن.

ده چنه ئاهه نگ، قاوه خانه، خلیسکه ی سهر به فر. چند خوشبه خته! نه بی

خؤی بزانی؟ نه بی بزانی که پیویسته قه دری ژیانی خؤی بگری؟!)

دلی به خۆی سوتا. ههستی کرد که زۆر ته نیا به و زۆر به دبه خته. چهنده ژيان
قهرزاريه تي. ههست به نه گبه تي کرد. خۆزگه کورپه که زوتر داده به زي!
له ويستگه ي دواتردا که پاسه که وهستا، کورپه که له شويني خۆي هه آسا.
تامه زړويانه سه يري کرد. بالابه رز و قۆز بوو.
کورپه که به ههنگاوي نارېک به ره و ده رگاي پاسه که رويشت. هه لوهسته يه کي کرد
و نه و شته ي که له ده ستيدا بوو کرد به وه. يه ک، دوو، سي و چوار. چه ند لوله کي کي
باريک چوونه ناو يه که وه گۆچان کي سپيان لي دروستبوو.
له و کاته به دوا، چيتر چاويلکه ي هه تاوي له گه ل چاويلکه ي ره ش تي که ل نه کرد و
له به رانبه ر نه و شتانه دا که هه يبوون سوپاسي خواي کرد.

بهخته وهری

نه گهر نه مړوکه به که مترین ناستی سه لاهه تیبه وه له خه وه لساویت، بهخته وهرتريت له و ملیونان که سه ی که تاوه کو کړتایی هه فته له ژياندا نامینن. نه گهر هه رگیز مه ترسی جهنگ، ته نیایی له به نديتیدا، نه شکه نهجه یان ره نجی برسیتیت نه چه شتووه، تو بهخته وهرتريت له و پینجسه د ملیون که سه ی که له جیهانندان.

نه گهر ده تووانیت به بی ترس له نازار، ده سنگیرکردن و نه شکه نهجه یان مهرگ، بچیته نه و په رستگایه ی که خوت ده ته وی، نه و له و سی ملیارد که سه ی سه ر زه وی بهخته وهرتريت.

نه گهر له سه لاجه که دا خوراکیکت بو خواردن هه یه، جلیکت له بهردایه و پیخه فیکت بو خوتن هه یه، نه و تو له ۷۵٪ی خه لکی نه م جیهانه ده وله مه نتریت. نه گهر پاره یه کت له بانک یان له جانتا که تدا هه یه و ده تووانیت پاره یه ک بده یته هه ژاریک، نه و تو له ریزی ۸٪ی ده وله مه ندرین خه لکی جیهاندایت.

نه گهر دایک و باوکت هیشتا زیندوون و پیکه وه ده ژین، تو له بهخته وهره کانی دنیایت.

ئەوئەندە سەرقال مەبە و بەپەلە مەزى كە نەتوانىت
گوى لە مۇسقىي چىمەن يان ئەو سەمفونىيە بگريت
كە ستايشى دارستان دەگات. هەندى شت لە جىهاندا
لە دارايى گىرنگىرن. بەكۆك لەو شتانه تواناي
دۆخۆشبوون يان شتە سادەگان.

رازى ژيان ئەوئەيه كە تىبگەيت هەموو رۆژىك، موعجىزەيەكە

لە بەرەبەيانىكى ساردى مانگى كانوونى دووئەمدا، پىاوويك هاتە ناو وئىستگى
مىترۆي واشنتۆن دى.سى.يەو و دەستىكرد بە عەزفكردنى كەمانچە. ئەم پىاوو
لە ماوئەي ٤٥ خولەكدا، باشترىن ٦ پارچە مۇسقىي (باخ)ى عەزف كرد.
لە بەرئەوئەي سەرئەختى كاتە قەرەبالغەگانى بەيانى بوو، هەزاران كەس بۆ چوونە
سەر كار بەرەو لاي مىترۆيە كە رايانكرد.

پاش سى خولەك، پىاوويكى تەمەن مام ناوئەند سەرنجى دايە كەمانچەژەنەكە. لە
خىرايى هەنگاوئەگانى كەم كردهو و چەند ساتىك وەستا. پاشان بەپەلە بەرەو
شوئىنى خۆي كەوتەپى.

پاش خولەكۆك، كەمانچەژەنەكە پادا شتەگانى خۆي وەرگرت. خانمىك بى
ئەوئەي رابوئەستى، دۆلارۆيى بۆ خستە ناو كاسەكەي و بەپەلە رۆپىشت.

چەند خولەكۆك دواتر، پىاوويك كە سەرقالى گويگرتن بوو لە مۇسقىي، پالى دا بە
ديوارەكەي پشت كەمانچەژەنەكەو، بەلام لەپ سەبىرىكى سەعاتەكەي خۆي كرد
و بەپەلە دوور كەوتەو. كەسۆك كە زياتر لە هەمووان بايەخي بە

که مانچه ژه نه که دا، منالیکې سې سالان بوو که دایکی به په له به دوی خوی
رایده کیښا. مناله که بؤ ساتیک وهستا و ته ماشای که مانچه ژه نه که ی کرد. دایکی
توندر رایکیښا و مناله که له کاتیکدا که هر ته ماشای کابرای ده کرد، به دوی
دایکیدا که و ته پری. نه م دیمه نه، بؤ چند منالیکې تریش دوپاره بووه وه و دایک و
باوکیان به بی جیاوازی به زور به دوی خویاندا رایانده کیښان.

له ماوه ی نه و ۴۵ خوله که دا که که مانچه ژه نه که خه ریکی عه زفکردن بوو، ته نیا ۶
که س، که میک وهستان. پاداشتی له بیست که س و هرگرت، بی نه وه ی که
بوه ستیت و له کۆتاییدا ۲۲ دۆلاری ده سته که وت. کاتیک که مانچه ژه نه که دهستی له
عه زفکردن هه لگرت و بیده نگی هه موو شوینیکې داگرت، نه که س ناگادار بوو، نه
که س چه پله ی لیدا و نه که سیک نه وی ناسی.

که س نه ییده زانی که نه م که مانچه ژه نه، هر نه و (جو شوا بیلی) ی باشترین
مؤسیقاری جیهان و عازنی یه کیکه له پارچه مؤسیقیه ناسراوه کانی که مانچه به
به های ۳،۵ ملیون دۆلار.

جو شوا بیلی، دوو روژ پیش عه زفکردن له هو لی میترو دا، له یه کیک له شانۆکانی
شاری بۆستن، پروگرامیکې پیشکه ش کرد بوو که هه موو بلیته کانی له پیشدا
فرۆشرا بوون و نرخ ی ناوه ندی هه ر بلیتیک ۱۰۰ دۆلار بوو.

نه م چیرۆکه راسته. روژنامه ی واشنتن پۆست عه زفکردنه که ی (جو شوا بیلی) له
ویستگه ی میترو ریڅخستبوو. نه مه به شیک بوو له تویرینه وه ی کومه لایه تی بؤ
هه لسه نگانندی توانای ناسینه وه و سه ليقه و نه وله و یه ته کانی خه لک.

نایا له کاته ناسایی و نه گونجاوه کاندا، توانای بینین و ده رککردنی جوانیمان
هه یه؟ ساتیک بؤ پیزانینی ده وه ستین؟ نایا ده تووانین بلیمه ت و شاکاره کان له
بارودوخیکی چاوه پواننه کراودا بنا سینه وه؟

ساوا، فریشتهیه که چه ندهی دهست و پیتی
گه وره تر بییت، باله کانی بچو کتر ده بنه وه.

دهستکیشانوه له ته مهنی گه وره یی

به مشیوه یه به شیوه یه کی ره سمی دهست له ته مهنی گه وره یی ده کیشمه وه و
هه موو به پرسیاریتییه کانی ساوا یه کی دوو ساله قبول ده که م.

ده مه وی بچه دوکانی له فه فرۆشیکی و وینای ئه وه بکه م که ریسئورانتیکی
پینج ئه ستیره یه.

ده مه وی وینای ئه وه بکه م که شوکولات له پاره باشتره چونکه ده توانم
بیخۆم.

ده مه وی له ژیر دره ختی به پوو دانیشم و له گه ل هاوریکانم دۆندر مه بخۆم.

ده مه وی له ناو گۆماویکدا شه ره ئاو بکه م و کۆلاره ی خۆم له ناسماندا هه لده م.

ده مه وی بگه ریمه وه رابردوو: ئه و کاته ی که هه موو شتیک ساده بوو، کاتیک
ره نگه کان و جه دوه لی زه رب و شیعره کانی منالان فیر ده بووم، کاتیک که
نه مه زانی چی نازانم و بایه خم به هیچ شتیک نه ده دا.

ده مه وی وینای ئه وه بکه م دنیا چه نیک جوانه و هه مووان راستگۆ و باشن.

ده مه وی ئیمانی ئه وه م هه بییت که هه موو شتیکه مومکینه.

ده مه وی له ئالۆزکاوییه کانی دنیا بی ناگا بم.

ده مه وی بگه ریمه وه هه مان ژبانی ساده.

نامەوى ژيانم پىر بېت لە چىايەك لە دۆكيومىنتى ئىدارى، ھەوالە
 نارەھەتكەرەكان، قائىمەى حىساب و تاوان و بىكارى و جىابوونەوہ.
 دەمەوى ئيمانم ھەبېت بە ھىزى بزە، بە وشەيەكى خوشەويستى، بە
 دادپەرورەى، ئاشتى، فرىشتەكان، باران.
 ئەم دەفتەرچەى چەكى بانك، كلىلى ئۆتۆمبېل، فىزا كارت و ھەموو
 دۆكيومىنتەكانى تىرى من بۆ تۆ. من دەست لە تەمەنى گەرەبى دەكىشمەوہ.
 (سانىتا ساڭگا)

پىناسەى دكتور شەرىعەتى بۇ ھەژارىى راستەقىنە

دەمەوى بلىم...

ھەژارى روى دەكاتە ھەموو شوپىنىك.

ھەژارى، برسېتى نىيە، روت و قوتىش نىيە.

ھەژارى، نەبوونى شىتىكە، بەلام ئەو شتە پارە نىيە، ئالتون و خۇراكىش نىيە.

ھەژارى، ھەر ئەو تۆز و خۆلەيە كە لەسەر كىتېبە نەفرۆشراوھەكانى كىتېبفرۆشىك

دەنىشىت.

ھەژارى، تىغە تىژەكانى ماكىنەى بېرىنە كە رۇژنامە گەپاوه نەفرۆشراوھەكان

دەھاپىت.

ھەژارى، ئەو نەخشە سى ھەزار سالەيە كە يادگاربان لەسەر نوسىووه.

ھەژارى، توپلكە مۆزىكە كە لە جامى ئۆتۆمبىلىكەوھە فرى دەدرىت.

ھەژار، روى دەكاتە ھەموو شوپىنىك.

ھەژارى، بىردنەسەرى شەو نىيە بە بى خۇراكى،

ھەژارى بەسەرىردنى رۇژە بەبى بىرکردنەوھ.

کاريگهريي پاره

خولقينه راني چاره نووس دہزائن:

پاره دہ تواني خوشي بکري، به لام ناتواني به ختہ و هري بکري.

Money can buy amusement, but not happiness.

پاره دہ تواني پيخه ف بکري، به لام خه و نا.

Money can buy bed, but not sleep.

پاره دہ تواني خوراک بکري به لام نهک نيشتيها

Money can buy food, but not appetite.

پاره دہ تواني دہرمان بکري، به لام تہندروستي نا.

Money can buy a medicine, but not health

پاره دہ تواني نامرازي نارايشت بکري به لام جواني نا.

Money can buy cosmetic, but not beauty.

پاره دہ تواني خزمه تکار بکريت به لام هاوري نا.

Money can buy a servant, but not a friend.

پاره دہ تواني پوست و پايه بکري به لام گوره يي نا.

Money can buy a position but not greatness.

پاره دہ تواني تزکهر ي بکريت به لام وهفاداري نا.

Money can buy a service but not loyalty.

پاره دہ تواني دہسه لات بکريت به لام توانا نا.

Money can buy a power, but not authority.

مەرج نینیە لە ژياندا دلخۆشترین خەلك باشترین
شته كانیان هەبێت، بەلكو باشترین كەلك وەرەگرن
لە هەر شتێك كە لەسەر رینگایانە.

دەولەمەندبوون هەستە

ژن و مێردێك لەگەڵ دوو منائى خۆياندا لە كۆلتیكى بچوكدا دەژيان. دايك و
باوكى مێردەكە، مائى خۆيان لە دەستدا و ئەو ناچار بوو بیانھێنیتە لای خۆيان.
بەرگەگرتنى سفرەى پان و پۆر و قەرەبالغى لە كۆلتیكى بچوكدا زەحمەت بوو.
ژنەكە بەھۆى دەستەوستانییەو، بپاریدا بۆ راویژ بچیتە لای دانای گوندەكە،
چونكە دەیزانى تاوێكو ئەو كاتە كێشەپەكى زۆرى خەلكى بەباشى چارەسەر
كردووه. دانای گوند پاش گوێگرتن لە قسەكانى ژنەكە پرسى: (مانگات هەپە؟)
ژنەكە وتى: (بەلى، هەمانە).

دانای گوندەكە وتى: (دەكەواپە مانگا كەشتان ببینە ناو ماله كە و دواى
هەفتەپەك وەرەوێ لام). ژنەكە هەفتەى دواتر دووبارە هاتەوێ لای دانای گوندەكە
و وتى: (ئەم بارودۆخە قابیلی ئەوێ نینیە بەرگەپ بگێردریت). دانای گوند وتى:
(ئایا لە ماله وێ مریشك و جوجەلەتان هەپە؟) دانای گوند وتى: (ئەوانیش ببەنە ناو
ماله كەتان و دواى هەفتەپەك وەرەوێ لام).

ژنەكە وتى: (ببوو، ئەئێتى سەرت لى تێكچوو!) و لە مائى دانای گوندەكە
چووێ دەرەوێ، بەلام لەبەرئەوێ شتى زۆرى لەبارەى دانایى پیرەپیاوێكە
ببستبوو، بە قسەى كرد. هەفتەپەك دواتر دووبارە چووێ لای و وتى: (ئیتەر لە
ژيانى زبیللەت ماندوو بووم. لە دەر و دیوارى ماله كەمانەوێ پەپى مریشك و

که له شیز و پشقلی مانگا و هار و هاجی بلاو بووه ته وه. دانا که وتی: (باشه، نیگه ران مه به. مریشک و که له شیزه کان بگه پینه وه بو شوینی خویان). ههفته ی دواتر، ژنه که وتی بارودوخه که که میک باشتهر بووه، به لام هیشتا بی سه روبه ریبه.

دانا ی گوند وتی: (باشه، نیستا مانگا که بکه ره دهره وه. نه مه، کیشه ی تو چاره سه ده کات).

ههرواش بوو. ژنه که، میرده که، مناله کان و دایک و باوکی میرده که هه مرویان به بی مریشکه کان و که له شیزه کان و مانگا که، له ته ندروستی و نارامیدا ژیان خویان به سه برد.

دانانی چاره نووس خولقین ده یویست نه م ناموزگاریبه بگه به نیتته نه و خیزانه:

**هه موو شتیك ریزه ییه و هه ندی کات بیرمان ده چیتته وه که
چه نیک ده و نه مه ندین.**

Paradox of our time ھاۋدژىيەگانى سەردەمى ئېمە

Today we have bigger houses and smaller families, more conveniences, but less time.

ئەمۈكە خانوۋى گەرەتر و خىزانى بچوكرتمان ھەيە، ئاسانكارىي زۆرترو
كاتى كەمترمان ھەيە.

We have more degrees, but less common sense, more knowledge, but less judgement.

بېوانامەي بەرزترمان ھەيە، بەلام لېكدانەۋەيەكى گىشتى كەمتر، زانىنى زۆرترو
بەلام تواناي ھوكمدانى كەمترمان ھەيە.

We have more experts, but more problems, more medicine, but less wellness.

پىسپۇرى زياترمان ھەن، بەلام كىشەگان زۆرترو بون، دەرمانى زياترمان ھەيە،
بەلام تەندروستى كەمتر.

We spend too recklessly, laugh too little, drive too fast, get to angry too quickly, stay up too late, get up too tired, read too little, watch TV too often and pray too seldom.

بەبى تېبىنىكردن رۇڭگار بەسەر دەبەين. زۆر كەم پىدەكەنن. زۆر خىرا
ئۆتۆمبىل لىدەخورين. زۆر زوو تورە دەبىن. تاۋەكو درەنگ بىدارين.

زۆر تەنبەل لە خەۋ ھەلدەستين. زۆر كەم دەخوئىننەۋە. زۆر بەي كات تەماشاي
تەلەفزيۇن دەكەين. بە دەگەن نزا دەكەين.

We have multiplied our possession, but reduced our values. We talk too much, love too little and lie too often.

سامانمان چەندقاتە، بەلام بەھاكانمان كەم بوونەوہ. زۆرقسە دەكەين، كەمتر خۆشەويستى دەردەبەين و زووزوو درۆ دەكەين.

We've learned how to make a living but not a life, w've added years to life, not life to years.

فېربووين چۆن بژيوى پەيدا بگەين، بەلام فېرنەبووين بژين. سالانتيكمان بۆ ژيانمان زياد كردووه، بەلام ژيانمان بۆ سەر سالەكانمان زياد نەكردووه.

We have taller buildings, but shorter tempers, wider freeways, but narrower viewpoints.

بيناىەى بەرزترمان ھەن، بەلام ميزاجمان كورتبترە، شارپكان پانترن، بەلام روانگەكان بەرتەسكترن.

We spend more, but have less, we buy more but have less. □

پارەى زياتر خەرج دەكەين، بەلام كەمترمان ھەيە. زۆرتەر دەكەين بەلام كەمتر خۆشى لى دەبينين.

We've been all the way to the moon and back, but have trouble crossing the street to meet the new neighbor. □

ئيمە چووينەتە سەر مانگ و ھاتووينەوہ، بەلام ناتووانين بۆ ئاشنابوون بە دراوستى نوئى لە شەقامەكە بپەرينەوہ.

We've conquered the outer space, but not the inner space. We've split the atom, but not our prejudice.

فەزای دەرهوه مان داگیر کردووه، بەلام فەزای ناوهوه مان نه خێر. گەردیلە مان کەرت کردووه، بەلام لوتبەرزیمان نا.

We write more, but learn less, plan more, but accomplish less.

زۆر دەنووسین، بەلام کەمتر فێر دەبین. زۆرتر پلان دادەنێین، بەلام کەمتر بە ئەنجامی دەگەیهین.

We've learned to rush, but not to wait; we have higher incomes but lower morals.

فێربوین پەلە بکەین، بەلام فێر نه بوین ئارام بگیرین. داهاتمان زۆرتره، بەلام ئەخلاقمان لاوازتره.

We build more computers to hold more information, to produce more copies, but have less communication. We are long on quantity, but short on quality.

کۆمپیوتەری زۆرتر دروست دەکەین تاوهکو زانیاری زیاتر هەلگیرین، تاوهکو کۆپی زیاتر بەرھەم بێنین، بەلام پەيوەندی کەمترمان هەن. بێرێ زۆرتر، بەلام چۆنایەتی کەمترمان هەن.

These are the times of fast foods and slow digestion, tall men and short character, steep profits and shallow relationships.

ئەمە رۆزگارى خواردىنى نامادە بە لَام ھەرسنەكراوہ . پىاوان بالايان بەرز بووہ
بە لَام كەسايەتتيان نزمە . قازانجەكان زۆر بوون بە لَام پەيوەندىيەكان بوون بە
رووكەش .

More leisure and less fun, more kinds of food, but less nutrition, two incomes but more divorce, fancier houses but broken homes.

كاتى سەرگەرمى و خوشى زياتر بووہ، بە لَام خوشى و سەرگەرمى كەمتر
بوونەتەوہ، جۆرى خۆراك زياترە، بە لَام تەندروسى خۆراك كەمتر بووہتەوہ .
سەرچاوى داھات بووہ بە دووان بە لَام تەلاق زياتر بووہ . خانووەكان راقىتر
بوون، بە لَام مالەكان ويران بوون .

That's why I propose, that as of today, you do not keep anything for a special occasion, because everyday that you live is a special occasion.

بۆيە پيشنيار دەكەم لەم پۆوہ ھىچ شتىك بۆ كاتىكى تايبەت ھەلنەگريت،
چونكە ھەموو رۆژىك كە دەژىت، كاتىكى تايبەتە .

Search for knowledge, read more, sit on your front porch and admire the view without paying attention to your needs.

سۆراخى زانين بكە . زۆرتر بخوئىنەرەوہ . لە ھەيوان دانىشە و ستايشى ئەو
دىمەنە بكە بەبى وردبوونەوہ لە پىداويستىيەكانت .

Spend more time with your family and friends, eat your favourite foods and visit the places you love.

کاتی زیاتر له گهڵ خێزان و هاوڕێکان به سه‌ر بیه، خواردنه دلخوازه‌کان بخۆ و سه‌ردانی ئه‌و شوپنه‌ بکه که حه‌زت لێیانه.

Life is a chain of moment of enjoyment, not only about survival.

ژیان ته‌نیا پاراستنی مانه‌وه نییه، به‌لکو زنجیره‌یه که له ساته
خۆشیه خشه‌کان.

Use your crystal goblets. Do not save your best perfume, and use it every time you feel you want it.

که‌لک له جامه کریستاله‌که‌ت وه‌رگره. باشترین بۆنه‌که‌ت بۆ رۆژی مه‌بادا
هه‌لمه‌گره. هه‌ر ساتیک که ویستت به‌کاری بینه.

Remove from vocabulary phrases like "one of these days" and "someday". Let's write that letter we thought of writing "one of these days".

ده‌ربیرینی وه‌کو "یه‌کێک له‌م رۆژانه" و "رۆژیک دی" له قاموسی زمانه‌وانیت لا
بیه. وه‌ره ئه‌و نامه‌یه‌ی که نیازمان بوو "یه‌کێک له‌و رۆژانه" بنووسین، هه‌ر ئه‌م‌رۆ
بینوسین.

Let's tell our families and friends how much we love them. Do not delay anything that adds laughter and joy to your life.

با به خێزانه‌کانمان و هاوڕێکانمان بڵێین که چه‌نیک خۆشمان ده‌ون. هیچ شتی‌ک
دوامه‌خه که خه‌نده و خۆشی ده‌خاته سه‌ر ژیا‌نت.



Every day, every hour, and every minute is special.
And you don't know if it will be your last.

ھەموو رۆژ و ھەموو سەعات و ھەموو خولەككەك تايبەتە و تۆ نازانیت كە ئەمە

دوایین ساتى تۆیە یان نا .

If you're too busy to take the time to send this message to someone you love, and you tell yourself you will send it "one of these days" just thinks..."one of these days", you may not be here to send it!

ئەگەر تۆ لەو سەرقالتیریت كە ئەم نامە یە بۆ كە سىكە بىئیریت كە خۆشت دەوی

و بە خۆت دەلئیت كە "رۆژكەك لەم رۆژانە دەبىنیرم" تەنیا بىر بگەرەوہ... "رۆژكەك

لەم رۆژانە" لەوانە یە تۆ لیرە نەبیت كە بىنیریت!



ئاتووانىن كارىك بىكەين كە بالئىدەكانى خەم بۆ سەر
سەرمان نە فېرن، بە لام دەتووانىن نەھىلېن ھىلانە لەسەر
سەرمان بىكەن.
گۆردن ئالپۆرت، دەروونناسى ئەمىرىكى

رازى كامەرانى و ئارامى چىيە؟

كامەرانى، چالاكى، خۆشى ۋەرگرتن لە زىيان و ھەبوونى ئامانچ، پىئويىستى بە ھەبوونى كەسايەتى تەندروستە. لە رىڭگى ئاشنابوون بە پىئوەرەكانى سەلامەتى دەروونى و گونجاندىنى لەگەل تايپەتمەندىيە كەسىيەكان و ھەرۋەھا مامەلەكردن لەگەل ئەوانىتر و ژىنگەدا، كەمىك دەتووانىن ھۆكارە زىيان گەيەنەرەكان بە كەسايەتى تەندروست بىناسىنەۋە و بە چاككردىيان، بۆ بە دەستھىتانى كەسايەتى تەندروست ھەول بەدەين.

تەندروستى دەروونى و جەستەيى خواستى ھەموو مەۋقەكانە. بۆ رەفتارى مەۋيى تەندروست، ھەموومان ھەول دەدەين تاۋەكو كەسايەتى تەندروستمان لە ژياندا ھەبىت، بەلام تا ئىستى زانىپوتە كە كى كەسايەتى تەندروستى ھەيە؟
گۆردن ئالپۆرت لە ۋىيەكەمىن دەروونناسانە بوو كە تاۋوتويى كەسايەتى تەندروستى كىرد. لە دىدى ئەۋدا، تاكەكەسە تەندروستەكان لە ئاستىكى مەعقول و ئاڭايانەدا رەفتار دەكەن. ئەوان لە قەيد و كۆتەكانى رابردوو ئازادىن، لە ۋەھىزانە بە تەۋايى بە ئاڭان كە رىئەيىيان دەكەن و دەتووانن بەسەرياندا زال بن.

رېنمىيى كەسە پىڭگە يىشتوۋە كان، زەمەنى ئىستا و ئامانجە كان و ئەو چاۋە پروانىيەنە يە كە لە ئايندە ھە يانە . ئامانجى ھە ئسە نىڭىنراو و ئاگايانە يان ھىوا و ئاۋاتە كانى، رە ھەندى بنچىنە يى كە ساپە تى مرۆڧ پىكەدە ھىنن .

ئەم ئامانجانە، دەبنە ئە نىڭىزە ي كە ساپە تى تەندروسىت و باشترىن رېنما بۆ تىڭە يىشتىنى رەفتارى ھە نو كە يى مرۆڧ . بوونى مرۆڧ لە سەر ھە بوونى ئامانجە دوورمە وداكان پاىە دارە . ھەر ئەم تايىبە مەندىيەش مرۆڧ لە ئاژەل، ساوا و پىر و زۆرچار كە ساپە تى تەندروسىت لە نە خۆش جيا دەكاتە ۋە .

لە روانگە ي ئالىپۇرتدا، مرۆڧ تەندروسىتە كان پىئويستى بەردە واميان بە ھەمە رەنگى و ھەست و رووبە رووبوونە ۋە ي تازە ھە يە . كارە رۆژانە يى و ئاسايىيە كان بە لاۋە دە نىن و سۆراخى ئە زموونى نو ي دەكەن . سەركىشش و شتى تازە كە شف دەكەن .

ھەموو ئەم چالاكىيانە تە نىڭزە دىننىتە كايە ۋە، بە لام ھە رچۇنىك بىت، تە نيا لە رىڭە ي ئە زموونە كان و مەترسىيە تە نىڭزە دروستكە رە كانە ۋە يە كە مرۆڧ دەتووانىت گەشە بكات . تىروانىنى كەسى تەندروسىت بۆ ئايندە ئەو پىش دەخات و ئەم تىروانىنە بە ئامانجى تايىبە تى خۆيە ۋە، كە ساپە تى دەكاتە بى ھاۋتا و دە بىتە ھۆى زىاد بوونى ئاستى تە نىڭزە ي ئەو .

لە روانگە ي ئالىپۇرتە ۋە، فراوانبوونى چەمكى خود، پە يوەندىي سە رپاستانە ي خود لە گەل ئە وانىتردا، ئاسايشى سۆزى، پە يىردنى واقعبىنانە، شارە زايە تىيە كان و ئەر كە كان، بە بابە تىكردنى خود و بە تاكانە كردن، ھەوت پىئوهرى كە ساپە تى تەندروسىت .

لەلایەكى ترەو، ئەرىك فرۆم باوەپى وایە كە بەهۆى بایه خى ھىزە كۆمەلایەتى و كەلتورىيەكان بۆ دەركکردنى يەك بە يەكى ئەندامانى كۆمەلگە، دەبى بونیادی ئەو كۆمەلگە یە لە رابردوو و ئیستادا شى بكرینه وە.

بۆیە، ناسىنى ماھىيەتى كۆمەلگە، كلىلى تیگە یشتنى كەسایەتى گۆراوى مرۆفە. چ ئەو ھى تەندروست بىت يان نەخۆش، پەيوەندى بە كەلتورەو ھەيە. كەلتور رىگر يان پارىزەرى گەشە و پىگە یشتنى مرۆفە.

فرۆك كەسایەتى مرۆف زیاتر بە بەرھەمى كەلتور دادەنى. لە دیدى ئەودا، سەلامەتى دەروونى پەيوەندى بەو ھەو ھەيە كە كۆمەلگە تا چ ئاستىك پىداويستىيە بنچىنە يیەكانى تاكەكانى داين دەكات، نەك ئەو ھى كە تاكەكەس تا چ ئاستىك خۆى لە گەل كۆمەلگە دا دەگونجىتت. سەرەنجام، سەلامەتى دەروونى زیاتر لەو ھى كە شتىكى تاكەكەسى بىت، پرسىكى كۆمەلایەتییە. كۆمەلگەى ناتەندروست لە نىوان ئەندامەكانى خۆیدا، دوژمنايەتى و بەدگومانى و بى متمانەى دەھىننە كایەو ھە و دەبىتە رىگر لە بەردەم پىگە یشتنىان.

لە بەران بەردا، كۆمەلگەى تەندروست زەمىنە بۆ ئەندامەكانى خۆش دەكات كە يەكترىان خۆش بویت و چالاک و ئەفرىنەر بن و ھىزى ئەقلانىيەت و واقعیبوونى خۆیان بە ھىز بەكەن.

لە دیدى (مازلۆ)دا كە دەروونناسىكى مرۆفگەرايە، كەسى تەندروست خەرىكى پشكوتن يان خۆ دۆزىنەو ھەيە. ئەو كەسىكە كە شایستەى بوون و ھەبوونى ھەيە. ئەو تیگە یشتنىكى دروستى لە واقعی زەينى خۆى ھەيە، بىر لە ئەزمونەكان و بىرواوەر و زانىارىی نوئ دەكاتەو ھە، يەكبوونى كەسایەتى ھەيە و ناسنامەى پایەدارى خۆى دەناسىت و لەسەر ئەو بنەمايەش رەفتار دەكات.

مازلۇ تواناي فراوانگردنى پەيوەندىي سەرپاستانە و ئەفراندىن و ھەبوونى رەقتارى ئەخلاقى ئەسەر بىنەماي مەعنىەوى، بە يەككىك ئە تايىبە تەمەندىيەكانى كەسايەتى تەندروست ئەقەلەم دەدات. ئەو بىرواى واىە كە ئەو كەسانەى كە خوازىارى خۇ پىگە ياندنن، بە تۆرەى خۇيان، پىداوويستىيەكانى ئاستى خوارەوەيان تىر دەكەن. پىداوويستىيەكانى ئاستى خوارەوە، واتە پىداوويستى جەستەيى، پارىز، ھۆگريوون، خۇشەويستى و رىز. ئەوان نەخۇشىي دەروونىيان نىيە. ئەوان نمونەكانى پىگە يىشتن و سەلامەتىن. ئەوان بە زۆرتىن سوودەرگرتن لە ھەموو بەھرە و تواناكانىيان، پراوەى خۇيان دەكەن و خۇيان دەسەلمىنن. دەزانن چىن، كى و دەچنە كوى.

بە بىرواى ئەو، گەنجان ناتوانن بە تەواوى خوازىارى خۇپىگە ياندن بن. ئەوان ھەستى پىتاسىكى بە ھىز و سەربەخۇيىان نىيە و نەگە يىشتونە تە پەيوەندىي عاشقانەى جىگىر، بەلام دەتوانن بەرەو خۇپىگە ياندن ھەنگا و بنىن و ئەو تايىبە تەندىيانە بخەنەپوو كە گوزارشت لە پىگە يىشتن و سەلامەتى بكات.

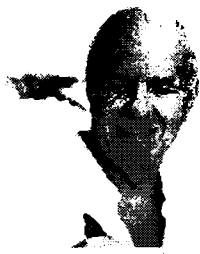
مازلۇ، تايىبە تەندىيەكى تىرى كەسانى خۇپىگە پىن بەم شىوہە دەخاتەپوو: پەبىردنى دروست بە واقىەى بابەتى، زانىنى بابەتى بۆ شتەكان و كەسەكانى دەوروبەر، بەو شىوہەى كە ھەن و جياكردنەوہى رىكارى و نادروستى.

كەسايە تىيە ناتەندروستەكان، جىهان بە قالىي زىھنى خۇيان دەرك دەكەن و دەيانەوى بەزۆر، بىخەنە فۆرمى ترسەكان و نىياز و بەھاكانى خۇيان.

لەلایەكى ترەوہ، دەروونناسانى زانىنگەرا، لەسەر باوہرەن كە كەسى تەندروست، بە سوودەرگرتن لەو شىوازانە رووداوەكانى دەوروبەر تەعبىر و رافە دەكەن كە بە ھەستى باش يان ھىوا بە ئەنجام دەگات. ئەم رافانە تواناي

پېدە دەن تا بۆ حەلکردنی پرسەکانی ژبانی خۆی، شارەزایەتییه تایبەتییهکان بەکار بێنیت.

وین دایەر، باسیک بەم ناوێشانە دەخاتەرۆو: (وینە ی ئەو کەسانە ی کە لاوازییەکانی خۆیان لە ناو بردووه). ئەو برۆای وایە کە ئەم کەسانە هەموو شتیکی ژبانیان خۆش دەوێت، لە ئەنجامدانی هیچ کاریک نارهەت نابن، کاتەکانی خۆیان بە سکالایان ئاواتی ئەوێ کە بارودۆخیان بە شیۆهیهکی تر بێت، بە هەدەر نادەن. لە ژباندان هەست بە جۆش و خرۆش دەکەن و خواست و چاوەروانییان لە ژبان بە رادەیه کە دەستیان پێی بگات.



کاتیك ئەوانیتر لەم کەسانەو نزیکن، هیچ ئاخ و نالەیه ک لە بوونیاندا بەدی ناکەن. لە میواندارییهکاندا یان لە تەنیایدا، بە سادەیی خۆیان بەو شتانەو سەرقال دەکەن کە لە دەورووبەریانە.

خۆیان وا دەرناخەن کە چیژ و خۆشی ئەبینن، بە لکو هەرچییه ک کە هیه بە شیۆهیهکی ژیران پەسەند دەکەن و تواناییهکی سەرسۆرەتیان لە خۆشی بینن لە واقع هیه.

ئەگەر پتیویست بگات بارودۆخیک بگۆردریت، هەول بۆ گۆرینی دەدەن و خۆشی لەم هەولدانە دەبینن. بە راستی حەزیان لە ژبانە و ئەوەندە ی بکری کە لکی لێوەردەگرن.



دید ی کارل رۆجەرز بۆ مۆدیلی کە سایەتی تەندروست، وینەیهکی گەشبینانە لە سەروشتی مەزۆ دەخاتەرۆو. ناوهرۆکی سەرەکی ئەم دیدە ئەوێه کە دەبێ کەسی تەندروست تەنیا پشت ئەستور بێت بە ئەزمونیك کە

خۆى لە جىھان ھەيەتى، چونكە ئەم ئەزمونە تاكە واقعە تىكە كە ھەر كەسنىك دەتوانى بىناسى. بە بپواى ئەو، دەر ككردنى ئاگايانەى خود و دنيای دەرووبەر، رىنمايى تاكە كەس دەكات، نەك ھىزى ئاناگايى كە لە ژىر كۆنترۆلى ئەودا نىيە.

ئەزمونى ھۆشيارانە و ئاگايانە، ژىرخانى سۆزىارى مرقۇ دوست دەكات. بۆ كەسايەتى تەندروست، گرنگى ئىستا و چۆنايەتى پەبىبېردنى، زياتر لە رابردوۋە. ھەلبەت نابى نكولى لەو بەكەن كە رووداۋەكانى رابردوۋە كاريگەرييان لەسەر شىۋازى روانىن لە ئىستا ھەيە، چونكە رووداۋەكان لەسەر ئاستى تەندروستى دەروونى مرقۇفەكان كاريگەرييان ھەيە، بەلام زياتر رووداۋەكانى ئىستا گرنگەن نەك ئەوۋى كە لە رابردوۋە روويداۋە.

رۆجەرز بۆ كەسايەتى تەندروست باس لە خۆبىنىنى پۆزە تىف و تەندروست دەكات. ئەو ھەستەكان، عزەت نەفس، پەيوەندى باش لەگەل ئەوانىتر، ژيانى كامىل لە ئىستادا، فېرېبونى چۆنىتى فېرېبون، ھەبوونى زەينىكى كراۋە لە بېروباۋەپى خود دا، تواناى بېراردانى سەربەخۆ و ئەفراندن، بە تايبە تەندىبەكانى كەسى تەندروست لەقەلەم دەدات.

پىۋەرەكانى تەندروستى دەروونى بە پىدى دىدى شارەزايانى رىكخراۋى تەندروستى جىھانى، بەمشىۋەيەيە: تەندروستى تەنيا نەبوونى نەخۆشى و ئەندامەكان نىيە، بەلكو بە حالەتى خۆشگوزەرانى جەستەيى و دەروونى و كۆمەلەيە تىي تەواۋ دەوترىت. لەم پىناسەيەۋە، تەندروستى دەروونى، يەككىكە لە پىۋەرە دەستنىشانكە رەكانى تەندروستى گشتى.

كەسنىك كە تەندروستى دەروونى ھەيە، وپراى ھەستى ئاسودەيى و ئاسايش، دەتوانىت لەناۋ كۆمەلدا بە ئاسودەيى و بى كېشە ئىش بكات.

تايبە تەندىبە كانى ئەو لە ناو ئەو كۆمە ئەدا، دەبىتە خۆى دلخۆشى و ئارامى خۆى و ئەوانىتر.

تەندروستى دەروونى و جەستەبى، تەواوكەرى يەكتىرىن.

پسپۇپرانى زانستى خواردن و توئىژەرانى ھاوسەنگى فېزىكى، پەيوەندىبەكى روونيان لەنىوان تەندروستى دەروونىبى و جەستە دۆزىووەتەوہ لە رىگەى چۆنايەتى خواردن و ئاستى جولاندنى جەستەوہ.

توئىژىنەوہ كانى بوارى بايۇلۇژى مېشكى مرۇڭ، پېشانى دەدەن كە لەوانەيە تەندروستى دەروون و ئەقل، پەيوەندى ھەبىت بە رىك و ھاوسەنگىبۇونى چالاكىيە ئەلكترۇ كېمىايەكان لە خانەكانى مېشكى و كۆئەندامى دەمار.

زەحمەتە كەسنىك بدۆزىتەوہ كە ھاوسەنگ و لۇژىكى و بەئاگا بى لە كردارەكانى خۆى. ھەموو تاكىك لە چەند قۇناغىكى ژيانى خۇيدا، گەلىك تايبەتەندى وەكو شەيدابى، نىكەرانى، كۆمەلایەتېبوون، نامۆبى و ھەلچوونى ھەيە. بۆيە بەشېوہيەك لە شېوہكان رەفتارى نالۇژىكى ئەزمون دەكات.

جىاوازىبى نىوان رەفتارە ئاسابى و ئاناسايەكان، پىرسىكى پلەبەپلەيە. ھەندى جەس زىاتر لەوانىتر نالۇژىكىن. ھەندىكى تر ئەوہندە نالۇژىكىن كە بۇ گونجان لەگەل ژياندا پىتويستيان بە يارمەتى ھەيە.

ھەروہا فېكتۇر فرانكل ئىرادەى مانا بە پىوہرى سەلامەتى دەروونى لەقەلەم دەدات.

ئەو، تىۆرەى دەرمانى مانابى بەو كەسانە دەناسىنىت كە ژيانيان بى مانايە. لەم تىۆرەيەدا، سروشتى مرۇڭ لەسەرسى تەوہر بوئىاد نراوہ: ئازادىبى ئىرادە، ئىرادەى مانا و ماناي ژيان. ئەو بىرواي وايە كە، ھەرچەندە ژيانمان لەژىر كاريگەرىيە ھەندى بارودۇخى دەرەكىي ديارىكراودايە، ئازادىن لە ھەلئىژاردن و كاردانەوہ كانمان بەرانبەر ئەو بارودۇخانە. ئىرادەى مانا و ماناي ژيان،

پەيوەندىيان ھەيە بە نيازى بەردەوامى مرۆف، گەران نەك بۆ خود بەلكو بۆ مانايەك
كە مانا دەداتە بوون.

چەندەى بتووانىن لە خۇمان تىپەرىن و خۇمان بەكىفە قورىانى شتىك يان
كەسىك، مرۆفتر دەبىن. بەكىشبوون بەلاى كەسىكدا يان شتىك كە لەسەر
خۇمانەوہە، پىئوہرى كۆتايى گەشە و پەروہردەى كەسى تەندروستە.

بە بىرواي فرانكل، سى فاكتەرى مەعنەويەت و ئازادى و بەرپرسىارىتى،
جەوہەرى بوونى مرۆف پىكدينن.

بۆ دەستگەيشتن بە تەندروستى دەروونى، دەبى قبولمان بىت كە لە رەفتارى
خۇماندا، ئازادى ھەلبىزاردنمان ھەبىت. دەبى ئەم ئازادىيە بەكار بەيىنن، چونكە
بەرپرسىارىتى ھەلبىزاردنىش لەدەست خۇماندايە.

بەو پىيە، ھەبوونى تەندروستى دەروونى يان نەبوونى، بە رادەيەكى زۆر
سەرچاوەگرتووى ئەزمونە سەرکەوتو و ناسەرکەوتوہەكانە لە قۇناغى خویندن و
كاردانەوہى مامۇستايان و دايك و باوكانە بەرانبەر تاكەكان.

سەرۋەختىك كە كەسايەتى منال ھىشتا دروست نەبوو، يەكەمىن سالانى ژيانى
خویندن دەست پىدەكات. ئەو دەكەوتتە ناو رىپرەوى گەشە و گەورەبوون و لە
باشترىن سالەكانى تەمەنى خۇيدا، بە ھۆكارى جياجىاي كارىگەر لەسەر گۆرپانى
مەعريفى و سۆزى و كۆمەلايەتى، دەپرژىتە سەر كردارى ئالوگۆرپ. ئەنجامەكەشى
ھەر ئەو شتەيە كە لە فۆرمى گەنجىكى ھەژدە سال يان نۆزدەسال بە كۆمەلگە
دەسپىژدرىت.

ئىستا كە ئەم تاكەكەسە ئاشناى تايبەتەندىيەكانى كەسايەتى تەندروست بىت
و بۆ بەدەستھىنانيان ھەول بەدات، ژيانىكى پر لە ھىوا، شادى، ئارامى و دواجار
سەرکەوتنى دەبىت.

ئاسودەيى دەره نجامى دەستبەردانە لە
ئارە زومەندىيە كان.

(سائىب شىرازى)

ئەو ئاواتانەي گە حەرام بوون

جادوگەرلىك گە لەسەر درەختى ھەنجىر دەژىيا بە (لىستەرى) ى وت : (ئاواتىك دەرىپرە تا بۆتى بەدى بىنم). (لىستەرى) ىش زىرەكانە ئاواتى خواست گە دوو ئاواتى تىرى ھەبىت. پاشان بە ھەر يەك لەم دوو ئاواتانە، ئاواتى خواست گە ۳ ئاواتى تىرى ھەبىت. ئاواتەكانى بوونە شەش. بە ھەر يەك لەم شەش ئاواتانە، ئاواتى ۳ ئاواتى تىرى خواست و ... گە لىكى ئەو ى لە ھەر ئاواتىك ۋەرگرت گە ئاواتىكى تر بخوازىت. تا ئەو ى گە ژمارە ى ئاواتەكانى گە شىتە ۵ مىليارد و ھوت مىليۇن و ھەژدە ھەزار و سى و چوار ئاوات! پاشان ئاواتەكانى بەسەر زەويدا بلأو كىردەو ە و سەرقال بوو: چەپلە ى لىدەدا، سەما ى دەكرد، دەھات و دەچوو، گۆزىنى دەگوت و بۆ ھەبوونى ئاواتى زىاتر و زىاتر، ئاواتى دەخواست. ئەمەش لەبارىكدا بوو گە ئەوانىتر پىدەكەنن و دەگرىيان و خۆشەوېستىيان دەردەبېرى. لىستەر لە ناو ەندى ئاواتەكانىدا دانىشت و ئەو ەندە گە لەكە ى كىردن تا ەكو تەپۆلكە بەكى ئالتونى لىھات.

پاشان كەوتە ژماردن. ئەو ەندە ژماردننى تا پېر بوو. شەوېك دۆزىيانەو ە لەكاتىكدا كە مردبوو و ئاواتەكانى لە دەوروبەرىدا پەرت و بلأو بېوون. ئاواتەكانىيان ژمارد. تەنانەت يەككىش كەم نەبوو ەو ە. ھەمووىيان تازە بوون و نەبرىسكانەو ە.

فہرمو چند دانہ ت دہوی! بہ لام لہ بیریشٹ بیت کہ لہ دنیا ی سیوہ کان و
ماچہ کان و پیلاوہ کاندہ، ہہ موو ناواتہ کانی بہ داواکردنی ناواتی زورتر، حہ رام کرد.
(شیل سیلورستاین)

دەولەمەند كەسك نىيە كە زۆرتىنى ھەيە، بەلكو
كەسكە كە پىويستى بە كەمترىنە .

چاۋچىنۆكى

ليۇ تۆلستۆي چىرۆكىكى ھەيە كە نەك تەنيا لە جۆرى خۇيدا بى ھاوتايە، بەلكو
زۆر پەندئامىزە . چىرۆكى جوتيارىكە كە بە بەشى خۇى رازى نەبوو و ھەمىشە
زۆرتى دەويست .

رۆژىكىان پىشنىارىكى بى وئىنەيان خستەپوو . ئەو دەيتوانى لە بەرانبەر ھەزار
(رۇبل)دا، چەنىك زەوى ئەوى بىكاتە ھى خۇى ئەگەر بتوانى لە ماوھى رۆژىكدا
بتوانى بە دەوریدا بسوپىتەوھ .

تاكە مەرجى پىشنىارەكە ئەوھ بوو كە جوتيارەكە تاوھكو خۆرئابوون
بگەپىتەوھ خالى سەرھتا . ئەو لە بەرەبەيانى رۆژى دواتردا بە ھەنگاوى خىرا،
دەستىكرد بە رۆيشتن . لە ناوھپاستى رۆژەكەدا، زۆر ماندوو بوو، بەلام درىژەى بە
رىگا كەيدا و زەويىبەكى زياترى برى . پاش نىوھپۆ بۆى دەر كەوت كە پىداگرى و
چاۋچىنۆكى بوونەتەھۆى ئەوھى كە لە خالى دەستپىكردنەوھ ئەو ھەموو مەودايە
بەپىت .

بۆيە لە خىرايى ھەنگاوھكانىدا بەردەوام بوو .

ئەو لەگەل نزمبوونەوھى خۆر، دەستىكرد بە راكردن، چونكە باش دەيزانى كە بە
نەگەپانەوھى بۆ خالى دەستپىكردن، پىشنىارەكە دەدۆپىتت و ئىتر دەر فەتى بۆ
نارەخسىتەوھ بىتتە خاۋەنى زەوى زۆر .

تۆرى نە مابوو خۆر لە پىشت شاخەكاندا ون ببیت كە جوتيارە كە لە نزيك خالى دەستپيكردن دەر كەوت. ئەو بە ھەناسە بېكى و دلە خورپەى زۆرەو، دوایين وزەى خۆى كۆ كردهو و پيش خۆرئاوا بوون بە لاتە لات خۆيان گە يان دە خالى دەستپيكردن، بە لام چەند ساتيک دواتر، لە ھۆش خۆى چوو، بەر بوو ھو و مرد. خزمە تكارە كانى گۆرپيكيان بۆ ھەلگەند كە دريژييه كەى لە دوو مەتر كە متر و پانييه كەى لە مەتر يک كە متر بوو.

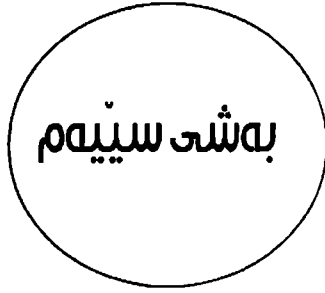
ناونيشانى چيرۆكە كەى تۆلستۆى ئەمەيه: مەرۇف پيويستى بە روويه ريكى چە نيك زەوى ھەيه؟

كاتىك خەلك بە كەسىڭدا ھەلدە ئېن، كەمتر باوھې بە
كەسىك دەكەن، بە لام كاتىك بە خرابە باسى كەسىك
دەكەن، ھەمووان باوھې دەكەن.

كەسايەتلى تورەي سەردەمى ئېمە

پياويك پارچە قوماشىكى بىردە لاي بەرگدروو تاوھەكو كراسىكى دلخووزى بۆ
بدوررېت. ئەو بە بەرگدرووھەكەي وت: (پېشىنەي بەرگدرووي جەماعەت پېرە لە بى
بە ئېتى. سبەي پېم نە ئېت دەرزىيەكەم بىز ببوو و نەمتووانى كراسەكەت لە كاتى
خۆيدا بدورم. سبەي پېم نە ئېت قۆيچەي گونجاوم دەست نەكەوت و نەمتووانى
كراسەكەت لە كاتى خۆيدا تەواو بىكەم. سبەي نە ئېت ئوتووهكەم سوتا و
نەمتووانى كراسەكەت لە كاتى خۆيدا تەواو بىكەم. سبەي پېم نە ئېت داويكى باش
و بەرەنگەم نەدۆزىيەوھ تاوھەكو كراسەكەت تەواو بىكەم. سبەي پېم نە ئېت:
نەخۆش كەوتم و نەمتووانى كراسەكەت لە كاتى خۆيدا تەواو بىكەم. سبەي پېم
نە ئېت كارەباي دوكانەكەم بىرا و نەمتووانى كراسەكەت لە كاتى خۆيدا تەواو بىكەم.
سبەي پېم نە ئېت ئەندازەكەتم بىز كىرد و نەمتووانى كراسەكەت لە كاتى خۆيدا
تەواو بىكەم).

پياوھەكە دواي ئەو ھەموو قسانە، تورپە بوو و ھەلچوو و وتى: (ئەسلەن نامەوي
كراسم بۆ بدوررېت، يەللا قوماشەكەم بىدەرەوھ).
بە لام ديسان بەرگدوررەكە ھىچى نەوت.



شیریان، سرۆق، عشق و پەموندی
بچوك و عاشق بە، كە عشقی خۆت مریبانری
گەورە بوونت دمنرانى .

كاتىك ھەموو شتىك بە چاوى عەشق تە ماشا
دەكەيت، لە راستىدا ژيان و رووداوەكان و
دياردهكانت بە چاوەكانى خوداوەند بينيووه.
(و عەشق تەنيا عەشق...، باربارا دى ئەنجلس)

پیره میرد و ریبوار

پیره میردىك سوارى ئىستريك ببوو و بە بيابانىكدا رەت دەبوو. ریبوارىكى بينى
كە بە پى دەروات. لى پى پرسى:
- ئەى كابرا بەرەو كوئى رى دەكەيت؟
- بەرەو ئەو دىيەى كە دەلین خەلكەكى خوانە ناسن و كینە و دوژمنایەتى
بەرانبەر یەكترى ئەنوینن و ژنانى خویمان لە میرات بێبەش دەكەن.
- ئەچیتە شوینىكى باش.
- بۆچى؟
- من لە خەلكى ئەو دىيەم. لە میژە چاوە لە رىگام تا كە سىك بىت و هیدایەتى
ئەم خەلكە بدات.
- كەواتە ئەوەى دەیلین، راستە؟
- چى راست بىت.
- ئەو قسانەى كە ئاماژە بەو واقع ئەدن.
- لەو دىيەدا كەس دەناسیت كە لەوئى بگرسىتەووه؟
- نەخىر.

-ئەي خەلگىكى وەھا بەد ئاكار چۆن ميوانداریت دەكەن؟

-نازانم.

-ماوہیەك ميوانى من بە. باخىكم ھەيە و لەمىژە لەگەل كچەكە مدا دەئیم.

-خوداوەند سەربەرزت بكات، بەلام وا چاكە بچمە ناو خەلكە بەدكارەكە و

كارى خۆم بكەم.

-ئەي ئەستېرەي ھىدايەت، شەويك لە مالى ئیمە پشوو بدە تاوہكو خۆت

بدۆزیتەوہ و ئەوانىتریش چاك بكەیتەوہ.

-بۆگە يىشتن پەلەمە.

-ئەگىپنەوہ شىخىك بۆئەوہي مرقۇفەكان زووتر بگەيەنیتە بەھەشت، بەگۆچان

لېي ئەدان تاوہكو ھىدايەت بېن. ئەترسم تۆش لەگەل خەلكى بەدكارى ئەو دىيە

ھەمان شت بكەيت.

-نازانم بە ليدانى گۆچان خەلكى دەچنە بەھەشت يان نا.

-كەواتە رابمىنە. سەرەنجام مرقۇفەكان لەگەل خوداي خويان ئاشت دەبنەوہ.

پېرەمىرد و رىبوارەكە گەيىشتنە باخەكە و لە دەروازەي باخەكە رەت بون.

رىبوار وتى:

-بە راستى ئىرە بەھەشتە. ئەو سەرچاوەيە و ئەو بالندانە دلخۆشكەرن.

-لەسەر ئەو سەكۆيە دانىشە تاوہكو كچەكەم خزمەتمان بكات.

كچەكە بە سەرپۆشى رەنگ سەوزەوہ ھات و گۆزەيەك شەربەتى ھىنا و لاي

ميوانەكە داينا. رىبوارەكە چاوي بېيىە كچەكە و لەساتىكدا دالى خۆي دۆراند.

شەوہكەي لەوي بەسەر برد و بەرەبەيان بە مەبەستى نوپۇزكردن ھەلسا. پېرەمىرد

وتى:

- بہو پہلہ پہلہ ی کہ ٹیکہیت بۆ ھیدایہ تکر دنی خہ لک، پیم وایہ ھەر ٹہ مرۆ
پرۆیت.

- ٹہ گەر بوار ھہ بی، ٹہ مرۆ میوانی تۆ دە بھم.

- تیر پامان لہ بارودۆخی مرۆ قہ کان، ریگای رزگار بیوانی مرۆ قایہ تی بھ. ھەر ٹہ وہ
بکھ.

ریبوار لہ باخہ کہ دا پیاسہ ی کرد و چووه کہ ناری سہرچاوه کہ. بہ چاوی
مبہرہ بانئیبہ وہ رووانیبہ بالئندہ کان و کچہ کہ خزمہ تی دە کرد. خوار دنی خوشی
ٹہ دایہ و ھندی جاریش لہ گہ لیدا دە کہ وتہ دە مہ تہ قی. کچہ کہ لہ بارودۆخی خہ لک
و دینی خودا بہ ئاگا بوو و ریبوارہ کہ پنی سہ رسام بوو. رۆزی دواتر ریبوارہ کہ
نوئیزی کرد و لہ باخہ کہ دا پیاسہ ی دە کرد.

پیرہ مئیرد بینی و وتی: (حتمن لہ بیری ٹہ وہ دایت ٹہ مرۆ بۆ گہ یاندنی
پہ یامہ کہ ت بکھ ویتہ پری).

ریبوارہ کہ کہ میک تیفکری و وتی:

- ٹہ قلّ فەرمان دە دات بہ لآم دلّ مل نادات.

- بہ فەرمانی دلّ رۆژیکی تر بمینہرہ وہ تاوہ کو ماری ٹہ قلّیش بگاتہ ٹہ انجام.

ریبوارہ کہ رۆژیکی تر مایہ وہ. پیرہ مئیرد وتی:

- حتمن ٹہ مرۆ دە پرۆیت. مہ خابن کہ بہ تہ نیا جیمان دە ھیلّیت.

- نازانم دە پرۆم یان نا، بہ لآم ٹہ قلّ گہ یشتوہ تہ ٹہ انجام. ٹہ ی پیرہ مئیرد، من

دلّ دۆراو و خوازیاری کچہ کہ تم.

- لہ بہر ٹہ وہ ی ٹہ مہش فەرمانی دلّ، بہ لآم ژیرانہ وہ لآمت دە دە مہ وہ.

- ٹہ وہ گویم ھہ لّخستوہ.

- بہ مہر جیک کچہ کہ م بہ شوو دە دە م.

- ھەرچیبەك بێت، ملم كە چە .
- بچۆرە دى و ئەو مەرفەقە بە دكردارانە بگە پێنەرەو ھە سەر ریتی راست تاو ھەكو
خودا لە تۆ و ئیمەش رازی بن .
- ئەمە كارێكى زۆر سەختە .
- یەكەم جار كە تۆم بینی ئەم كارە زۆر ئاسان دیار بوو .
- ئەو سەرۆختە پەيامی خۆم ئەنجام دەدا . چ ئەو ھى مەرفەقەكان
بگە پارانایەتەو ھە سەر رینگای راست یان نا ، من كارى خۆم تەواو كردبوو .
- كەواتە تۆ پەيامێك پێ ئەبوو و بەدوای كارى خۆتەو ھە بوویت !
- بە ئى .
- بەمشێو ھە ئەبى دل بدوینیت، تەنیا یەك بەدكار ھىدايەت بدە و بگە پێرەو ھە .
- ئەو كاتە كچەكەم پێشكەشى تۆ .
- ئەو یەك كەسە من ھە ئیدە بژیرم یان تۆ ؟
- پیرەمێردێكى سوخۆرە كە لە رێرەو ھە كەدا دوكانێكى بچوكى ھە یە و لەناو
خەلكدا بەدكارە ، ناسراو ھە .
- پیرەمێردێك كە تەمەنێك ئەمە سیفەتى بوو ھە و پێداگرە لەسەر گوناھى خۆى ،
چۆن بە ھەناسەى ساردى من راست دەبێتەو ھە ؟
- تۆ بۆ ھىدايەتى خەلك دەپۆشیتى !
- ئەو سەرۆختە عەشق لە ئارادا نەبوو .
- چاكت وت . ئەمە یان مەرجى عاشقییە ، برۆ ئەو دىیە و لە بارۆدۆخى خەلكى
باش رابمێنە . دەمەوى بزانم چیت بینوو ھە و بیستوو ھە .
- ھەر ئەو ھەكەم كە دەیلێت .

رېبواره که روښت. که گه ښته نه و دڼيه، له باره ی پیره میژده که وه پرسپاری له پیاوړیک کرد.

- نه م پرسپاره له که سی تر مه که .

- بۆچی؟

- ده میکه توبه ی کردوه و داوای به خشینی له خه لک کردوه و هه موو سامانی خوی داوه ته هه ژاران. ئیستاش له گه ل کچه که یدا له ناو باخیکدا ژیان به سه ر ده بات.

- بیستومه خه لکی نه م دڼيه به دکارن.

- تازه هاتومه نه م دڼيه. نه وه ی که ده یلئیت نازانم. خوت له بارودوخی خه لکی رابمینه .

- رېبواره که زور له بارودوخی خه لکیه وه راما. هه ر که سیک که نه بیینی، به چاک ده بیینی و هه ر شتیک که ده بیینی، جوان بوو. گه رایه وه و ده سستی پیره میژدی ماچ کرد. پیره میژد پرسى: (چیت بیینی؟)

- مروقه کان سه رقالی ئیشی خویمانن و خه ریکی خواپه رستین .

- کاتیك به دلئیکی پر له عه شقه وه له خه لکی رابمینیت، نه وان به و شیوه یه ده بیینی که هه ن، که به و شیوه یه ی که خوت ده ته وئ.

باوه پداران له و رووه وه كه لك به به كتری دهگه په من كه
خزمه تگوزاری به كترین.

(ئیمامی عهلی د.خ)

شهیتان و پیاوی نویژکه

پیاویك به یانییه کی زوو له خه وه له سا تا نویژه که ی بکات. جلی له بهر کرد و
که وته ری. له ریگای مزگه وت، که وت و جله کانی پیس بوون. هه ستایه وه سه ر پی
و خۆی پاک کرده وه و گه پایه وه ماله وه.

جله کانی گۆپی و دووباره که وته وه ری، به لام هه ر له و شوینه دیسان که وته وه.
دووباره هه له سایه وه، خۆی پاک کرده وه و گه پایه وه ماله وه. جارێکی تر خۆی
گۆپی و به ره و مزگه وت که وته وه ری. له ریگای مزگه وتدا، پیاویکی بینی که
چرایه کی به دهسته وه بوو و پرسیری له ناوه که ی کرد. پیاوه که وه لامی دایه وه:
(من بینیم که تو له ریگای مزگه وت دوو جار که وتیت. بۆیه نه م چرایه شم هینا تا
بتوانم ریگات رووناك بکه مه وه).

نه مه ی بیست، زۆر سوپاسی کرد و هه ردووکیان به ره و مزگه وت درێژه یان به
ریگا دا. هه ر که گه یشتنه مزگه وت، پیاوه که داوای له کابرای چرا به دهست کرد که
بیته ناو مزگه وت و نویژی له گه ل بکات. پیاوه که نه یده ویست بیته مزگه وت.

پىاۋەكە دووبارە داۋايى كىرد ۋە ھەمدىس ھەمان ۋە لآمى بېستە ۋە. كاتىك پىرسىياري كىرد كە بۆچى نايەۋى بېتە ناۋ مزگەۋت، كابرا لە ۋە لآمدا ۋتى: (من شەيتانم). پىاۋەكە بە بېستىنى ئەم ۋە لآمە سەرى سورما.

شەيتان ۋتى: (من تۆم لە رىگايى مزگەۋت بىنى ۋ بوومە ھۆى كە ۋتنە سەر زەۋىت. تۆ چوۋىتە ۋە مالە ۋە ۋ خۆت پاك كىردە ۋە. كاتىك كە پايىتە ۋە سەر رىگايى مزگەۋت، خودا لە ھەموو گوناھەكانت خۆش بوو. بۆ جارى دوۋەمش كە ۋتنە كەت نەبوۋە ھۆى ئەۋەى كە لە مالە ۋە بىمىنيتە ۋە ۋ دووبارە رىگايى مزگەۋتت كىرتە ۋە بەر. بۆيە، خوا لە ھەموو گوناھەكانى خىزانە كەت خۆش بوو. من ترسى ئەۋەم ھەبوو كە ئەگەر جارىكى تر بىمە ھۆى ئەۋەى كە بگەۋىتە ۋە سەر زەۋى، خودا لە گوناھەكانى ھەموو خەلكى ئاۋايىيە كەت خۆش بېت. بۆيە، يارمە تىم دايت تاۋە كو بە سەلامەتى بگەۋىتە مزگەۋت).

كاتىك نىيازى ئەنجامدانى كارىكى خىرتان ھەيە، داۋايى مەخەن، چۈنكە قەت نازانىت لە روۋبە روۋبوۋنە ۋە لە گەل ناخۆش بىيە كاندا ئەشى چەنتىك پاداشت ۋە رىگىن. تەقۋاي تۆ دەتۋاننى خىزان ۋ قەۋمە كەت بە تەۋاۋى رىزگار بكات.

هه موو كه سىك دووجار ده مريت: جارئك كه عه شق له
دلى دهرده چيت و جارئكى تر كه ژيان جى ده هيتايت.
به لام مه رگى عه شق له به رانبهر مه رگى عه شقدا هيج
نبيه.

(فرانسوا قولتير)

نوقلانهى هه ساره ناسى پاشا

رۆژتكيان پيشبينيكه رى پاشا پى پى گوت له رۆژ و سه عاتيكى ديارىكراوا،
به لايه كى گه ودهى به سه ر ديت. پاشا به بيستنى ئەم نوقلانهيه خو شحال بوو،
چونكه ده يتوانى پيش رووانى كاره ساته كه كارى بكات.

پاشا به خيراى فه رمانى به باشترين بيناسازانى ولات كرد كه هه رچى زوه
تۆكمه ترين قه لاي بۆ دروست بكه ن. بيناسازه كانيش ده سته جى ده سته به كار
بوون. به ردى گه وده و بته ويان بۆ ئەو شوينه گواسته وه و رۆژ و شه و خه ريكى
دروستكردنى قه لا بوون. سه ره نجام رۆژتكي پيش رۆژى ديارىكراو، قه لاکه
ئاماده كرا.

پاشا كه له قه لاکه رازى بوو و له گه وده يى و راستگۆيى خو يه وه هه موو
بيناسازه كانى پاداشت كرد. پاشان لي هاتووترين پاسه وانانى خو ي له ده ورى
قه لاکه دانا.

پاشا له سه روبه ندى روواوه كه دا، چوه ر ژوو ريكى نه ينييه وه كه له هه موو
شو ينيكى تر شاراوه تر و ئارامتر بوو، به لام پيش نه وه ي كه كه ميك هه ست به

ئاسودەيى بىكات، بۆي دەرگەوت كە تەنانەت لەم ژوورەشدا تيشكى خۆر بەدى دەكرىت.

دەستبەجى فرمانى بە بەردەستەكانى كرد ھەرچى ووه ھەموو كە لىنەكانى ژوورەكە بگرن تا رىگرى بكرىت لە ھەر رووداۋ و بەلايەك لەم رىگەيەوھ. سەرەنجام پاشا ھەستى بە ئاسودەيى كرد، چونكە پىنى وابوو خۆي بە تەواۋى لە جىھانى دەرەوھ و تەنانەت لە رووناكى و ھەاش داپرېوۋە، بەلام ديار بوو كە پاشا زۆر بە زوۋىيى لە ژوورى بى ھەۋادا دەخنىكىت و دەمرىت. نوقلانەي ھەسارەناسى پاشا بوو بە راست و چارەنوسى شوم بە پىنى پىشېبىنيەكەي ئەو گەيشتبوۋە ئەنجام.

دەكرى ماناي ئەم چىرۆكە بە دلى مروۋقەكان، لەۋانەش خۇمان، بشوېھىنرىت. لە دلى نىمەشدا قەلايەكى زۆر تۆكمە ھەيە. ئەم قەلايە لە كەرەستەي بتەوتر لە بەرد دروستكراۋە. ئەم كەرەستانە شتىك نىن جگە لە كىنە و نەفرەت، گلەيى و سكاللا، خۆ بەكەم زانين، لوتبەرزى، پەلەكردن، دەمارگىرى و رەشېبىنى و... بە راستى دەكرى بەم كەرەستانە قەلاي تۆكمە و تۆكمەتر بكرى ئەۋانېتر لە دەرەۋەي دەرگاي قەلاكە بھىلرېنەوھ، وەكو ئەۋەي كە ئەم پاشايە كردى.

لىڭەپى ئەشق تايىبە تەندىبى تۇ بىت، نەك پەيۈەندىبى
تايىبەنى تۇ لەگەل كە سىڭدا.

(ئاجاريا)

بازنەى ژيان

كاتىك منالىكى حەوت سالان بوون، باپىرەم منى بىردە لاي گۇماوى كىلگە يەك و
پىنى وتم: (بەردىك ھەلبەدە ناو ئەو گۇماو ە سەيرى ئەو شەپۇلە بازنەبىيانە بگە كە
دروستى دەكات).

پاشان داواى لىكردم لەبرى ئەو بەردە وينا بگەم. وتى: (تۇ ئەتوانىت شەپۇلى
زىاتر لە ژياندا بەئىنئىتە كايەو، بەلام ئەم شەپۇلانە ئارامى و ھىمنى ھەموو
بوونە وەرەكان تىك دەدەن. بىرت بى كە تۇ لە بەرانبەر ھەر شتىڭدا كە دەيخە يتە
ناو بازنەى ژيانتەو، بەرپىسىت و ئەم بازنە يە بە تۇرەى خۇى پەيۈەندى لەگەل
زۇر بازنەى تردا دەبىت. تۇ پىۋىستت بەو يە لە ئاقارىڭدا بىزىت كە رىگە بدات
چاكەى سەرچاۋە گرتوو لە بازنەكەت، ئارامى و ھىمنى بۇ ئەوانىتر بگوازىتەو. ئەو
شەپۇلانەى كە لە تۇرەبى و ئىرەبى سەرچاۋە دەگرن، ھەر ئەم ھەستانەش بۇ
ئەوانىتر دەگوزنەو. تۇ لە بەرانبەر ھەردووكياندا بەرپىسىت).

ئەمە يەكەمىن چار بوو كە تىڭەبىشتم ئاشتى يان ناكۆكىي دەروونى ھەر
كەسىك، دەكەوئىتە ناو جىھانى دەووبەرى. ئەگەر بوونمان پىر بگەين لە

ململانی، نہ فرہت، بہ دگومانی و کینہ، ہرگیز ناتوانین ناشتی لہ جیہاندا
بہینینہ کایہ وہ .

ئیمہ ئو ہست و بیروباوہ پرہمان کہ لہ ناوہ وہ ماندا ہ لگرتوہ، لہ خۆمان
دہردہ خہین، چ ئوہی باسیان بکہین چ ئوہی بیدہنگ بین .

ہر شتیک کہ لہ ناوہ وہ ماندا ہ یہ، بہرہ و جیہانی دہ وروبہر بلاو دہ بیتہ وہ .
ہینانہ کایہی جوانی یان ناکۆکی، پە یوہندی بہ بازنہ کانی تری ژیانہ وہ ہ یہ .
پیویستہ ئم ریسایہ نہ مرہمان لہ بیر بیت: بایہخ بہ ہر شتیک بدہین، گہ شہ دہکات
و فراوان دہبی .

وەرە با رەچاوی عاشقى بکەین

بۆچی ئاقلەكان ئامۆزگارى بکەین؟
وەرە با باسى عەشق بکەین
هەموو عىبادەكانى ئىمە عادەتە
خۆزگە لەگەڵ بى عادەتیدا رادەهاتىن
قەچىكا دواى نوپۇز
دوورەكەت عىبادەتى گولتیک بکەین؟
لەكانى نىەت بۆ نوپۇز
نيازى نزيكبوونەو لە هەلالەكان بکەین
قەچىكا لەگەڵ هەر تاعەتیکدا
دەمیک لە کتیبى (لە نەى ببىستە) بخویننەو؟
قەچىكا لە ئاوینەكاندا
زىارەتى جوانى خودا بکەین؟
مەگەر شەپۆلى دەريا جودايە لە دەريا؟
بۆچی بەسەر يەکتیکدا حوکمی زۆرىنە بکەین؟
پەرتوبلاوى زادەى زۆرايەتییە
وەرن با پرۆقەى يەکتى بکەین
لەبەرئەوہى بوونى تۆ هەر ماھيەتە
بۆچی ديسان سۆراخى رەسەنايەتى بکەین؟
ئەگەر عەشق خۆى ھۆکاری بنچينەيە

بۆچی باسی هۆکار و دهره نجام بکهین؟
 وهرن با گهرفانی ههست و بهر
 پرکهین له نوقلی سۆز و خۆشه و یستی
 پر له (گولشه نی ران) له (ئهقلی سور)
 پر له (کیمیای سه عادهت)
 وهرن تا وهکو (عبر انقصات)
 له نیتوان دلّ و دین داوهری بکهین
 نه گهر نويسازی سونه تی نه وه
 با له نوئی پروانینه وه سونه ت
 مه لئی کۆن بووه نه ریتی (عه دالست)
 وهرن با به یعت نوئی بکهینه وه
 برا نه ریتی ئیخوانیه چی به سه رهات؟
 وهره با یادی برایه تی بکهینه وه
 بلئی قافیه سسته یان ده گمه نه
 نه وه نده به سه که ساده بدوین
 خواجه دلئیکی هه تاویمان بده یه
 تا پاریزگاری بکهین له باخی گولان
 بپاریزه نه و عاشقه ی که ده یگوت
 خۆزگه له سه ر بیّ عاده تی رابین

(قهیسه ره نه مین پور)

خیزان تاکە شویتیک نییە تیایدا هاتوینە دنیاوە،
هەندێ جار دەست کراوە و رووی خۆشیش
دەمانهێننە دنیاوە.

تاقیکردنەوه

- تکایە وەلامی ئەو پرسیارانەیی خوارەوه بەدەرەوه:
۱- ناوی پێنج کەسی دەوڵەمەندی جیهان بهێنە.
۲- دوایین دە کەسی براوەی سیمرخێ کریستال بۆ باشترین ئەکتەر لە
فیستیڤالی فیلمی فەجر ناو بێنە.
۳- ناوی دە براوەی خەلاتی نۆبێل بێنە.
۴- ناوی پێنج پالەوانی تینسی پیشبێرکێی (ویبملدۆن) بێنە.
۵- ناوی پێنج کەس لە خاوەنی پڕفڕۆشتین ئەلبومەکانی موسیقای جیهان
بهێنە.

چۆن وەلام دەدەیتەوه؟
گرنگ ئەو یە کە ئەو کەسانە لە بواری خۆیاندا باشترین بەلام ئیمە ناتوانین
ناوی هەموویان بهێنینەوه یاد.

- بەلام ئیستا تاقیکردنەوه یەکی تر: بزانه ئەمانە چۆن وەلام دەدەیتەوه:
۱- ناوی چەند مامۆستا یە کە بهێنە کە لە قوتابخانەدا یارمەتیان دایە.
۲- ناوی سێ ھاوڕێی خۆتان بێنە کە لە کێشەکانتاندا یارمەتیان داوە.
۳- ناوی پێنج کەس بێنە کە شتیکی بەنرخیان فێر کردوویت.
-

۴- بېر له چھند كه سټك بكه ره وه كه به هؤى شتټكى تايبه ته وه هه سټى سوپاسگوزاريان له تۆدا هټنايه كايه وه .

۵- بېر له چھند كه سټك بكه ره وه كه به سه ربردى كات له گه ئياندا به لات ه وه خو شه .

سهرنج

ئه و كه سانهى كه له ژيانى تۆدا كاريگه ريبان هه بووه ، ئه و كه سانه نين كه به رزترين بېروانامه يان هه يه يان زۆترين سامانيان هه يه يان زۆترين خه لاتيان به ده ست هټناوه . ئه وان به شټوه يه كى ساده و ساكار ، ئه وان ه كه زۆترين پشتيوانى له تۆ ده كه ن .



ئەگەر ویستت بزانی چەنێک دەوله مەندیت، هەرگیز
پارە کانت مەژمێرە، دلۆپە فرمیسکیک بپێژە و ئەو
دەستانە بژمێرە کە بۆ سەرینەوهی فرمیسکە کانت
دین. ئەمەیه سامانی راستەقینە.

چەند ھاوڕێت هەیه

پیرەمێردە کە سەیریکی کردم و پرسیم لێکردم: (چەند ھاوڕێت هەن؟)
لەبەر خۆمەوه وتم: بۆچی بڵێم دەیان بیست؟ لەوە لāmدا وتم: (چەند
دانه یەك).

پیرەمێرد لەسەر خۆ و بە زەحمەت هەستایە سەر پێ و لە کاتی کدا کە سەری
دەله قاند وتی: (تۆ کە سێکی بەختە و هەریت کە ئەو هەموو ھاوڕێت هەیه، بەلام
لەوهی کە وت باش بیر بکەرەوه. زۆر شت هەن کە تۆ نایانزانیت. ھاوڕێ تەنیا
ئەو کە سەنیه کە سلاوی لێ دەکەیت. ھاوڕێ، دەستیکە کە تۆ لە تاریکی و
نائۆمیدی دەهینیتە دەرەوه، رێک لەو کاتدا کە ئەوانە ی بە ھاوڕێ ناویان
دەبەیت، هەول دەدەن تۆ بەرەو نائۆمیدی و تاریکی پەلکش بکەن. ھاوڕێ
راستەقینە کە سێکە کە ناتوانی و ئێلت بکات. دەنگیکە کە ناوی تۆ زیندوو
رادەگرێ، تەنانەت ئەو کاتەش کە ئەوانیتر تۆیان بیر چوووە تەوه. ھاوڕێ، لە
هەموو شتێ زیاتر، دلە، دیواریکی تۆکمە و بەهیزە لە قولایی دلێ مروڤه کاندا، ئەو
شوینە ی کە قوولترین عەشقه کانی لێوه دین.

کە وابوو لەوهی کە دەیلێم باش بیر بکەرەوه، چونکە هەموو قسە کانم راستین.
باشترین ھاوڕێ کە سێکە کە شانە کانی بە تۆ دەسپێریت. لە کاتی تەنیا ییدا

ياۋەرىت دەكات و لە خەمەكانتدا دل دەداتەۋە و ئەو متمانەيەت پى دە بەخشىت
 كە بەدوايەۋەيت.

كاتىك كىشەيەكت ھەيە، چارەسەرى دەكات. كاتىك پىۋىستت بە گفتوگۈيە،
 گویت لى دەگرىت. باشتىن ھاورىكان، عەشقىكىيان ھەيە كە ناتوۋانرى ۋەسەف و
 وينا بگرىت. كورپەكەم، جارىكى تر ۋەلام بدەرەۋە: (چەند ھاورىت ھەن؟) لە
 منەۋە راما و چاۋەپى ۋەلامى دەكرد. بە مېھرەبانىيەۋە وتم: (ئەگەر بەختەۋەرىم
 ئەۋا يەك ھاورىم ھەيە، ئەۋىش تۆيت).

له بى تاجىكى گه وړه له گولن كه پاش مردنم
ده بهينته سر ترمه كم، هر نه مړو لقيكم به
ديارى به رى.

(شه كسپير)

تو جوانتریت كچیت كه تاوه كو ئیستا بینوومه

- مه وداى كچه كه تاوه كو پیره میړده كه به ك كه س بوو. له سر سه كویه كى ته خته،
له به ران بهر فواره به كى به ر دین دانیشتبوون.
پیره میړد له كچه كه ی پرسى: - دلته نگیته؟
كچه كه وتى: - نه خیر.
- دلنیایت؟
- نه خیر.
- بوچی ده گریته؟
- هاوړپكانهم خویشیان ناویم.
- بوچی؟
- چونكه جوان نیم.
- پیشتر پنیان وتوویت؟
- نه خیر.
- به لام تو جوانترین كچیت كه تاوه كو ئیستا بینوومه.
- به راسته؟

- بہائی، لہ ناخی دلمہ وہ نہ یلیم.

-.....

کچھ کہ ہنسایہ سہری، پیرہ میڑدہ کہی ماچ کرد و بہوپہری دلخوشیہ وہ
بہرہ و لای ہاوریکانی رویشٹ. چہند خولہ کیک دواتر، پیرہ میڑدہ کہ فرمیسکہ کانی
سہری. جانتاکہ ہی کردہ وہ گوجانی کویریہ کہی دہرہینا و رویشٹ.

له ههر شوئینیکه وه که عه شق بێت و نیشته جی بێت /
هه رشتیک که مه حال بوو بێت ئاسان بی / له جیهاندا
هه موو کاریک باش و نه مره / شوئینیتی عه شق له ودا
به دی نه کری .

(موجته با کاشانی)

بکوژی هه لاتوو

مرۆفیکێ کوشتبوو.

چهند رۆژیک بوو هه چی نه خواردبوو و زۆر برسی بوو. له بهردهم دوکانیکه
میوه فرۆشی راوهستا و له پرتهقاله گه وره و جوانه کانه وه راما به لام پاره ی پی
نه بوو. دوو دل بوو له وهی ئاخۆ به زۆر پرتهقال له میوه فرۆشه که به سه نیت یان به
ده رۆزه به دهستی بێنیت. دهستی به چه قۆیه که ی ناو گیرفانیدا هیتا. به لائیرادی
چه قۆکه ی له ناو گیرفانیدا جی هیشته و پرتهقالیکه ی له کابرای میوه فرۆش
وه رگرت. میوه فرۆشه که وتی: (بیخۆ، نۆشی گیانت پاره م ناویت).

دوای سی رۆژ، بکوژه هه لاتوو که دیسان له بهردهم دوکانی میوه فرۆشه که قوت
بووه وه. ئه مجاره یان بی نه وهی که هه یج بلێ، خاوهن دوکانه که دهسته جی چهند
پرتهقالیکه خسته ناو دهستی. هه لاتوو که ده می کردبووه وه وه ک بلێی
ده یویست شتیک بلێ، به لام دوا جار به بی دهنگی پرتهقاله کانی خوارد و به په له
رۆیشت.

دواین شهو، کاتیک خاوهن دوکان شته کانی کۆ ده کرده وه، لاپه ره ی یه که می
رۆژنامه یه کی به رچاو که وت. کاتیک وینه ی ناو رۆژنامه که ی ناسیبه وه، سه ری

سوپما. ھەر وینەى ئەو پیاوھ بوو كە پرتەقالى بە خۆپايى دايە. لە ژۆر وینەكەيدا نوسرابوو: (بكوژى ھە لاتوو) بپە پارەيەكيش تەرخان كرابوو بۆ ئەو كەسەى كە زانىارى لە بارەيەوھ بەدات.

ميوە فرۆشەكە دەستبەجى ژمارەى پۆلىسى وەرگرت. پۆلىسەكان چەند رۆژىكى يەك لە دواى يەك لە دەوربەرى دوكانەكەدا لە بۆسەدا بوون. دواى سى چوار رۆژ، كابراى بكوژ دووبارە بە ھەمان ئەو جەلى كە لە ناو وینەكەدا لە بەرى بوو لە بەردەم دوكانەكەدا پەيدا بوو ھوھ.

سەيرىكى دەوربەرى كرد، وەك بلىنى ھەستى بە بارودۆخىكى ناٹاسايى كردووھ. خاوەن دوكان و پۆلىسەكان بكوژە ھە لاتووھ كەيان زۆر بەوردى خستبووھ ژۆر چاودىرييەوھ. لە پىر وەستا و چەقۆيەكەى لە گىرفانى دەرھىتا و فرېيدايە سەر زەوى. پاشان دەستەكانى بەرز كردهوھ و بە ئاسانى چووھ ناو بازنى گەمارۆكەى پۆلىس و بەبى ھىچ بەرەنگارييەك دەستگىريانكرد.

ئەو كاتەى كە دەيانبرد، لە بن گوئى ميوە فرۆشەكە وتى: (من ئەو رۆژنامەيەم لە پيش تۆ دانا. بپۆ پشتهكەى بخوینەرەوھ). پاشان بە خەندەيەكەوھ و بە روويەكى رەزامەندەوھ سوارى ئۆتۆمبىلى پۆلىس بوو. ميوە فرۆشەكە بە پەلە بەرەو لای رۆژنامەكە چوو و سەيرى پشتهكەى كرد كە چەند دىپرىكى دەستنووسى لى نوسرابوو: (من ئىتر لە راكردن ماندوو بووم. سوپاست دەكەم بۆ پرتەقالەكانت.

ئەو كاتەى كە بۆ كۆتايى ھىنان بە ژيانم خەرىكى بپىاردان بووم، دلباشى تۆ بوو كە كاريگەرى لەسەر دانام. دە با خەلاتى دۆزىنەوھى من، قەرەبووى زەحمەتەكانى تۆ بىت).

ئىمەى مرۇق

ھەندى لە مرۇقە كان بەرگى زىرپىن، ھەندىكىيان بەرگى ئەستور و ھەندىكى تر بەرگى ناسكىيان ھەيە .

ھەندى لە مرۇقە كان بەرگەزى پوشى و ھەندىكىيان بەرگەزى سىپى و پەسەند چاپ دەكرىن .

ھەندى لە مرۇقە كان تەرجمە كرارون : ھەندىكىيان سەرلەنوى چاپ دەكرىنەوہ . ھەندى لە مرۇقە كانىش فوتوكوپى ئەوانىترن .

ھەندى لە مرۇقە كان بەرەش و سىپى چاپ دەكرىن و ھەندىكى تريان بەرەنگاوپرەنگ چاپ دەكرىن .

ھەندى لە مرۇقە كان ناونىشان و پىرستيان ھەيە . لە ناوچەوانى ھەندى لە مرۇقە كانىيان نوسىووه : (ھەموو جۆرە سوودلىوہرگرتنىك قەدەغەيە) .

ھەندى لە مرۇقە كان نىرخ لەسەربەرگەكانىيان ھەيە . ھەندى لە مرۇقە كان بەرئىزەيەكى سەدى داشكاندن دەفرۇشرىن . ھەندى لە مرۇقە كان پاش فرۇشران وەرناگىرئىنەوہ .

ھەندى لە مرۇقە كان شانۇنامەن و بەرچەند پەردەيەك نوسراون . ھەندى لە مرۇقە كان تەنيا جەدوہل و سەرگەرمىيان ھەيە . ھەندى لە مرۇقە كان زانىارىي گشتىن .

ھەندى لە مرۇقە كان خەتيان پىدا ھاتوہ . ھەندى لە مرۇقە كان ھەلەى چاپيان تىدايە .

دەبىي لەسەر ھەندىي لە مەرفەھەكان سەئى بىكەيت و لەسەر ھەندىگان سزا
بنوسيت.

دەبىي ھەندىي لە مەرفەھەكان چەند جارىك بخوئىنەو ھە تاوھەكو لە ماناكەي
تەبىگەين. دەبىي ھەندىي لە مەرفەھەكان بەبىي خوئىندنەو ھە فەرى بەدەين.

ئەنجامى ژيان ئەو شتانە نىن كە كويان دەكە يىنەو،
بەلكو ئەو دلانەن كە رايان دەكېشىن.

ديارى

(جۇن) و (جېنى) ى ھاوسەرى لە كۆلانىكى شىدار و سارد دا دەژيان. جۇن لە
فەرمانگە ى سگە ى شەمەنەفەر سەرقالى كارى چاكردەنەو بوو و كاريكى سەخت
و ماندووكەرى ھەبوو. جېنى لە بازاري گولفرۇشيدا، كاري جياجياي دەكرد تاوھكو
پارە ى خەرجى بۇ بژيوى بە دەست بېنىت. ژيانيان بە شىوہ يەكى ھەژارانە بە پريوہ
دەچوو، بە لام ئەوان دوو ھاوسەرى عاشق بوون.

رۇژيكيان جۇن و جېنى خەرىكى خواردنى نانى ئىوارە بوون كە لە پەر دەنگى
دەرگا ھاتە بەرگوي. جېنى دەرگاي كردهوہ. پيرەميرديك كە تەقريبەن
بە سىبويى، سەبە تە يەكى لە دەستدابوو و وتى: (خانم، ئەمپۇ مالم بۇ ئەم كۆلانە
گواستووہ تەوہ. تۇ پيويستت بە سەوزە ى تازە نىيە؟) پيرەميردەكە چاوى بە
تەنورە ى كۆنى جېنى كەوت و ھەستى نائوميدى لە روخسارى دەرکەوت. بە لام
جېنى بە بزە يەكەوہ بېيك پارە ى دايە پيرەميردەكە و وتى: (بەلى، دەمەوى. ئەم
گېزەرانە زۆر تازەن). پيرەميرد سوپاسى نەرم و نيانى جېنى كرد.

جېنى دەرگاگە ى داخست و بە دەنگىكى لە سەرخۇ بە ميردەكە ى وت: (باوكيشم
لە رابردودا ھەر بەو شىوہ يە بژيوى پەيدا دەكرد). رۇژى دواتر بە فرىكى زۆر
بارى. سەر لە ئىوارە، جېنى قاپيک سوپى گەرمى ھەلگرت و لە دەرگاي مالى
پيرەميردەكە يدا. ئەوان بە زويوى بوونە دراوستيەكى باشى يەكترى.

سەرلەنئىۋارەى ھەموو رۇژىك، كاتىك كە لەدەرگادانى پىرەمىرد دەھاتە بەرگوى، جىنى بە قاپىك سوپى گەرمەۋە لە مەتبەخ دەھاتە دەرەۋە و پىشۋازى لە سەۋزەفرۆشەكە دەکرد.

رۇژى كرىسمەس ھات. جىنى بە جۆنى وت: (پىرەمىرد ھەموو رۇژىك بە جلى تەنكەۋە ئىش دەكات. تەمەنى زۆرە و بەرگەگرتنى ئەو رۇژە ساردانە بۆى زەھمەتە. دەتوانم لە پارەى خەرجىي خۇمان ھەندى پارە ھەلگرم و پالتۇيەكى لۆكەى بۆ بدوورم؟) جۆن پىشنىيارى ژنەكەى قبول كرىد.

رۇژىك پىش كرىسمەس، جىنى جەكەى دوورى. ئەو لە بازارى گولفرۆشەكان چلىك گوللى سورى ھىنايە مائەۋە و لەگەل پالتۇكە خستىيە ناۋى زەرفىكى كاغەزەۋە. كاتىك كە پىرەمىردەكە بۆ شت كرىن چوۋبوۋە دەرەۋە، جىنى زەرفە كاغەزەكەى لەبەردەم دەرگاي مالى پىرەمىردەكە دانا.

دوۋى دوو سەعات، دەنگى دەرگا دارىنەكەيان بەرگوى كەوت. جىنى پىرۆزبايى كرىسمەسى كرىد و دەرگاگەى لى كرىدەۋە، بەلام ئەمىرۆ

پىرەمىردەكە سەبەتەى سەۋزەى پى نەبوو. بە خۇشحالىيەۋە وتى: (جىنى! كرىسمەست پىرۆزبى. تۆ ھەمىشە يارمەتى منت داۋە. ئەمىرۆ دەرەتتىكم بۆ رەخسا تاۋەكو دىارىيەكەت پىشكەش بىكەم). لەناۋ كۆلەپشەكەيەۋە زەرفىكى كاغەزى دەرھىنا وتى: (نازانم چ كابرىيەكى خىرخواز ئەم پالتۇ لۆكەيەى لەبەردەم مالى من داناۋە. بە راستى جلىكى زىستانەى زۆر باشە. بەلام من لەگەل ھەۋاى سارد دا راھاتووم. جۆن ھەمىشە شەۋانە ئىش دەكات ئەم جە زۆر باشە بۆى).

بە سەرمەۋە گولە سورەكەى دايە جىنى وتى: (ئەم گولە سورەش ھەر لەناۋ زەرفەكەدا بوو. كەمىك ئاوم پىدا كرىدوۋە. ئەم گولە ۋەكو تۆ جوان و تازەيە).

گه ده ته وی به خته وهر بیت، بۆ به خته وهر بی
ئوانیتر هه ولّ بده، چونکه شادی به خشین به وانیت
بۆ دلی خۆمان ده گه ریتته وه.

رزگار بوون

له شه ویکی باراناویدا، هه وهره کان هاتبوونه جۆش و بایه کی توندی ده هات.
به هۆی تۆفانیکی له ناکاوه وه، قایه غیکی راوه ماسی خه ریکی نقومبوون بوو.
کاپیتانی گروپی فریاکه وتن، زهنگی مه ترسی لیدا و به له می فریاکو زاری خسته ناو
ئاوه که وه. خه لکی گونده کهش به فانۆسه وه له چاوه یوانیی گه پانه وه ی
به له مه که دا وه ستابوون و ده یان یوانیی دووراییه کانی که نداو. پاش سه عاتیگ،
به له می فریاکو زاری له ناو ته مه وه ده رکه وت و خه لکی گونده که به خۆشحالییه وه
به ره و پیری چوون.

خۆبه خشان ی فریاکه وتن ماندوو و هه ناسه لی پراو له سه ر که نار ه لمینه که خۆیاندا
به ئه رزا و به خه لکه که یان وت به له مه که شوینی هه مو که سه کانی نه ده گرت ه خۆ و
که سیک له وی جیماوه. به شپه زه بییه وه داوایان له که سیک کرد که بیته خۆبه خش
بۆ رزگار کردنی. (هانس) ی شانزه سالان ده ستپیشخه ری کرد و ئاماده یی خۆی
پیشاندا.

دایکی هانس به ناله ناله وه وتی: (کوچه که م، تکات لی ده که م مه پۆ. باوکت پیش
ده سال نقوم بوو و (پۆل) ی برات سی هه فته یه له ده ریادا بی سه ر و شوینه.
هانس تۆ تاکه که سی له ژیا نی مندا ماویته ته وه).

ہانس لہ وہ لآمدا وتی: (نا دایکہ، دہبی برؤم، ٹہویش مرؤشہ). پاشان دایکی ماچ کرد و لہ گہل چہند کہ سیکی گروپی فریاگوزاریدا کہ ہیزیان بہ بہردا مابوو، لہ تاریکدا بزر بوون. سہ عاتیک تیپہری و سہ رنجام ہانس لہ سہ رووی پیشہ وہی بہ لہ می فریاگوزارییہ کہ دہرکہوت. خہ لکہ کہ ہاواریان کرد: (ٹہو کہ سہ تان دؤزییہ وہ؟)

ہانس لہ کاتیکدا کہ زؤر ہاتبووہ جؤش، ہاواری کرد: (بہ لی، بہ دایکم بلین ٹہوہ پؤلی برامہ).

دۇنياترين پره نسيپ له زياندا، خۆدروستکردنه نه
چاگکردنى ئەوانيتر.

بەسەرھاتى دوو ئاگر کوژينەوہ

دوو ئاگر کوژينەوہ دەچنە ناو دارستانیکەوہ تاوہ کو ئاگر تىكى بچوک
بکوژينەوہ. له کۆتايى ئيشە که ياندا کاتيک له دارستان دینە دەرەوہ و دەچنە
که ناری رووباريک، روخسارى يە کىکیان پيس و بە خۆلە مېش داپۆشراوہ، بە لام
روخسارى يە کىکی تريان تا بلتی پاکه.

پرسیار: کاميان رووخسارى ئەشوات؟

بەهەلە داچوویت. ئەوہ يان که روخسارى پيسه، دەروانیتە ئەويتريان و پتی وایه
روخسارى ئەميش هەر وا پاکه.

بە لام ئەوہ يان که روخسارى پاکه، دەبينى سەر تا پای هاوریکەى خۆلە مېشە و
له بەر خۆیهوہ دەلئیت: (حه تمەن منيش پيسم، با خۆم پاک بکه مەوہ).

با ئیستا بېر لهوہ بکه ينهوہ ئاخۆ چەند جار روويداوہ که ئەوانيتر بەهۆى
رەفتارى خراپى ئیمەوہ يان ئیمە بەهۆى رەفتارى خراپى ئەوانيترەوہ، پڕژاوينەتە
سەر شتن و پاککردنەوہى رۆجى خۆمان. کاتيک که سى بەرانبەرمان ميهەرەبان و
باش و خۆشەويست نييه، دەبى که مێگ گومان له خۆمان بکهين.

(چېرۆکێک له کتیبى زامير)

Everyone may not be good, but there's always something good in everyone.

لہ وانہ یہ ہممو کہ سینک باش نہ بیت، بہ لآم ہمیشہ شتیکی باش لہ ہمواندا
ہہ یہ .

چیرۆکیک لہ چاخی بہستہ لہ کەوہ

لہ چاخی بہستہ لہ کدا، زۆریک لہ ئازہ لہ کاندایان بہست و دەمردن. ژیشکەکان درکیان بہ خراپی بارودۆخە کە کرد و بریاریاندا لہ دەوری یەکتەری کۆ ببنەوہ و خۆیان بپاریزن، بہ لآم چقلەکانیان یەکتەریان بریندار دەکرد. ہەرچەندە ئەو کاتە ی کە لہ یەکتەرییەوہ نزیکتر بوون، زیاتر گەرم دەبوونەوہ، بریاریاندا لہ یەکتەری دەور بەکەونەوہ. بەمشپۆہ یەش لہ سەرما ئەقەسزین و دەمردن. لێرەوہ ناچاربوون ہەلبژین: یان بەرگە ی چقلەکانی ھاوڕێکانیان بگرن یان توخمیان لہ سەر رووی زەوی قہری تێبکەوێ.

بۆیان دەرکەوت کە دەبی بگەڕینەوہ لای یەکتەری. فێربوون کە لہ و برینە بچوکانە ی کە لہ پێکەوہ ژیان یان لہ نزیککی ژیشکێکی تر دروست دەبی، بەرگە بگرن و بژین، چونکە ئەو گەرمییە ی بہم ھۆیەوہ پەیدا دەبوو گرنگرتبوو. بەمشپۆہ یە دەیانئوانی زیندرو بمیننەوہ.

باشترین پەییوہندی ئەوہ نییە کە کەسانی بی کەموکۆری پێکەوہ کۆبکەیتەوہ، بەئکو ئەوہیە کە ہممو تاکە کە سینک فێر بیت لہ گەل کەموکۆری و نەنگییەکانی ئەوانیتردا ہەئبکات و ستایشی لایەنہ باشەکانیان بکات.

بە جۆرىك بژىن كە كاتىك منالە كانتان دەكە ونە بېرى
دادبە روھى و راستگویی و میهره بانى، تویان بیتە
بەرچاۋ.

پېۋانە كىردنى پەرچە كىردارى ئەندامانى خىزان

When I came drenched in the rain...

كاتىك بە ھەموو لەشى تەپ بە ھۆى بارانە ۋە، گەيشتمە مائە ۋە ...

Brother said: "Why don't you take an umbrella with you?"

براكەم وتى: (بۆچى چە تىرت لە گەل خۆتدا نە برد؟)

Sister said: "Why didn't you wait until it stopped?"

خوشكەكەم وتى: (بۆچى نە ۋە ستايت تا باران ئە ۋە ستا؟)

Dad angrily said: "only after getting cold you will realize".

باۋكەم بە تورپە بىيە ۋە وتى: (تە نىيا ئە ۋە كاتەى كە سەر مات بوو ئىنجا ئە زانى).

But my mom as she was drying my hair said:

بە لام دايكەم كە خەرىكى وشك كىردنە ۋەى قىزم بوو، وتى:

"Stupid rain"

(بارانى دە بە نىگ).

That's mom!

دايكە ئە ۋە يە!

بەشى چوارەم

شېئىرى مەعنەوى

خودايە تائەو كاتەي كەلگەن تۆدام لە

ھەمووان نىياتىرم و تائەو كاتەي لەگەن خۆمدام

لەھەمووان كەمبىرم .

(بايەزىد بىستامى)

لہو شتانی کی کہ تاوہ کو ٹیستا بینیومن، ٹوہ فیر
 بووم کہ بو ٹو شتانی کی کہ تاوہ کو ٹیستا
 نہ مبینیون، متمانہ بہ خودا بگم.
 (رالف والدو ٹیمزسٹون)

بہہشتی بالول

بہلول ہر کاتیک کہ دلّی تہنگ دہبوو دہچوہ کہ ناری روویار و تہ ماشای
 ناوی دہ کرد. پاکی و تازہ بی تاوہ کہ خہمہ کانی دہ پڑواندہ وہ. ٹہگر بی ٹیش
 بوویہ ہر لہوی دادہ نیشٹ و وہ کو منالّ یاری بہ گلّ دہ کرد.
 ٹو روژہش بہ گلی کہ نار روویارہ کہ خانووی دروست دہ کرد.
 لہ بہ ردہم خانوہ کہ دا باخیکی دروست کرد و لہ ناو باخہ کہ دا چہند کہ لہ پوشیک
 و گولی بیابانی چاند. لہ نا کاو گوئی لہ دہنگی پی بوو. گہ پایہ وہ و روانی.
 ہاوسہری خہلیفہ، زوبہیدہ خاتون لہ گلّ یہ کیک لہ خزمہ تکارہ کانی ہاتہ لای. لہ
 کارہ کہی بہ ردہ وام بوو. ہاوسہری خہلیفہ لہ سہر سہری و ہستا و وتی: (بالول، چ
 دروست دہ کہی؟)

بالول بہ تونیکی جدیبیہ وہ وتی: (بہہشت دروست دہ کہم).

ہاوسہری ہارون کہ دہیزانی بالول گالتہ دہکات، وتی:

- دہیفروشی؟

- دہیفروشم.

- نرخہ کہی چہند دینارہ؟

- سہ دینار.

- من دہیکرم.

بألۆل سهد دیناری وه رگرت و وتی: (ئەم بەهه شته بۆ تۆ بە ئیننامە که ی دوایی ده نووسم و ئەتده می). زوبه یده خاتون بزە یه کی کرد و رویشته.
بألۆل، پاره کانی وه رگرت و به ره و شار رویشته. له ریگا ده گه یشته هه ر هه ژاریک، سکه یه کی ئەدایه. کاتیك هه موو دیناره کانی کرده سه ده قه، به خه یالئیکی ئاسوده وه گه رایه وه ماله وه.

زوبه یده خاتون هه ر له و شه وه دا چوره ناو باخئیکی گه وره و جوان. له ناو باخه که دا، ئەو کۆشکانه ی بیینی که به خسلئی هه وت ره نگ رازینرابوونه وه. گو له کانی ناو باخه که بۆئیکی سه بیریان هه بوو. له ژیر هه ر دره ختیکه وه چه ند که نیه کیکی جوان ئاماده ی خزمه تکردنبوون. یه کیك له که نیه که کان، کاغه زیکی زێپینی دایه ده ست زوبه یده خاتون و وتی: (ئەمه به ئیننامە ی ئەو بهه شته یه که له بآلۆت کپیوه).

کاتیك زوبه یده له خه و هه ئسا، له خۆشحالیدا به سه رهاتی کپینی بهه شته و ئەو خه وه ی که بینیبووی بۆ هارون گێرایه وه.

به یانی زوو، هارون یه کیك له خزمه تکاره کانی به دوای بآلۆدا نارد. کاتیك بآلۆل هاته کۆشک، هارون به خیرهاتنی کرد و به میهره بانئ و گه رمییه وه پیشوازی لیکرد. پاشان سهد دیناری دایه بآلۆل و وتی: (یه کیك له و بهه شتانه ش به من بفروشه که به زوبه یده ت فروشتوه).

بألۆل سکه کانی دایه وه ده ست هارون و وتی: (به تۆی نافروشم).

هارون وتی: (ئەگه ر بیه پاره یه کی زیاترت ده وی ئاماده م پیتی بده م).

بألۆل وتی: (ئەگه ر هه زار دیناریشم بده یتی، نایفروشم).

هارون ناره حه ت بوو و لیتی پرسی: (بۆچی؟)

بألۆل وتی: (زوبه یده خاتون ئەو بهه شته ی نه بینیبوو که کپی، به لام تۆ

ده زانی و ده ته وی بیکریت. به تۆی نافروشم!)

كاتىك خۇدات بۆ زياد دەكرى، ھەموو شىتكت له
ژياندا لى دەردەكرىت.

گەرەتەرىن شانازى

(ھانسى بچوك به دايكى وت: (دايكه ئەچىتە كوي؟) دايك وتى: (ئازىزەكەم،
ئەكتەرىكى ناسراو و خۆشەويست ھاتووتە شارەكەمان. ئەمە دەرفەتتىكى زىپىنە
كە دەتوانم بىيىنم و قسەى لەگەلدا بكەم. زۆر زوو دەگەپمەو. ئەگەر كاتى
ئەوھى ھەبى قسەم لەگەل بكات، چەنىك خۆش دەبى!) و لەكاتىكدا كە بزەى
خۆشى لەسەر لىوان بوو، مالتاوايى لە منالەكەى كرد.

دواى نىوسەعات، دايكى به تورەبىيەو گەراپەو مالتەو. ھانس وتى: (دايكە
بۆچى پەرىشانى روخسارى داگرتوويت؟ ئەكتەرە خۆشەويستەكەت بىنى؟)

دايك به تۆنىكى ماندووانە و تورەبىيەو وتى: (من و كۆمەلنىكى زۆرى خەلك
چاوەرى بووين، بەلام ھەوالى ئەوھيان پىنگەياندىن كە ئەو نىوسەعاتىك دەبى
شارى جى ھىشتووە. خۆزگە خودا ئەو ناوبانگ و خۆشەويستىيەى پى دەدام كە
بەو ئەكتەرەى داوہ). ھانس دواى ئەم قسانەى دايكى، چووە ژوورەكەى تاوہكو
جلەكانى لەبەر بكات و وتى: (دايكە خۆت نامادە بكە دەچىنە شوپنىك. من
دەتوانم ئاواتەكانى تۆ بەدى بىنم).

بەلام دايك گويى پىنەدا وتى: (ئەم گالتەبازارپىيە چىيە؟! كاتىك ئەو
نىوسەعاتىك ئەبى لە شار دەرچووە، ئەم قسانەى تۆ چ مانايەكيان ھەيە؟)

کۆرپەگە بە مکوپییه وە وتی: (دایکە نکات لێدەگەم متمانەم پێبکە. تەنیا لەگەڵما وەرە). دایکیش بە پێچەوانە ی وستی خۆی، داوای کۆرپەگە ی قبۆلکرد، چونکە زۆر خۆشی دەویست.

بە و پێیە، هەردووکیان چوونە دەرەوہ. پاش کەمێک رۆیشتن، هانس بە دایکی وت: (گەیشتین) لە کاتی کدا کە ئاماژە ی بە کە نیسە ی گەرە ی شار دە کرد. دایک کە لە م کارە منالە کە ئی زۆر پەست ببوو، بە دەنگێکی پڕ لە تورپییە وە وتی: (من پێم وتی ئیستا کاتی گالته کردن نییە. ئەم رەفتارەت هیچ جوان نەبوو).

هانس لە وەلامدا وتی: (دایکە تۆ لە قسە کانتدا رێک وتت خۆزگە خودا ئەو ناویانگ و خۆشەویستی ی پێ دە دام کە بەو ئەکتەرە ی داوہ، کە وایە شانازی یەکی لەوہ گەرە تر هە یە کە لە گە ل کە سێکدا بدوئیت کە ناویانگ و خۆشەویستی وونی بەخشیووہ، نە ک ئەو کە سە ی کە بە دەستی هێناوہ؟ قسە کردن لە گە ل خوا دا خۆشتر نییە لە وە ی کە لە گە ل ئەو ئەکتەرە دا بدوئیت؟ کاتیک خودا هەمیشە لێمانە وە نزیکە، چ پێویست بە بەندە ی خودا دەکات). دایک هیچی نەوت و بێدەنگ بوو.

تہو...

تہ منیہ تیکہ کہ لہ پارہ دا بہ دوایدا دہ گہ پڑیت۔
تہو ہر تہو ہستہی دلخوشیہ کہ لہ کھولدا سؤراخی دہ کہ یت۔
تہو، تہو تہ ندروستیہ بہ کہ لای پزیشکان بہ دوایدا ویلت۔
تہو گؤرانیہ کہ کہ لہ مؤسیقادا سؤراخی دہ کہ یت۔
تہو، تہو جوانیہ بہ کہ لہ سہ فہردا بہ دوایدا دہ گہ پڑیت۔
تہو حکمہ تیکہ کہ لہ کتیبہ کاندہ بہ دوایدا دہ گہ پڑیت۔
تہو نارامیہ کہ کہ لہ نیگہ رانیدا بہ دوایدا ویلت۔
تہو پەرہ دگارہ، ہر تہو پەرہ دگارہی کہ بہ دوایدا دہ گہ پڑیت۔

(نہو تراوہ کانی کتیبی راز)

خودايە، ھەموو يادەكان بەبى يادى تۆ لوتبەرزىن و
ھەموو خەمەكان بە يادى تۆو، سەربەرزىن.
(خواجه عەبدوللا ئەنسارى)

ياساى دووبارە بوونەوہ

بەكشەمە بوو و وەكو پېشوو، ھەموو ھەفتە بەك (رۆزى)ى خانىمى تا رادە بەك
بەتەمەنى ناوچەكە، لە كەنيسە دەگەرايەوہ. لە و كاتەدا نەوہ كەى گەيشت و بە
توانچ پېى وت: (دایە گەورە، لە مەراسىمى ئەمرۇدا باوكى رۆحى ئامۇڭگارىيى چى
خستە بوو؟!)

خانمە پېرەكە كەمىك بېرى كردهوہ و سەرى لەقاند و وتى: (ئازىزەكەم،
تەنانەت ناتوانم بەك وشەشى بەينمەوہ يادم!)
نەوہكە زەردە بەكى ھات و وتى: (تۆكە ھېچ شتېك نە بەتەوہ يادت، ئەى بۆچى
دەچىتە كەنيسە؟!)

داپېرە خەندە بەك كەوتە سەر لىوانى. چەمايەوہ و سەبەتەى داوہ بەن و
دەرزىيەكەى ھەلپشت و بە نەوہكەى وت: (ئازىزەكەم دەتوانى بچى ئەم
سەبەتەيەم بۆ پېر بگەيت لە ئاو و بۆم بېئىتەوہ؟)
نەوہكە بە سەرسورمانەوہ وتى: (بەم سەبەتەيە؟! مەحالە بەم ھەموو كەلېن و
كونەوہ ئاو لەناو سەبەتەكەدا بەمىئىتەوہ!)

رۆزى لەكاتىكدا كە خەندە لەسەر لىوانى بوو وتى: (تكايە كوپم ئەم كارە
ئەنجام بەدە). كچەكە بە بۆلە بۆلەوہ و لەكاتىكدا كە گالتەى بە داپېرەى دەكرد،

سەبەتەكەي دەستدايە و رۆيشت، بەلام پاش چەند ساتىك گەپايە و بە تۆنىكى
سەرکە وتوانە وتى: (دەمزانى كە مەحالە. سەيركە تەنانەت دلوپە ئاويكىش لەناو
سەبەتەكەدا نەماوہ !)

داپىرە سەبەتەكەي لە دەستى نەوہكەي دەرھىنا و بە وردى لىي روانى و وتى:
(بەلى، راست دەكەيت، هيچ ئاوى تيا نىيە، بەلام پىدەچىت سەبەتەكە پاكتر
بوويىتەوہ، سەيرىكى بكە).

خوداوەند نالیت: (تۆم خۆش دەویت، ئەگەر...)
هەموو كەسنىك شایستەى ئەو یە لەگەل خوادا
بدویت.

(نیل دۆنالد والش، چەند پەيامنیکە لە مەلەكوتەو)

پەيوەندی لەگەل خوا دا

پیاویکی گەنج لە كۆبوونەو یەکی دینیدا بەشدارى کردبوو. باسەكە دەربارەى
گفتوگوى رۆژانەى نیوان خودا بوو لەگەل مرۆڤدا. پیاو گەنج بە سەرسوپمانەو
لەخوى پرسى: (ئەبى خودا هیشتا لەگەل خەلکدا بدویت؟)

دواى كۆبوونەو كە لەگەل ژمارەيەك لە هاوڕێكانى بۆ خواردنەو ی قاوو و كێك
چوونە دەرەو. لەوى پێكەو بەسەى ئەم بابەتەيان کرد. زۆرێکیان دەیانگوت
ئەبى خودا چۆن لە ژياناندا هیدایەتى کردوون.

نزیكى سەعات دە، ئەو پیاو گەنج بە ئۆتۆمبیلی خوى بەرەو لای مالهەو
بەپێكەوت. لەكاتێكدا كە لەناو ئۆتۆمبیلدا دانیشتبوو، نزایەكى خویند: (خوایە،
ئەگەر تۆ هیشتا لەگەل خەلکدا دەدویت، تکیا بەگەل منیشدا بدوێ. من گوێ
دەگرم و ئەویەپى هەولێ خۆم دەدەم تا گوێپاى لێ تۆم). لە شەقامى سەرەكى
شارەكەياندا لێدەخوړی. لەناكاو هەستیکرد كە دەبى لە شوێنێكدا بوەستى
بۆئەو ی شیر بکړی. هەستیکى سەیر بوو. سەرى خوى لەقاند و وتى: (خودایە،
ئەمە تۆیت؟) لەبەرئەو ی وەلامىكى

وەرئەگرتەو، درێژەى بە لێخوړینەكەدا، بەلام دیسان هەمان بېرۆكە بە
میشكیدا هاتەو: كەمێك شیر بکړه.

وتی: (باشه خوییه. ئەگەر ئهوه تۆ بیت که ئەدویتی، من شیر ئەکرم).
پێدهچوو گوێپایه لیبون ئەوه ندهش قورس نهی، چونکه هەرچۆنیک بیت ئەو
دهیتوانی ئەو شیرە ی که کرپوویه تی به کاربێنیت. ئۆتۆمبیلە که ی راگرت و برێک
شیری کپی و درێژە ی به ریگا کهیدا.

کاتیك له شه قامی هه وتەم تیپه پی، دووباره ههستی به پابه ندیهك كرد له
خۆیدا: (بۆ ئەم شه قامه پێچ بکه ره وه). ئەو پیتی وابوو که ئەمە شیتییە و له وی
ره ت بوو. دووباره هه مان ههست به پیری وه هات. ویستی بچیتە شه قامی هه وتەم.
به دهوری چوارپانی دواتردا سوپایه وه و به گالته وه وتی: (باشه خوییه. ئەمەش
دهکه م). کاتیك له چەند بینایه یه ک تیپه پی، ههستی کرد که ده بی ئۆتۆمبیلە که
رابگریت. ئۆتۆمبیلە که ی راگرت و سه یزکی ده وره ی کرد. ئەو ناوچه یه
ته قریبه ن بازرگانی بوو. باشتین ناوچه ی شاره که نه بوو، به لام خراپترینیش
نه بوو. زۆریه ی دوکانه کان داخرابوون و زۆریه ی گلۆپی ماله کانیش کوژابوونه وه.
وه ک بلتی هه مووان خه وتوون.

دووباره ههستی که هه بوو که ده یگوت: (شیره که بیه بۆ ماله که ی نه یه ر).
پیاوه که نه که سه یزکی ماله که ی کرد. ماله که به ته واوی تاریک بوو. پێدهچوو
که سانی ناو ماله که یان خه وتین یان له وی نه بن.

(خودایه، ئەمە شیتییە. ئیستا خه لکی خه وتوون. ئەگەر ئەوان له خه و
هه لسیتم، زۆر توپه ده بن و وه کو که مره لیم ده روانن، دواچار ده رگای
ئۆتۆمبیلە که ی کرده وه و وتی: (باشه خودایه. ئەگەر ئەوه تۆیت که ئەدویتی، من
ده چمه به ر ده رگا و شیره که یان ده ده می. به لام ئەگەر که سیک به خیرایی وه لامی
نه دامه وه، ده ستبه جی لیره ده پۆم). له شه قامه که په پریه وه. که یشته به ر
ده رگا که و زهنگی لیدا. گوئی له ده نگیک بوو. پیاویک به ناراسته ی ده رگا که

هاواری کرد و وتی: (کییە؟ چیت دەوی؟) و پێش ئەوەی پیاوێ گەنجە کە رابکات، دەرگا کرایەوێ. پیاویک بە کابۆ و تیشیترتەوێ دەرگای کردەوێ. وەک بلێی لە پێخەفە کە ی هاتبووێ دەرەوێ. روخساریکی سەیری هەبوو و لەوەی کە پیاویکی نامۆ لە دەرگای ماله کە ی داوێ نۆز خۆشحال نەبوو. وتی: (چیت دەوی؟) پیاوێ گەنجە کە شیرە کە ی نزیک خستەوێ و وتی: (شیرم بۆ هێناون). پیاوێ کە ش بە پیریەوێ چوو. مناله کە بە بەردەوامی دەرگایا و پیاوێ کە فرمیسک لە چاوانی دەهاتە خوار.

پیاوێ کە لە کاتی کدا کە دەرگایا، وتی: (ئەم مانگە پارە ی وەسلێ نۆزما ن داوێتەوێ و پارە یە کما ن بۆ نە مابووێوێ. تەنانەت شیریشما ن بۆ مناله کە ما ن لە ماله کە م پەیدا بکەم). هاوسەرە کە شی لە مە تە خە کە وێ هاواری کرد: (من داوام لێیکرد کە فریشتە یە کە بنیتریت تاوێ کو شیرما ن بۆ بینیت. تۆ فریشتە نیت؟) پیاوێ گەنجە کە کیسە باخە لێ کە ی لە گیرفانی دەر هێنا و چە نێک پارە ی پێبوو خستە دەستی ئەو پیاوێوێ و بەرە و لای نۆتۆمیله کە ی گەرایەوێ. لە کاتی کدا کە فرمیسک لە چاوانی دەهاتە خوار، ئیتر دەیزانی کە خودا وەلامی نزاکان دەداتەوێ.

ئەمە بە تەواری راستە. هەندێ جار خودا داوای کاری نۆز سادە ما ن لێدەکات کە ئەگەر گوێپرایە لێ بین، دەتوانیم بە شێوێ یە کە روونتر گوێما ن لە دەنگی بیت.

سەرئنج

خولقی نە رانی چارە نووس دەزاتن یاسا و هیزی ئەو دیو ی ئەم دنیا زەمینییە هەن. خولقی نە رانی چارە نووس بە هە ما هە نگییەوێ باشتر دەتوانن ژیا ن و چارە نووسی دلخوازی خۆیا ن بە هۆیا نەوێ بە هێننە کایەوێ.

له دنياى پهروهردگادا، بهزهى هه رگيز كوتايى
نايهت و عه شق هه رگيز ناوه سستيت و نوقره يى هيج
كاتيك ته واو ناييت. ته نيا له دنياى مرؤفه كاندا باشى
سنوورداره.

(نيل دونالد والش، چهند په ياميك له مه له كوته وه)

باشترين و خراپترين كهس كييه؟

رؤژيكيان هه زه ته موسى (د.خ) روو له ده رگاي خوداوه ند، داوايكرد: (خودايه،
ده مه وي خراپترين به نده ت ببينم).

دهنگيك وه لامى دايه وه: (به ياني زوو بچوره ده روازه ي شار. يه كه مين كهس كه
له شار هاته ده ره وه، نه و خراپترين به نده ي منه).

هه زه ته موسى (د.خ) به ياني زوو چوو ده روازه ي شار. باوكيك له گه ل
مناله كه يدا يه كه مين كه سانتيك بوون كه له ده روازه ي شار چوو نه ده ره وه.

هه زه ته موسى (د.خ) له بهر خو يه وه وتي: (نه گبه ت ناگادار نييه كه خراپترين
به نده ي خودايه !)

پاشان رووي كرده ده رگاي خوداوه ند و ويپراي سوپاس له به رانبهر
وه لامدانه وه ي داواكه ي، وتي: (خودايه، ئيستا ده مه وي باشترين به نده ي تو
ببينم).

دهنگيك وه لامى دايه وه: (درهنگاني شه و بچوره ده روازه ي شار. دوايبن كهس
كه هاته ناو شاره وه، باشترين به نده ي منه).

که شه و داها، چه زه ته موسا (د.خ) چوو ده روازه ی شار. سه بیریکرد دواپین کهس که له ده روازه ی شاروه چوو ناوه وه هه ر ئه و باوک و مناله ن. به سه رسورمان و دهسته وستانییه وه روویکرده ده رگای خوداوه ند و وتی: (خودایه، چۆن چۆنی ده شی خراپترین و باشترین به ندهت هه ر یه ک بن؟) ده نگیک وه لایمی دایه وه:

یا موسا، ئه م به ندهیه که به ره به یان ده یویست له گه ل مناله که یدا له ده روازه ی شاروه بجیته ده ره وه خراپترین به نده ی من بوو. کاتیك مناله که ی چاری به شاخه گه وره کان که وت له باوکی پرسی: (باوکه، چی له م شاخانه گه وره تره؟) باوکی وتی: (زه وی).

مناله که پرسی: (باوکه، چی له زه وی گه وره تره؟)
باوک وتی: (ئاسمانه کان).

مناله که پرسی: (چی له ئاسمانه کان گه وره تره؟)
باوک له کاتیگدا که ده یروانییه مناله که ی، فرمیسک له چاوه کانی هاته خوار و وتی: (مناله که م، گوناوه کانی باوکتن که له ئاسمانه کان گه وره ترن).

مناله که پرسی: (باوکه، چی له گوناوه کانی تو گه وره ترن؟)
باوک که چیتر تاقه تی نه مابوو، نه ییتوانی چاوه پر فرمیسکه کانی کۆنترۆل بکات. به شیوه یه کی چاوه پواننه کراو کینه ی نه ما و وتی:
(ئه زیزم، به خشنده یی خوی گه وره له هه ر شتیك که هه یه گه وره تره).

له چهره سي سهر سفره ي جه ژن چند فسته قيكی لال
 ماونه ته وه. نه وانه ي كه ده ميان كړد بووه وه خوران و
 نه وانه ش كه لال، ده شكينرين. دانسازه كه راستي
 وت: (فسته قی لال، بيده نگی د دانشكینه).

كهم وتن و نهستهق وتن

لوقمانی حکیم به کوره که ی وت: (نه مړې نان مه خو، به پوړو به و هرچیه که
 به زمانتدا هات بینووسه. شه و هرچیه که نوسیوو بومی بخوینه ره وه. نه و کاته
 روژووه که ت بکه ره وه و نان بخو).

شه و کوره که هرچیه که نوسیوو، خویندییه وه. درهنگ بوو و نه یووانی
 نان بخوات. روژی دووه میس هر و ابو و کوره که هیچ خوار د نیکي نه خوارد. روژی
 سییه م هرچیه که و تبوی، نوسی و تا نوسینه که ی خوینده وه، خوری روژی
 چواره م هه لہات و نه و هیچ خوار د نیکي نه خوارد. روژی چواره م هیچ نه وت. شه و
 باوکی داوای لی کرد تا کاغه زه کان بینیت و نووسینه کان بخوینته وه. کوره که وتی:
 (نه مړې هیچ نه وتووه تا بیخوینمه وه).

لوقمان وتی: (که وایه و ره و له نانی ته م سفره یه بخو و بزانه له روژی قیامه تدا
 نه وانه ی که که ميان وتووه، نه و وه زعه خوشه یان هیه که تو نیستا هه ته).

لېم پىرسى: (ژيانى خۆت لەسەر چەند بىنە ما بونىاد ناوہ؟) وتى: (زانىم كەسىكى تر كارى من ئە نجام نادات، ھەولمدا. زانىم خودا ئە مېنىت، شەرمم كىرد. زانىم كەسىكى تر رزقم ناخوات، ئارامم گرت. زانىم كۆتايى كارم مەرگە، خۆم نامادە كىرد).

بەلام بۇ رۇيشتىش نامادە نىت

دەلئىن مۇقۇپكى دلباش بۇ نوپۇز چوۋە مزگە وتىك. نوپۇزكەران ھەموويان ناسىيان. داوايان كىرد پاش نوپۇز، بچىتە سەر مېنبەر و وتار بدات، ئە وىش قىبولىكىرد.

نوپۇزى بە كۆمەل تەواو بوو. ھەمووان تە ماشايان دە كىرد. كابراى دلباش ھەلسا و لە پلىكانەى بە كەمى مېنبەرە كە دانىشت.

بىسىمىلاى كىرد و ستايشى خودا و پىغەمبەرى كىرد. ئىنجا روو لە كۆمەلە كە وتى: (خەلكىنە، ھەر كەسىك لە ئىۋە كە پىيى واپە ئە مېرۇ تاۋە كوشە و دەژىت و نامرى، ھەلسىت).

كەس ھەلنەستا. وتى: (ئىستا ھەر كەسىك لە ئىۋە كە خۆى بۇ مەرگ نامادە كىردوۋە، ھەلسىت).

دىسان كەس ھەلنەستا. وتى: (سەيرە كە ئە بارەى مانەوۋە دىنيا نىن، بەلام بۇ رۇيشتىش نامادە نىن).

گفتوگۆی فریشته و شەیتان

فریشته لە شەیتانی پرسى: (بەھێزترین چەكى تۆ بۆ
لەخشتەبەردنى مرۆڤە كان چىپە؟)
شەیتان وتى: (ئەووە بە پىيان بلىم هىشتا دەرفەت ھەيە).
شەیتان پرسىارى كرد: (بەھێزترین چەكى تۆ بۆ
ھىوابەخشىن بە مرۆڤە كان چىپە؟)
فریشته وتى: (ئەووە بە پىيان بلىم هىشتا دەرفەت ھەيە).

سەرنج

ھىوا وە كو خەنجەرى دوو سەر وایە. خولقینەرانى
چارەنووس بە ھىزى ئىمان و ئومىدى سەرچاوە گرتوو
لینەو، لە تەنگانە و لىوارە كانى ژياندا بە خوڤگرىیەو
دریژە بە رىگای خوڤان دەدەن. بەلام قبولکەرانى
چارەنووس بە ئومىدى دەرفەت و بارودۆخى باشتەر، لى
پال ئەدەنەو و خوڤەدووور دەگرن لە خستتەرووى ھەر
جۆرە پرۆژە و ھەنگاوئىك لە رىپرەوى ژياندا.

مەسعود لەعلی

خۆر رۆژگار دروست دەكات
پەش رۆژگارى



لەبلاوكرادەكانى خانەمى چاپ و پەخش رىشتا

نرخ (٤٠٠٠) دىنار